

Procès-verbal

du 49^{ème} Congrès International de Ski à
Barcelona, Espagne
du 1 au 6 juin 2014

Protokoll

des 49. Internationalen Skikongresses
in Barcelona, Spanien
1. bis 6. Juni 2014

MINUTES

of the
49th INTERNATIONAL SKI CONGRESS
Barcelona, Spain, 1st to 6th June 2014

FIS, Oberhofen, July 2014

Contents
Index
Inhalt

	Page / Seite
1. Agenda of the Congress Ordre du Jour du Congrès Tagesordnung des Kongresses	3
2. Abbreviations Abréviations Abkürzungen	12
3. Names of nations Noms des pays Namen der Länder	19
4. Minutes of the Congress Procès-verbal du Congrès Protokoll des Kongresses	26

**AGENDA
ORDRE DU JOUR
TAGESORDNUNG**

	Page / Seite
<p>1. Opening of the Congress Ouverture du Congrès Eröffnung des Kongresses</p>	26
<p>2. Roll-call of the official delegates present and certification of the number of votes of each Member Association</p> <p>Appel des délégués officielles présents et vérification du nombre de votes par Association Membre</p> <p>Aufruf der offiziellen Vertreter und Bestätigung der Stimmenanzahl jedes Mitgliedsverbandes</p>	32
<p>3. Approval of the Agenda Approbation de l'Ordre du Jour Genehmigung der Tagesordnung</p>	44
<p>4. Decision whether the discussions are to be public; if not, appointment of delegates charged with the issues of communiqués to the press</p> <p>Décision pour savoir si les discussions seront publiques; sinon, désignation de délégués chargés de la publication des communiqués de presse</p> <p>Beschlussfassung, ob die Beratungen öffentlich sein sollen; wenn nicht, Ernennung von Delegierten, die mit der Ausgabe von Pressemitteilungen beauftragt werden</p>	45
<p>5. Election of two certifiers of the minutes and appointments of tellers</p> <p>Election des deux vérificateurs pour le procès-verbal et nomination de scrutateurs</p> <p>Wahl von zwei Zeugen für das Protokoll und Ernennung von Stimmenzählern</p>	46
<p>6. The minutes of the previous ordinary Congress (2012) Procès-verbal du Congrès ordinaire précédent (2012) Protokoll des letzten ordentlichen Kongresses (2012)</p>	47

7.	Report of the President and of the FIS Committees on the activities of the FIS since the previous Congress	48
	Rapport du Président et des Comités de la FIS sur les activités de la FIS depuis le dernier Congrès	
	Bericht des Präsidenten und der Komitees der FIS über die Tätigkeiten der FIS seit dem letzten Kongress	
8.	The FIS Statutes Les Statuts de la FIS Die Statuten der FIS	49
8.1	HUN: Statutes – Against discrimination Statuts – Contre la discrimination Statuten – Gegen Diskriminierung	49
9.	International Ski Competition Rules Règlements des Concours Internationaux de Ski Internationale Skiwettkampfordnung	50
9.1	HUN: Rules – Continental Championships Règlements – Championnats Continentale Regeln – Kontinentale Meisterschaften	50
9.2	AUT: Assignment of points at Alpine Masters Races Attribution des points des Compétitions Masters Punktevergabe Mastersrennsport Alpin	51
9.3	AUT: Cost Takeover Prise en charge des Frais Kostenübernahme	52
9.4	AUT: Composition of Jury Composition du Jury Juryzusammenstellung	53

10.	Proposals by the Member Associations and the Council not directly related to the Statutes or the Rules	54
	Propositions des Associations Membres et du Conseil pour les questions qui ne se rapportent pas directement aux Statuts et au Règlements	
	Anträge der Mitgliedsverbände und des Vorstandes, die nicht direkt die Statuten und Regeln betreffen	
10.1	AUT: Standards for Data and Timing Standardisation – Data, Chronométrie Normierung für Data und Timing	54
10.2	AUT: Medical Tests – Quality control Contrôle de Qualité des test médicaux Qualitätskontrolle medizinischer Tests	55
10.3	AUT: Advertising Publicité Werbung	56
10.4	AUT: Advertising space Surfaces publicitaires Werbeflächen	57
11.	The Olympic Winter Games Les Jeux Olympiques d’Hiver Die Olympischen Winterspiele	58
11.1	For information: Decisions of the International Olympic Committee Pour information: Décisions du Comité International Olympique Zur Information: Beschlüsse des Internationalen Olympischen Komitees	58
11.2	Report Olympic Winter Games 2014 in Sochi (RUS) Rapport Jeux Olympiques d’Hiver 2014 à Sochi (RUS) Bericht Olympische Winterspiele 2014 in Sochi (RUS)	61
11.3.	Report Olympic Winter Games 2018 in PyeongChang (KOR) Rapport Jeux Olympiques d’Hiver 2018 à PyeongChang (KOR) Bericht Olympische Winterspiele 2018 in PyeongChang (KOR)	63

11.4.	Report Youth Olympic Winter Games 2016 in Lillehammer (NOR)	64
	Rapport des Jeux Olympiques d'Hiver des Jeunes 2016 à Lillehammer (NOR)	
	Bericht Olympische Jugend Winterspiele 2016 in Lillehammer (NOR)	
11.5	The FIS Council: Olympic Programme: Ski Jumping Mixed Team Event Programme Olympique: Saut à Ski Mixed Team Event Olympisches Programm: Skispringen Mixed Team Event	65
11.6	AUS: Snowboard – Events on the Olympic Programme Snowboard – Évènements au Programme Olympique Snowboard – Events im Olympischen Programm	66
11.7	BRA: Snowboard – Events on the Olympic Programme Snowboard – Évènements au Programme Olympique Snowboard – Events im Olympischen Programm	66
11.8	NZL: Snowboard – Events on the Olympic Programme Snowboard – Évènements au Programme Olympique Snowboard – Events im Olympischen Programm	66
11.9	USA: Snowboard – Events on the Olympic Programme Snowboard – Évènements au Programme Olympique Snowboard – Events im Olympischen Programm	66
12.	The FIS World Championships Les Championnats du Monde FIS Die FIS Weltmeisterschaften	68
12.1	Official Report FIS Snowboard World Championships 2013 in Stoneham (CAN)	68
	Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2013 à Stoneham (CAN)	
	Offizieller Bericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2013 in Stoneham (CAN)	

12.2	<p>Official Report FIS Alpine World Ski Championships 2013 in Schladming (AUT)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2013 à Schladming (AUT)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Schladming (AUT)</p>	69
12.3	<p>Official Report FIS Nordic World Ski Championships 2013 in Val di Fiemme (ITA)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2013 à Val di Fiemme (ITA)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Val di Fiemme (ITA)</p>	70
12.4	<p>Official Report FIS Freestyle World Ski Championships 2013 in Voss (NOR)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Freestyle 2013 à Voss (NOR)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Freestyle Ski Weltmeisterschaften 2013 in Voss (NOR)</p>	71
12.5	<p>Official Report FIS Ski Flying World Championships 2014 in Harrachov (CZE)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2014 à Harrachov (CZE)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2014 in Harrachov (CZE)</p>	72
12.6	<p>Report FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2015 in Kreischberg/Murau (AUT)</p> <p>Rapport Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2015 à Kreischberg/Murau (AUT)</p> <p>Bericht FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2015 in Kreischberg/Murau (AUT)</p>	73

12.7	Report FIS Alpine World Ski Championships 2015 in Vail/Beaver Creek (USA)	74
	Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2015 à Vail/Beaver Creek (USA)	
	Bericht FIS Alpine Ski Weltmeisterschaften 2015 in Vail/Beaver Creek (USA)	
12.8	Report FIS Nordic World Ski Championships 2015 in Falun (SWE)	75
	Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2015 à Falun (SWE)	
	Bericht FIS Nordische Ski Weltmeisterschaften 2015 in Falun (SWE)	
12.9	Report FIS Ski Flying World Championships 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)	76
	Rapport Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2016 à Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)	
	Bericht FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)	
12.10	Report FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2017 in Sierra Nevada (SPA)	77
	Rapport Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2017 à Sierra Nevada (SPA)	
	Bericht FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2017 in Sierra Nevada (SPA)	
12.11	Report FIS Alpine World Ski Championships 2017 in St. Moritz (SUI)	78
	Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2017 à St. Moritz (SUI)	
	Bericht FIS Alpine Ski Weltmeisterschaften 2017 in St. Moritz (SUI)	

12.12	Report FIS Nordic World Ski Championships 2017 in Lahti (FIN)	79
	Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2017 à Lahti (FIN)	
	Bericht FIS Nordische Ski Weltmeisterschaften 2017 in Lahti (FIN)	
12.13	For information: Organisers of the FIS World Championships, Alpine, Nordic, Freestyle skiing and Snowboard Events in the year 2019, as well as organiser of the FIS Ski Flying World Championships 2018	80
	Pour information: Organisateurs des Championnats du Monde FIS, épreuves alpines, nordiques, Freestyle Ski et Snowboard de l'année 2019, ainsi que l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2018	
	Zur Information: Organisatoren der FIS Weltmeisterschaften in den alpinen, nordischen, Freestyle Skiing und Snowboard Bewerben des Jahres 2019, sowie Organisator der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2018	
13.	The FIS Publications Les publications FIS Die FIS Publikationen	83
13.1	The International Ski Calendar Le calendrier International de Ski Der Internationale Skikalender	83
13.2	The FIS bulletin Le bulletin de la FIS Das FIS Bulletin	84
13.3	Re-printing of the International Ski Competition Rules Nouvelle édition des règlements de Concours internationaux de Ski Neudruck der Internationalen Skiwettkampfordnung	85

14.	Affiliation and exclusion of Member Associations Affiliation et exclusion d'Associations Membres Aufnahme und Ausschluss von Mitgliedsverbänden	86
15.	Report on the accounts, report of the auditors, vote on the adoption of the accounts since the last financial period Rapport des comptes, rapport des vérificateurs des comptes, vote sur l'adoption des comptes pour la période financière depuis le dernier Congrès Rechnungsbericht, Bericht der Rechnungsprüfer, Abstimmung über die Annahme der Rechnung für die Finanzperiode seit dem letzten Kongress	88
16.	Annual subscriptions, calendar fees and other financial obligations Cotisations annuelles, taxes du calendrier et autres obligations financières Jahresbeiträge, Kalendergebühren und andere finanzielle Verpflichtungen	145
17.	Budget for the next financial period Budget pour la période financière suivante Voranschlag für die nächste Finanzperiode	152
17.1	Budget 01.01.2014 – 31.12.2015 Budget 01.01.2014 – 31.12.2015 Voranschlag 01.01.2014 – 31.12.2015	152
17.2	AUT: Building up of financial reserves Formation de réserves financières Bildung von finanziellen Reserven	168
17.3	HUN: Building up of financial reserves Formation de réserves financières Bildung von finanziellen Reserven	169
17.4	AUT: Support of National Federations Soutien des Fédérations Nationales Unterstützung der Nationalen Verbände	170
17.5	HUN: Support of National Federations Soutien des Fédérations Nationales Unterstützung der Nationalen Verbände	171
17.6	AUT: Series sponsors at FIS Series Events Sponsors de Séries aux Evènements FIS Serien-Sponsoren bei FIS Veranstaltungsserien	172

18.	Election of the FIS Council Election du Conseil de la FIS Wahl des FIS Vorstandes	173
19.	Election of two auditors of the accounts for the next financial period Election des deux vérificateurs des comptes pour la période financière suivante Wahl von zwei Rechnungsprüfern für die nächste Finanzperiode	179
20.	Decision on the working languages of the Congress in the year 2016 Décision concernant les langues de travail pour le Congrès de l'année 2016 Beschlussfassung über die "Arbeitssprachen" des Kongresses im Jahr 2016	180
21.	Any other business Autres questions Verschiedenes	181
22.	Closing of the Congress Clôture du Congrès Schluss des Kongresses	182

ABBREVIATIONS / ABRÉVIATIONS / ABKÜRZUNGEN

AE	Aerials Saut Skiakrobatik
AIOWF	Association of International Olympic Winter Sports Federations Association des fédérations internationales des sports olympiques d'hiver Vereinigung der Internationalen Olympischen Wintersportverbände
AL	Alpine Skiing Ski Alpin Ski Alpin
ANC	Australia/New Zealand Cup Coupe Australie/Nouvelle Zélande Australia/New Zealand Cup
BA	Big Air
BC	Balkan Cup Coupe des Balkans Balkan Cup
C	Classical technique Technique classique Klassische Technik
CAR	Carving
CC	Cross-Country Skiing Ski de Fond (Ski) Langlauf
CISM	Military and Police competitions Compétitions Militaire et Police Militär- und Polizeiwettkämpfe
CIT	Citizen Racers Coureurs Citadins Städteskirennläufer
CL	Classic (Telemark) Classique (Telemark) Klassisch (Telemark)

COC	Continental Cup Coupe Continentale Kontinental Cup
CORP	Corporate Racers Coureurs corporatifs Firmenwettkämpfer
DH	Downhill Descente Abfahrt
DI	Distance Distance Distanz
DM	Dual Moguls Bosses en parallèle Parallelbuckelfahren
EC	European Cup Coupe d'Europe Europa Cup
EEC	East European Cup Coupe de l'Europe de l'Est Osteuropa Cup
ENL	Entry League
F	Free technique Technique libre Freie Technik
FEC	Far East Cup Coupe d'Asie Far East Cup
FH	Flying hill Tremplin de vol Flugschanze
FIS	International Ski Federation Fédération Internationale de Ski Internationaler Ski Verband
FS	Freestyle Skiing
GP	FIS Grand Prix Ski Jumping or Nordic Combined Grand Prix FIS Saut à Skis ou Combiné Nordique FIS Grand Prix Skispringen oder Nordische Kombination

GS	Grass Skiing Ski sur Herbe Grasski
GS	Giant Slalom Slalom Géant Riesenslalom
GU	Gundersen Gundersen Gundersen
GUL	Gundersen (large hill) Gundersen (grand tremplin) Gundersen (Grossschanze)
HP	Halfpipe Half-pipe Halfpipe
ICR / RIS / IWO	International Ski Competition Rules Les Règlements des Concours Internationaux de Ski Internationale Skiwettkampfordnung
IF	International Sport Federation Fédération Internationale de Sport Internationaler Sportverband
IOC / CIO / IOK	International Olympic Committee Comité International Olympique Internationales Olympisches Komitee
JP	Ski Jumping Saut à ski Skispringen
JUN	Juniors Juniors Junioren
K	Combined Combiné Kombination
KOG	KO Giant Slalom Slalom Géant KO KO Riesenslalom
KOS	KO Slalom Slalom KO KO Slalom

LH	Large hill Grand tremplin Grossschanze
LOW	Lowlander's Races Compétitions des coureurs des pays plats Wettkämpfe für Flachländer
M	Mixed Mixte Gemischt
MA	Masters
MC	Marathon Cup
ML	Popular Cross-Country Races Course populaires de ski de fond Volkslangläufe
MO	Moguls Bosses Buckelfahren
MS	Mass start Départ de masse Massenstart
NAC	Nor-Am Cup
NC	National Championships Championnats Nationaux Nationale Meisterschaften
NH	Normal hill Tremplin normal Normalschanze
NJC	National Junior Championships Championnats Nationaux Juniors Nationale Junioren-Meisterschaften
NJR	National Juniors with max. foreigners Junior Nationaux avec max. étrangers Nationale Junioren mit max. Ausländer
NC	Nordic Combined Combiné Nordique Nordische Kombination

OPA	Organisation of the Alpine Countries / OPA Cup Organisation des Pays Alpins / OPA Coupe Organisation der Alpenländer / OPA Cup
OWG / JOH / OWS	Olympic Winter Games Jeux Olympiques d'Hiver Olympische Winterspiele
P	Parallel Parallèle Parallel
PAR	Parallel (Snowboard)
PEN	Penalty Race (Nordic Combined) Epreuve Pénalité (Combiné Nordique) Penalty Rennen (Nordische Kombination)
PGS	Parallel Giant Slalom Slalom Géant Parallèle Parallelriesenslalom
PSL	Parallel Slalom Slalom Parallèle Parallelslalom
PUR	Pursuit Poursuite Verfolgung
RD	FIS (Chief) Race Director Directeur de Course (chef) FIS FIS (Chef) Renndirektor
ROL	Roller Skiing Roller ski Rollerski
SAC	South American Cup Coupe Sud-Américaine South American Cup
SB	Snowboarding Snowboard Snowboard
SBS	Snowboard Slopestyle Slopestyle de snowboard Snowboard Slopestyle
SBX	Snowboard Cross

SC	Slavic Cup Coupe Slave Slavik Cup
SC	Super Combined (Alpine and Grass Skiing) Super Combiné (Ski Alpin et Ski sur Herbe) Super Kombination (Alpin und Grasski)
SC	Scandinavian Cup Coupe Scandinave Skandinavien Cup
SFWC	FIS Ski Flying World Championships Championnats du Monde FIS de Vol à Ski FIS Skiflug Weltmeisterschaften
SG	Super-G
SKT	Skiathlon
SL	Slalom
SP	Sprint
SP	Sprint (Telemark)
SportAccord	Union for Olympic and non-Olympic International Sports Federations Union pour les Olympiques et les non-Olympiques Fédérations Internationales de Sports Vereinigung der Olympischen und Nicht-Olympischen Internationalen Sportverbände
SS	Slopestyle Freestyle Slopestyle de ski freestyle Freestyle Slopestyle
SS	Speed Skiing Ski de Vitesse Geschwindigkeitsrennen
SX	Ski Cross
TD	FIS Technical Delegate Délégué Technique FIS FIS Technischer Delegierter
TE	Team Competition Compétition par équipe Mannschaftswettkampf

TF	Team Flying Hill Vol à Ski par équipe Mannschaftsskiliegen
TL	Team Large Hill Saut par équipe grand templin Mannschaft Grossschanze
TM	Telemark Skiing Télémark Telemark
TN	Team Normal Hill Saut par équipe Mannschafts Normalschanze
TSP	Team Sprint Sprint par équipe Mannschaftssprint
UNI	University Racers Coureurs Universitaires Universitätswettkämpfer
UVS	Universiade
WADA / AMA	World Anti-Doping Agency Agence Mondiale Antidopage Welt Anti-Doping Agentur
WC	World Cup Coupe du Monde Weltcup
JWSC	Junior World Ski Championships Championnats du Monde Juniors de Ski Junioren Ski Weltmeisterschaften
WSC	World Ski Championships Championnats du Monde de Ski Ski Weltmeisterschaften
YOG	Youth Olympic Games Jeux Olympiques de la Jeunesse Olympische Jugendspiele

NAMES OF NATIONS / ABBREVIATION CODE
NOMS DES PAYS / CODE D'ABBRÉVIATIONS
NAMEN DER LÄNDER / ABKÜRZUNGS-CODE

ALB	Albania	Albanie	Albanien
ALG	Algeria	Algérie	Algerien
AND	Andorra	Andorre	Andorra
ARG	Argentina	Argentine	Argentinien
ARM	Armenia	Arménie	Armenien
ASA	American Samoa	Samoa Américaines	Amerikanisch Samoa
AUS	Australia	Australie	Australien
AUT	Austria	Autriche	Österreich
AZE	Azerbaijan	Azerbaïdjan	Aserbaidshan
BAR	Barbados	Barbados	Barbados
BEL	Belgium	Belgique	Belgien
BER	Bermuda	Bermudes	Bermuda
BHA	Bahamas	Bahamas	Bahamas
BIH	Bosnia- Herzegovina	Bosnie- Herzégovine	Bosnien- Herzegovina
BLR	Belarus	Bélarus	Weissrussland
BOL	Bolivia	Bolivie	Bolivien
BRA	Brazil	Brésil	Brasilien
BUL	Bulgaria	Bulgarie	Bulgarien
CAN	Canada	Canada	Kanada
CAY	Cayman Islands	les Caïmans	Cayman Inseln
CHI	Chile	Chili	Chile
CHN	P.R. China	R.P. Chine	V.R. China
CMR	Cameroon	Cameroun	Kamerun
COL	Colombia	Colombie	Kolumbien

CRC	Costa Rica	Costa Rica	Costa Rica
CRO	Croatia	Croatie	Kroatien
CYP	Cyprus	Chypre	Zypern
CZE	Czech Republic	République Tchèque	Tschechische Republik
DAN	Denmark	Danemark	Dänemark
DMA	Dominica	Dominique	Dominica
EGY	Egypt	Egypte	Aegypten
ERI	Eritrea	Erythrée	Eritrea
ESA	El Salvador	Salvador	El Salvador
EST	Estonia	Estonie	Estland
ETH	Ethiopia	Ethiopie	Aethiopien
FJI	Fiji	Fidji	Fidschi
FIN	Finland	Finlande	Finnland
FRA	France	France	Frankreich
GBR	Great Britain	Grande Bretagne	Grossbritannien
GEO	Georgia	Géorgie	Georgien
GER	Germany	Allemagne	Deutschland
GHA	Ghana	Ghana	Ghana
GRE	Greece	Grèce	Griechenland
GRN	Grenada (suspended)	Grenade (suspendu)	Grenada (suspendiert)
GUA	Guatemala	Guatemala	Guatemala
GUY	Guyana	Guyana	Guyana
HAI	Haiti	Haiti	Haiti
HKG	Hong-Kong	Hong-Kong	Hong-Kong
HON	Honduras	Honduras	Honduras
HUN	Hungary	Hongrie	Ungarn

IND	India	Inde	Indien
IRA	Iran	Iran	Iran
IRE	Ireland	Irlande	Irland
ISL	Iceland	Islande	Island
ISR	Israel	Israel	Israel
ISV	U.S. Virgin Islands	Iles Vièrges des Etats-Unis	Amerikanische Jungfraueninseln
ITA	Italy	Italie	Italien
IVB	British Virgin Islands	Iles Vierges Britanniques	Britische Jungfraueninseln
JAM	Jamaica	Jamaïque	Jamaica
JPN	Japan	Japon	Japan
KAZ	Kazakhstan	Kazakhstan	Kasachstan
KEN	Kenya	Kenya	Kenia
KGZ	Kyrgyzstan	Kirghizistan	Kirgisien
KOR	Korea	Corée	Korea
KOS	Kosovo	Kosovo	Kosovo
KUW	Kuwait	Koweït	Kuwait
LAT	Latvia	Lettonie	Lettland
LES	Lesotho	Lesotho	Lesotho
LIB	Lebanon	Liban	Libanon
LIE	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein
LTU	Lithuania	Lithuanie	Litauen
LUX	Luxemburg	Luxembourg	Luxemburg
MAD	Madagascar	Madagascar	Madagaskar
MAR	Morocco	Maroc	Marokko
MAS	Malaysia	Malaisie	Malaysia

MDA	Republic of Moldova	République de Moldavie	Republik Moldawien
MEX	Mexico	Méxique	Mexiko
MGL	Mongolia	Mongolie	Mongolei
MKD	Former Yugoslav Republic of Macedonia	Ex-République Yougoslave de Macédonie	Frühere Jugoslawische Republik von Mazedonien
MLT	Malta	Malte	Malta
MNE	Montenegro	Monténégro	Montenegro
MON	Monaco	Monaco	Monaco
NED	Netherlands	Pays-Bas	Niederlande
NEP	Nepal	Népal	Nepal
NOR	Norway	Norvège	Norwegen
NZL	New Zealand	Nouvelle Zélande	Neuseeland
PAK	Pakistan	Pakistan	Pakistan
PAR	Paraguay	Paraguay	Paraguay
PER	Peru	Pérou	Peru
PHI	Philippines	Philippines	Philippinen
PLE	Palestine	Palestine	Palestina
POL	Poland	Pologne	Polen
POR	Portugal	Portugal	Portugal
PRK	D.P.R. Korea	R.D.P. Corée	D.V.R. Korea
PUR	Puerto Rico	Puerto Rico	Puerto Rico
ROU	Rumania	Roumanie	Rumänien
RSA	South Africa	Afrique du Sud	Südafrika
RSM	Republic of San Marino	République de San Marino	Republik von San Marino
RUS	Russia	Russie	Russland
SEN	Senegal	Sénégal	Senegal

SIN	Singapore	Singapour	Singapur
SLO	Slovenia	Slovénie	Slowenien
SPA	Spain	Espagne	Spanien
SRB	Serbia	Serbie	Serbien
SRI	Sri Lanka	Sri Lanka	Sri Lanka
SUD	Sudan	Soudan	Sudan
SUI	Switzerland	Suisse	Schweiz
SVK	Slovakia	Slovaquie	Slowakei
SWE	Sweden	Suède	Schweden
SWZ	Swaziland	Swaziland	Swaziland
THA	Thailand	Thailande	Thailand
TJK	Tajikistan	Tadjikistan	Tadschikistan
TLS	Democratic Republic of Timor-Leste	République démocratique du Timor-Leste	Demokratische Republik von Timor-Leste
TPE	Chinese Taipei	Chin. Taipei	Chin. Taipei
TOG	Togo	Togo	Togo
TTO	Trinidad and Tobago	Trinité et Tobago	Trinidad und Tobago
TUR	Turkey	Turquie	Türkei
UKR	Ukraine	Ukraine	Ukraine
URU	Uruguay	Uruguay	Uruguay
USA	United States of America	Etats Unis d'Amérique	Vereinigte Staaten von Amerika
UZB	Uzbekistan	Ouzbekistan	Usbekistan
VEN	Venezuela	Vénézuela	Venezuela
ZIM	Zimbabwe	Zimbabwe	Simbabwe

SITES OF THE INTERNATIONAL SKI CONGRESSES
LIEUX DES CONGRÈS INTERNATIONAUX DE SKI
ORTE DER INTERNATIONALEN SKI KONGRESSE

1.	1910	Kristiania (Oslo)	NOR
2.	1911	Stockholm	SWE
3.	1912	München	GER
4.	1913	Bern / Interlaken	SUI
5.	1914	Kristiania (Oslo)	NOR
6.	1922	Stockholm	SWE
7.	1923	Prag	TCH
8.	1924	Chamonix	FRA
9.	1926	Lahti	FIN
10.	1928	St. Moritz	SUI
11.	1930	Oslo	NOR
12.	1932	Paris	FRA
13.	1934	Solleftea	SWE
14.	1936	Garmisch-Partenkirchen	GER
15.	1938	Helsinki	FIN
16.	1946	Pau	FRA
17.	1949	Oslo	NOR
18.	1951	Venedig	ITA
19.	1953	Igls	AUT
20.	1955	Montreux	SUI
21.	1957	Dubrovnik	JUG
22.	1959	Stockholm	SWE
23.	1961	Madrid	SPA
24.	1963	Athens	GRE

25.	1965	Mamaia	RUM
26.	1967	Beirut	LIB
27.	1969	Barcelona	SPA
28.	1971	Opatija	JUG
29.	1973	Nicosia	CYP
30.	1975	San Francisco	USA
31.	1977	Bariloche	ARG
32.	1979	Nice	FRA
33.	1981	Puerto de la Cruz	SPA
34.	1983	Sydney	AUS
35.	1985	Vancouver	CAN
36.	1988	Istanbul	TUR
37.	1990	Montreux	SUI
38.	1992	Budapest	HUN
39.	1994	Rio de Janeiro	BRA
40.	1996	Christchurch	NZE
41.	1998	Prague	CZE
42.	2000	Melbourne	AUS
43.	2002	Portoroz	SLO
44.	2004	Miami	USA
45.	2006	Vilamoura/Algarve	POR
46.	2008	Capetown	RSA
47.	2010	Antalya	TUR
48.	2012	Kangwonland	KOR
49.	2014	Barcelona	SPA
50.	2016	Cancun	MEX

**MINUTES OF THE PROCEEDINGS
PROCES-VERBAL DU CONGRES
PROTOKOLL DES KONGRESSES**

ITEM 1 Opening of the Congress

Ouverture du Congrès

Eröffnung des Kongresses

The President Gian Franco Kasper opened the 49th International Ski Congress on 6th June 2014 in Barcelona and welcomed all Congress delegates, Committee Members, Organisers, media and sponsor representatives and especially FIS honorary members Hank Tauber (USA), Carl Eric Stalberg (SWE), Milan Jirasek (CZE) and Ernst Raas (AUT).

Eduardo Roldan, President of the Royal Spanish Winter Sports Federation greeted the Congress delegates in Barcelona and expressed the appreciation of the hosts in having had the opportunity to host the FIS Congress.

Thereafter, President Gian Franco Kasper conveyed the appreciated of FIS for the warm welcome in Barcelona and furthermore asked Eduardo Roland to express greetings to King Juan Carlos I, who had intended to visit the FIS Congress.

Excerpts of the Speech of the President

It is already the 4th time the International Ski Federation organises its Ski Congress in Spain: 1961 in Madrid, 1969 here in Barcelona, 1981 in Puerto de la Cruz and this year back again here in Barcelona.

The last two years from 2012 to 2014 have provided many significant milestones for the International Ski Federation, including the successful introduction of several new events on the programme of the Sochi 2014 Olympic Winter Games and the conclusion of long-term sponsor agreements, thereby securing stability for the organisation.

There have been many notable changes in the leadership of the Olympic Movement and international partner institutions during the last twelve months. The most important of these was the election of a new President of the IOC in September 2013, in the person of Thomas Bach (GER), who has already installed a dynamic renewal of the organisation. The World Anti-Doping Agency (WADA) has elected Olympic Movement's representative, Craig Reedie (GBR - IOC Vice President) to take over the leadership of the organisation for the next five years. Finally SportAccord, the Association of International Sport Federations elected the President of the Judo Federation, Marius Vizer (ROU) as its new President. Additionally at the most recent Association of International Olympic Winter Sports

Federations (AIOWF) General Assembly in April 2014, I was elected as President for the next four years.

Our FIS World Championships in 2013 were an outstanding success and achieved exceptional global audiences. They can also be categorised as the first championships that were heavily followed on social media and in so doing increased the level of exposure to new nations, as well as younger audiences.

At the FIS Alpine World Ski Championships in Schladming, once again the dimension of Alpine Skiing in Austria was underlined with huge numbers of spectators attending the competitions. Italy's Val di Fiemme proved itself to be a wonderful host for the FIS Nordic World Ski Championships, notably thanks to its dedicated team and volunteers. The FIS Freestyle World Ski Championships in Voss (NOR) and the FIS Snowboard World Championships in Stoneham-Quebec (CAN) demonstrated that the younger disciplines have captured the imagination of new followers with the spectacular skills on show. Concluding the FIS World Championships this period was Ski Flying in Harrachov (CZE) which were affected by the wind, but showcased a modern, new venue.

Last season's highlight was undoubtedly the Olympic Winter Games in Sochi 2014. As a member of the IOC Coordination Commission supporting the preparations, I was able to closely follow the developments for Russia's first ever Winter Games for over nearly seven years. It was therefore no surprise to me that the outcome of the Games was so successful and deservedly acclaimed, having seen the engagement of the Sochi 2014 Organising Committee with the full support of the Russian authorities over this period. The newly developed ski resorts will provide an excellent legacy for training facilities for the Russian Ski Teams, as well as serving a rapidly growing market for the nation's recreational skiers.

The IOC Executive Board took a bold decision in July 2011 to add more new events to the Olympic Programme at one time than ever before. Nine new FIS competitions took place in Sochi to increase the total number of FIS medals to 47 in the six disciplines. Ladies' Ski Jumping made an impressive debut having developed progressively since the first Continental Cup competitions in 2005, whilst men's and ladies Freestyle Skiing halfpipe and slopestyle and Snowboard slopestyle received rave reviews for the imaginative and spectacular performances of the athletes.

On this occasion I would like to express thanks on behalf of FIS to the Organising Committees, officials and especially the dedicated volunteers, who contribute so significantly to organising our sport. More than 6'800 in 2012/13 and 7'100 in 2013/2014 competitions on the FIS Calendar, which are the backbone of our sport, could be carried out in 51 nations. The FIS World Cup series amount to more than 330 competitions and they play a key role in the promotion of the FIS disciplines.

All the events and their success mean yet more pleasing records for the overall activities of the International Ski Federation between the two Congresses in Kangwonland and Barcelona. Nevertheless quantity does

not automatically mean quality and certainly shortcomings in the organisation have of course also to be mentioned during the last two years and our aim is now to rectify those shortcomings for the next competitions seasons.

In general however it can be said that the world of an excellent standard was accomplished particularly for those events that were broadcast on television which has remained stable in global term or has even seen a slight increase. Even though there are certain core countries where the performance of active athletes has diminished and this has automatically led to major reductions in viewer and spectator figures. On the other hand new countries have in general been able to close this gap.

Important work in the field of injury prevention through the FIS Injury Surveillance System continues to command high priority in our activities. Different projects have been implemented in several FIS disciplines to try to reduce the number of injuries.

Safety in ski cross has been a focal area addressed following the fatal accident that claimed the life of Nik Zoricic in March 2012. Council Member Michel Vion was delegated to chair a working group focused on safety matters and key steps have been taken over the past two years to improve the safety.

New specifications for alpine skis designed to be less aggressive and decrease the risk of injury that were introduced at World Cup level in 2012/13, followed by Continental Cup and FIS level in 2013/2014 appear to have been effective. Similarly enhanced safety helmets for Alpine Skiing have been developed by the manufacturers and introduced at World Cup level for the 2013/2014 season and extend to other levels next season.

Marketing activities have been productive over the period covering this report. A particular expression of thanks is made to Audi which has significantly strengthened its commitment to FIS by extended its sponsorship of the Audi FIS Ski World Cup until 2018, the Ski Cross World Cup until 2016 and recently added the FIS World Cup Series in the Nordic Disciplines until 2018, as well as the FIS Bring Children to the Snow campaign to its portfolio. The resources generated through the title sponsorship of the FIS World Cup series enable FIS to engage professional support to assist the Organisers stage their events.

FIS Marketing AG has played a key role in the expanded sponsorship agreement with Audi and their service teams are handling the implementation of the rights on site and working closely with the sponsors and Organising Committees. The company is developing its range of commercial activities to serve the sport and generate increased revenues for the rights holders.

The television and marketing rights for the FIS World Championships have been also seen the conclusion of new agreements. The EBU secured an extension to its partnership with FIS for the Ski Flying World Championships until 2020, whilst the rights for the FIS World Ski

Championships in the Alpine and Nordic Events have been licensed by Infront Sports and Media for the Championships in 2019 and 2021.

Three editions of the World Snow Day have now taken place on the third weekend of January each year. From the first one in 2012 to this year 2014 the number of participants in World Snow Day events has increased to 550'000 and comfortably achieve the published goal of more than half a million participants by year three. Relations have been established with many other organisations involved in the ski and winter sports industry including the resorts, instructors, cableways, equipment and clothing companies and retailers through the World Snow Day project. Progress is also being made with institutions and the governments to join and support Bring Children to the Snow activities.

Communication through the weekly FIS Newsflash ensures that everyone can stay informed about FIS news and information all year round. The publication has continued to evolve since its introduction on 15th December 2004 and reaches a special landmark of 500 editions on 10th July, 2014.

There are undoubtedly many challenges facing FIS and its National Ski Associations on an ongoing basis and it is crucial that our organisation is strong and united in order to best cope with this. The FIS Family has always relied on open exchange and collaboration amongst its members as we strive together in the interest of the sport. Different opinions and ideas are nature and indeed healthy for the impetus of the organisation. But let us keep these within the organisation to try to improve and develop our sport.

We should however not only look back on what we have achieved during the last years but we should rather look forward to what awaits us in the coming months and years and in this respect I would - as at the last Congresses - once again like to highlight several activities and special concerns to our Federation and to our sport.

- The worldwide development and global participation in competitive and particularly in recreational skiing
- The never ending fight against doping and manipulation with FIS as one of the recognised leaders in this fight
- An optimisation of the World and Continental Cups as well as all international competitions in our different disciplines
- Healthy and save finances of the International Ski Federation and of course the National Ski Associations
- A worldwide campaign and projects for the future of our sport by bringing the next generations to the snow

The FIS philosophy is and shall never be to work for the financial benefit for only a few organisations of very few National Ski Associations, but for the benefit of all National Ski Associations worldwide and the development of our sport as such.

This is of course as I said many many thanks before in line with my personal philosophy that we shall generate money for the sport and not from the sport.

At the last Congresses I proudly informed you that thanks to the successful financial results unique projects to support all affiliated member associations with significant amounts were made possible. Today in Barcelona I'm even more proud to announce that the FIS Council will propose to you today once again a very considerable financial support with an increase of more than 25% for the worldwide promotion of skiing although we had once again to significantly decrease our reserves but believe and I hope you all agree with this that our National Ski Associations are in need of a substantial financial support in those times of financial turbulences. Our Chairman of the Finance Commission will inform you in detail later on today.

However such a special distribution for the benefit of the National Ski Associations will only be possible if the Congress today finds realistic solutions in connection with the proposal on the Congress Agenda concerning finances and the division of income.

At this time I would like to be short with my information as you will find in your Congress book under item 7 a very detailed report on our activities during the last two years and of course you will have the possibility to ask questions or express remarks when we will be dealing with item 7.

- The President thereupon declared the 49th International Ski Congress 2014 in Barcelona (SPA) officially open.

* * *

- No comments by the Congress.

* * *

Français: Le Président a déclaré le 49^{ème} Congrès International de Ski 2014 à Barcelone (SPA) ouvert.

* * *

Deutsch: Der Präsident erklärte den 49. Internationalen Skikongress 2014 in Barcelona (SPA) als eröffnet.

* * *

Sadly since the 2012 Congress in Kangwonland many friends of the FIS have passed away and the President called for a moment of silence as a token of respect for the following persons:

Micheline Koch, LUX	Member of the Committee for Recreational Skiing
Sixten Jernberg, SWE	Cross-Country legend, most successful CC-athlete, Olympic champion 1956 / 1964
Jean Béranger, FRA	Successful ladies head coach Alpine Skiing 1962 – 1972 in France
Emile Allais, FRA	Former Alpine skier, four times Alpine Skiing World Champion
Angelo Vergani, ITA	Former Secretary General NSA Italy, 62 years in service for NSA Italy
Othmar Schneider, AUT	Successful Alpine Skier Olympic medallist in Slalom and Downhill 1952
Segismundo Fraile, SPA	Former President of the Royal Spanish Winter Sports Federation
Tomii Sumihiro, JPN	Former Member Sub-Committee for Rules and Control, Alpine Technical
Ludwig “Luggi” Leitner, AUT	Former Alpine Skier, Olympic Alpine World Skiing Champion
Edmond Pizzi, MON	Former President NSA Monaco
Joseph Meiner, ISR	Conference Member for Alpine WC
Kurt Lance, AUS	Former Chairman NSA Australia, Former Member Alpine Committee, Honorary Member
René Sulpice, FRA	Honorary Member Sub-Committee for Alpine Courses
Heinz Krecek, GER	Honorary Member of Alpine World Cup, Former Member of Alpine Sub-Committee, Sub-Committee for Competition Equipment
Angel Baranda, SPA	Honorary Member of Cross-Country Committee
Gaetano Coppi, ITA	Former President NSA Italy, Former FIS Council Member

ITEM 2
ITEM 2.1 Roll-call of the official delegates present
Appel des délégués présents
Aufruf der offiziellen Vertreter

At the roll-call, read by the Secretary General, the following 170 delegates representing 71 affiliated National Ski Associations and a total of 125 votes were present:

- | | | |
|-----|-------------------------------|--|
| 1. | ALB Albania | Shkelqim MEMA |
| 2. | ALG Algeria | Amar KADOUCHE
Mohamed AMZAL |
| 3. | AND Andorra | Albert COMA
Josep Maria RAMENTOL
Carles VISA |
| 4. | ARG Argentina | Matias JERMAN
Martin BEGINO
Jose Luis MARCO |
| 5. | ARM Armenia | Gagik SARGSYAN |
| 6. | AUS Australia | Dean GOSPER
Hugh WHAN
Michael KENNEDY |
| 7. | AUT Austria | Klaus LEISTNER
Peter MENNEL
Josef SCHMID |
| 8. | BEL Belgium | Tom COECKELBERGHS
Gert BUTS |
| 9. | BIH Bosnia-Herzegovina | Jelena DOJCINOVIC |
| 10. | BLR Belarus | Igor ZVERNIK
Nikolai KOZEKO |
| 11. | BOL Bolivia | Viviana CASSAS CHOQUE |
| 12. | BRA Brazil | Stefano ARNHOLD
Leandro RIBELA
Pedro CAVAZZONI |

13. BUL	Bulgaria	Tzeko MINEV Georgi BOBEV
14. CAN	Canada	David PYM Chris ROBINSON Steve PODBORSKI
15. CHI	Chile	Patricia ANGUITA Stefano PIROLA Sergio PAROT
16. CHN	China	Xiaojuan YAN Yang LI Boja LI
17. CRO	Croatia	Miho GLAVIC Reno FLEISS Ana Marija KOMPARIC
18. CYP	Cyprus	Dinos LEFKARITIS Paul MICHAELIDES
19. CZE	Czech Republic	Lukas SOBOTKA Roman KUMPOST Jakub CEROVSKY
20. DAN	Denmark	Kenneth BÖGGILD Henrik NEELMEYER
21. EST	Estonia	Sandor LIIVE Jaak MAE
22. FIN	Finland	Mika KULMALA Jukka-Pekka VUORI Martti UUSITALO
23. FRA	France	Fabien SAGUEZ Eric LAZZARONI Rémi SELLA
24. GBR	Great Britain	Jenny SHUTE David EDWARDS Iain MACKAY
25. GEO	Georgia	George TSAGARELI Eka ORJONIKIDZE
26. GER	Germany	Franz STEINLE Thomas PFUELLER Hubert SCHWARZ

27. GRE	Greece	Dimosthenis GYROUSIS Melita BENA TSOUTRELIS Spyridoula STAMOU
28. HUN	Hungary	Klara KASZO Ildiko KAPITANY Istvan SZEPESI
29. IND	India	Roshan LAL THAKUR
30. IRA	Iran	Eisa SAVEHSHEMASHAKI Bahram SAVEHSHEMASHAKI
31. IRE	Ireland	Robert NORWOOD Ken HICKS Anne O'CONNOR
32. ISL	Iceland	Einar Thor BJARNASON Jon Vidar THORVALDSSON Ogmundur Haukur KNUTSSON
33. ISR	Israel	Avraham LAST Stanley RUBENSTEN Judith LAST
34. ITA	Italy	Massimo RINALDI Gabriela PARUZZI Loretta PIROIA
35. JPN	Japan	Yoichi SUZUKI Koichiro OKAYAMA Aki MURASATO
36. KAZ	Kazakhstan	Vladimir SMIRNOV Igor ZHUKOV Yesset YESHPANOV
37. KGZ	Kyrghyzstan	Igor BORISOV Natalia BORISOVA
38. KOR	Korea	Jiyong KIM Dowon KIM Doopung KIM
39. LAT	Latvia	Vairis BRIZE Dinars DORSS
40. LIB	Lebanon	Charbel SALAME Fredy KAIROUZ Youssef KHALIL
41. LIE	Liechtenstein	Andreas WENZEL

42. LTU	Lithuania	Remigijus ARLAUSKAS
43. LUX	Luxembourg	Jean LEYDER Liz ELVINGER Pauline HIPP
44. MAR	Morocco	Mustapha NAITLHO Abdenbi LERHENANE
45. MGL	Mongolia	Rash RADNAABAZAR Ochirsuren ERDENE-OCHIR
46. MKD	Former Yugoslav Republic of Macedonia	Borce JANEVSKI Abdulah ILJAZI
47. MNE	Montenegro	Rajko KOSIC Mirjana BOBICIC
48. MON	Monaco	Jacques PASTOR Cathy PASTOR
49. NED	Netherlands	Frits AVIS Wopke DE VEGT Horst TIELMANN
50. NEP	Nepal	Jeevan Ram SHRESTHA Bijaya SHRESTHA Jeetendra SHRESTHA
51. NOR	Norway	Erik ROESTE Stein OPSAL Helen INGEBRETSEN
52. NZL	New Zealand	Martin TOOMEY David HOWDEN
53. PAK	Pakistan	Ali MUSSARAT
54. POL	Poland	Apoloniusz TAJNER Grzegorz MIKULA Wanda WOJTAS
55. POR	Portugal	Pedro FARROMBA
56. PRK	Democratic People's Republic of Korea	Ho Chol HAN Thae Yong KIM
57. ROU	Roumania	Dan Gheorghe MIHOC Puiu GASPAR Florin SPULBER

58. RSA	South Africa	Peter PILZ
59. RSM	Republic of San Marino	Eraldo CELLAROSI Gian Luca GATTI
60. RUS	Russia	Sergey KOROL Georgy MNATSAKANOV Natalya OVCHINNIKOVA
61. SLO	Slovenia	Janez KOCIJANCIC Enzo SMREKAR Jurij ZUREJ
62. SPA	Spain	Evelio GONZALEZ Maria José LOPEZ Oscar CRUZ
63. SRB	Serbia	Milan BOZIC Dimitrije PAUNOVIC Jelena PAUNOVIC
64. SUI	Switzerland	Urs LEHMANN Roland IMBODEN Markus WOLF
65. SVK	Slovakia	Janka GANTNEROVA
66. SWE	Sweden	Niklas CARLSSON Jerker LÖFGREN Carl Eric STALBERG
67. TPE	Chinese Taipei	Bruno Y.M. CHEN Ting-Fung LIN
68. TUR	Turkey	Erol Mehmet YARAR Memet GUNEY Fatih KIYICI
69. UKR	Ukraine	Ihor MITIUKOV Volodymyr MALEZHUK Julia SYPARENKO
70. USA	United States of America	Dexter PAINE Luke BODENSTEINER Tiger SHAW
71. UZB	Uzbekistan	Ali TUKHTAEV Andrey VORONOV

Associate Members present:

Haiti, Hong-Kong, Mexico

National Ski Associations not represented:

Associations Nationales affiliées non présentes:

Angeschlossenene nationale Verbände nicht anwesend:

Associated members:

American Samoa, Azerbaijan, Bahamas, Barbados, Bermudas, British Virgin Islands, Cameroun, Cayman Islands, Colombia, Costa Rica, Egypt, El Salvador, Eritrea, Ethiopia, Fiji, Ghana, Guatemala, Honduras, Jamaica, Kenya, Kuwait, Lesotho, Madagascar, Malta, Moldova, Palestine, Peru, Philippines, Puerto Rico, Senegal, Sudan, Swaziland, Thailand, Tajikistan, Trinidad & Tobago, Togo, Uruguay, U.S. Virgin Islands, Venezuela, Zimbabwe

(40 associated members)

**Council Members present:
Membres du Conseil présents:
Anwesende Vorstandsmitglieder:**

President Gian Franco Kasper, Vice-Presidents Janez Kocijancic, Bill Marolt, Sung Won Lee, Sverre Seeberg, Ordinary members Mats Årjes, Andrej Bokarev, Dean Gosper, Alfons Hoermann, Roman Kumpost, Vedran Pavlek, Flavio Roda, Eduardo Roldan, Peter Schroecksadel, Patrick Smith, Matti Sundberg, Michel Vion and Secretary General Sarah Lewis.

* * *

**FIS Committee Chairmen present:
Présidents des Comités FIS présents:
Anwesende Vorsitzende der FIS-Komitees:**

Vegard ULVANG, NOR (Cross-Country Committee)
Satu KALAJAINEN, FIN (Sub-Committee for Cross-Country Youth & Children's Questions)
Gabriela PARUZZI, ITA (Sub-Committee for Ladies' Cross-Country)
Karl-Heinz LICKERT, GER (Sub-Committee Cross-Country for Rules and Control)
Chris GROVER, USA (Sub-Committee Cross-Country for World and Continental Cups)
Angelo CORRADINI, ITA (Sub-Committee for Popular Cross-Country Skiing)
Jouko TOERMAENEN, FIN (Ski Jumping Committee)
Harald HAIM, AUT (Sub-Committee for Ski Jumping Youth & Children's Questions)
Hans-Martin RENN, GER (Sub-Committee for Jumping Hills)
Paul GANZENHUBER, AUT (Sub-Committee Jumping for Calendar Planning)
Ueli FORRER, SUI (Sub-Committee Jumping for Officials, Rules and Control)
Bertil PALSRUD, NOR (for the Jumping Committee and the Sub-Committee Jumping for Equipment and Development)
Horst HUETTEL, GER (Nordic Combined Committee)
Guenter CSAR, AUT (Sub-Committee Nordic Combined for Officials, Rules and Control)
Bernhard RUSSI, SUI (Alpine Committee)
Ken READ, CAN (Sub-Committee for Alpine Youth & Children's Questions and Coordination Group for General Youth & Children's Questions)
Jeff WEIMANN, (Sub-Committee for Classification of Alpine Competitors)
Karen KORFANTA, USA (Sub-Committee for Ladies' Alpine Skiing)
Walter TRILLING, FRA (Sub-Committee for Alpine Courses)
Michael HUBER, AUT (Sub-Committee for Alpine Rules and Control)
Walter VOGEL, GER (Sub-Committee for Alpine TD's)
Dieter POSCH, AUT (Sub-Committee Alpine for European Cup)
Paul KRISTOFIC, CAN (Sub-Committee Alpine for Nor-Am Cup)

Davic HOWDEN, NZL (Sub-Committee Alpine for Australia/New Zealand Cup)
Mikio KATAGIRI, JPN (Sub-Committee Alpine for Far East Cup)
Stefano PIROLA, CHI (Sub-Committee Alpine for the South American Cup)
Chris ROBINSON, CAN (Committee for Freestyle Skiing)
Michael KENNEDY, AUS (Sub-Committee for Freestyle Rules and Officials)
William SLATTERY, USA (Snowboard Committee)
Richard TAPLIN, GBR (Committee for Speed Skiing)
Andrew CLARKE, GBR (Committee for Telemark Skiing)
Jiri RUSSWURM, CZE (Committee for Grass Skiing)
Jose Luis MARCO, ARG (Chairman Legal and Safety Committee)
Hubert HOERTERER, GER (Medical Committee)
Niklas CARLSSON (Committee for Advertising Matters and Committee for European Questions)
Tom KELLY, USA (Committee for Public Relations and Mass Media)
Aki MURASATO, JPN (Committee for Competition Equipment)
Urs-Peter DIETRICH, SUI (Sub-Committee for Alpine Citizen Racers)
Urs SCHUEPBACH, SUI (Sub-Committee for University Racers)
Finn MARSLAND, AUS (Sub-Committee for the Development of Cross-Country)
Harald HERBERT, AUT (Sub-Committee for Masters Racers)
Steve PODBORSKI, CAN (Sub-Committee for Skiers with a Disability)
Kikkan RANDALL, USA (Athletes' Commission)

* * *

**Special delegations present:
Délégations spéciales présentes:
Anwesende spezielle Delegationen:**

Stoneham, CAN (Organiser FIS Snowboard World Championships 2013)
Schladming, AUT (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2013)
Val di Fiemme, ITA (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2013)
Voss, NOR (Organiser FIS Freestyle World Ski Championships 2013)
Harrachov, CZE (Organiser FIS Skiflying World Championships 2014)
Vail/Beaver Creek, USA (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2015)
Falun, SWE (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2015)
Kreischberg/Murau, AUT (Organiser FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2015)
Kulm, AUT (Organiser FIS Ski Flying World Championships 2016)
St. Moritz, SUI (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2017)
Lahti, FIN (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2017)
Sierra Nevada, SPA (Organiser FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2017)
Almaty, KAZ (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2019)
Oberstdorf, GER (Candidate FIS Ski Flying World Championships 2018, FIS Nordic World Ski Championships 2019)
Planica, SLO (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2019)
Seefeld, AUT (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2019)
Åre, SWE (Candidate FIS Alpine World Ski Championships 2019)
Cortina d'Ampezzo, ITA (Candidate FIS Alpine World Ski Championships 2019)
Sochi, RUS (Organiser Olympic Winter Games 2014)
Lillehammer, NOR (Organiser Youth Olympic Winter Games 2016)
PyeongChang, KOR (Organiser Olympic Winter Games 2018)
Organisers FIS World Cups
Cancun, MEX (Organiser 50th International Ski Congress 2016)
Eurovision (EBU)
Allianz
Audi
Bellutti Planen GmbH
Conceptum Logistics
Dainese
Doppelmayr
Infront Sports & Media
International Paralympic Committee
JLT Sport Insurance
Liski
Meingast
Nüssli
Oslo Sports Trauma Institute (ISS)
SRS (Ski Racing Suppliers)
Starting dot
Sufag
Swiss Timing
Tridem Sports AG
World Academy for Sport

Representatives of electronic and print media

In total 1'180 persons have been accredited by the FIS Office during the Congress week in Barcelona.

* * *

ITEM 2.2 Certification of the number of votes of each Member Association

Vérification du nombre de votes par Association Membre

Bestätigung der Stimmenzahl jedes Mitgliedsverbandes

The list was established based on the membership fees paid during the 2012 - 2013 period, as follows:

			vote(s)
1.	Albania	ALB	1
2.	Algeria	ALG	1
3.	Andorra	AND	1
4.	Argentina	ARG	2
5.	Armenia	ARM	1
6.	Australia	AUS	2
7.	Austria	AUT	3
8.	Belgium	BEL	2
9.	Bosnia-Herzegovina	BIH	1
10.	Belarus	BLR	2
11.	Bolivia	BOL	1
12.	Brazil	BRA	1
13.	Bulgaria	BUL	2
14.	Canada	CAN	3
15.	Chile	CHI	2
16.	China	CHN	3
17.	Croatia	CRO	2
18.	Cyprus	CYP	1
19.	Czech Republic	CZE	3
20.	Denmark	DAN	2
21.	Estonia	EST	2
22.	Finland	FIN	3
23.	France	FRA	3
24.	Great Britain	GBR	3
25.	Georgia	GEO	1
26.	Germany	GER	3
27.	Greece	GRE	1
28.	Hungary	HUN	1
29.	India	IND	1
30.	Iran	IRA	2
31.	Ireland	IRE	1
32.	Iceland	ISL	2
33.	Israel	ISR	1
34.	Italy	ITA	3
35.	Japan	JPN	3
36.	Kazakhstan	KAZ	2
37.	Kyrgyzstan	KGZ	1
38.	Korea	KOR	2
39.	Latvia	LAT	1
40.	Lebanon	LIB	2
41.	Liechtenstein	LIE	1

42.	Lithuania	LTU	1
43.	Luxembourg	LUX	1
44.	Morocco	MAR	1
45.	Mongolia	MGL	1
46.	Former Yugoslav	MKD	1
47.	Republic Macedonia		
	Montenegro	MNE	1
48.	Monaco	MON	1
49.	Netherlands	NED	3
50.	Nepal	NEP	1
51.	Norway	NOR	3
52.	New Zealand	NZL	2
53.	Pakistan	PAK	1
54.	Poland	POL	3
55.	Portugal	POR	1
56.	Democratic People's	PRK	1
	Republic of Korea		
57.	Romania	ROU	1
58.	South Africa	RSA	1
59.	San Marino	RSM	1
60.	Russia	RUS	3
61.	Slovenia	SLO	3
62.	Spain	SPA	2
63.	Serbia	SRB	1
64.	Switzerland	SUI	3
65.	Slovakia	SVK	1
66.	Sweden	SWE	3
67.	Chinese Taipei	TPE	1
68.	Turkey	TUR	2
69.	Ukraine	UKR	2
70.	United States of		
	America	USA	3
71.	Uzbekistan	UZB	1

* * *

Total: 71 Member Associations with 125 votes (18 Associations with 3 votes, 18 Associations with 2 votes and 35 Associations with 1 vote).

* * *

Elected tellers:	Toni Kägi (SUI)
Scrutateurs élus:	Chris Moore (CAN)
Gewählte Stimmenzähler:	Ignacio Valenzuela (SPA)

* * *

ITEM 3 Approval of the Agenda

Approbation de l'Ordre du Jour

Genehmigung der Tagesordnung

- The agenda, based on Art. 19.1 of the FIS Statutes, distributed to the Member Associations and the delegates together with the „Congress Book“ („Comments on the Agenda“), was approved.
- The Congress approved carrying out the election of the Council before the lunch break to give the tellers sufficient time to count the votes.
- The election of honorary members and presentation of the FIS SnowKidz Award were included under Item 21. Any Other Business.

* * *

Français

DECISION: L'ordre du jour est approuvé.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Die Tagesordnung wurde genehmigt.

* * *

ITEM 4 **Decision whether the discussions are to be public, if not, appointment of delegates charged with the issues of communiqués to the press**

Décision pour savoir si les discussions seront publiques; sinon, désignation de délégués chargés de la publication des communiqués de presse

Beschlussfassung, ob die Beratungen öffentlich sein sollen; wenn nicht, Ernennung von Delegierten, die mit der Ausgabe von Pressemitteilungen beauftragt werden

In accordance with the Council's proposal, the Congress decided without discussion that the proceedings were to be public.

* * *

Français
DECISION: Discussions publiques.

* * *

Deutsch
BESCHLUSS: Oeffentliche Beratungen.

* * *

ITEM 5 Election of two certifiers of the minutes

Election de deux vérificateurs pour le procès-verbal

Wahl von zwei Protokollzeugen

On proposal of the Council, the Congress without discussion elected Oskar Fischer (GER) and Walter Trilling (FRA) as certifiers of the Congress Minutes.

* * *

Français

DECISION: Vérificateurs du procès-verbal: Oskar Fischer (GER) et Walter Trilling (FRA).

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Protokollzeugen: Oskar Fischer (GER) und Walter Trilling (FRA).

* * *

ITEM 6 The Minutes of the previous ordinary Congress (2012)
Le procès-verbal du Congrès ordinaire précédent (2012)
Protokoll des letzten ordentlichen Kongresses (2012)

On recommendation by the 2012 Certifiers and by the Council, the Congress unanimously decided to adopt the Minutes of the 48th International Ski Congress in Kangwonland (KOR).

* * *

Français
DECISION: Le procès-verbal du 48^{ème} Congrès International de Ski 2012 à Kangwonland (KOR) est adopté à l'unanimité.

* * *

Deutsch
BESCHLUSS: Das Protokoll des 48. Internationalen Skikongresses 2012 in Kangwonland (KOR) wurde einstimmig genehmigt.

* * *

ITEM 7

Report of the President and of the FIS Committees on the activity of the FIS since the previous Congress

Rapport du Président et des Comités de la FIS sur les activités de la FIS depuis le dernier Congrès

Bericht des Präsidenten und der Komitees der FIS über die Tätigkeit der FIS seit dem letzten Kongress

The President referred to his detailed written report on pages 27 to 75 of the Congress Book, which was distributed to the Congress delegates. The reports of all FIS Committees were published in a new digital format that were distributed and also provided to the Congress delegates on their tables on a usb stick. He expressed thanks to the authors of the Committee reports.

The Congress unanimously and without discussion adopted all reports.

* * *

Français

DECISION : Le Congrès a adopté à l'unanimité tous les rapports.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS : Der Kongress genehmigte einstimmig sämtliche Berichte.

* * *

ITEM 8 The FIS Statutes
Les Statuts de la FIS
Die Statuten der FIS

ITEM 8.1 HUN:
Statutes – Against discrimination
Statuts – Contre la discrimination
Statuten – Gegen Diskriminierung

The Hungarian Ski Federation withdrew the proposal.

The President informed the Congress delegates that the Council agreed to study at its next meetings the possibility to improve the participation of ladies in FIS, the National Ski Associations and their ski clubs.

* * *

Français
DECISION: La Fédération de Ski Hongroise a retiré la proposition.

* * *

Deutsch
BESCHLUSS: Der Ungarische Ski Verband zog den Antrag zurück.

* * *

ITEM 9 The International Competition Rules
Règlements des Concours Internationaux de Ski
Internationale Skiwettkampfordnung

ITEM 9.1 HUN:
Rules – Continental Championships
Règlements – Championnats Continentale
Regeln – Kontinentale Meisterschaften

The Congress rejected with large majority the proposal of the Hungarian Ski Federation to introduce Continental Championships.

The President informed the Congress delegates that the Council would study the idea with the Technical Committees of developing the respective Continental Cup Series (European Cup, Nor-Am Cup, Far East Cup, Australian New Zealand Cup and South American Cup) into Championships and come back to the National Ski Associations.

* * *

Français
DECISION: La proposition de la Fédération de Ski Hongroise fut refusée par le Congrès avec grand majorité.

* * *

Deutsch
BESCHLUSS: Der Antrag des Ungarischen Ski Verbandes wurde vom Kongress mit grosser Mehrheit abgelehnt.

* * *

ITEM 9.2

AUT:

Assignment of points at Alpine Masters races

Attribution des points des compétitions Masters

Punktevergabe Mastersrennsport Alpin

The proposal was tabled by the Austrian Ski Association, with a request that the matter is studied further by the Sub-Committee for Masters Racers and the Council.

* * *

Français

DECISION: La proposition était ajournée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag des Österreichischen Skiverbandes wurde vertagt.

* * *

ITEM 9.3

AUT:

Costs takeover

Prise en charge des frais

Kostenübernahme

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.4

AUT:

composition of Jury

Composition du Jury

Juryzusammenstellung

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association, since the matter has been addressed in the Technical Committees.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

**ITEM 10 Proposals by the Member Associations and the Council
not directly related to the Statutes or the Rules**

**Propositions des Associations Membres et du Conseil
pour les questions qui ne se rapportent pas directement
aux Statuts et aux Règlements**

**Anträge der Mitgliedsverbände und des Vorstandes, die nicht
direkt die Statuten und Regeln betreffen**

ITEM 10.1 AUT:

Standards for Data and Timing

Mise en échelle pour Data et Timing

Normierung für Data und Timing

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association, following the publication of the Timing Booklet.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 10.2 AUT:

Medical tests – Quality control

Contrôle de qualité des tests médicaux

Qualitätskontrolle medizinischer Tests

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association, in view of confirmation by the Council that laboratory analyses may only be carried out at accredited laboratories in accordance with the WADA Code and International Standards for Testing.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 10.3 AUT:

Advertising

Publicité

Werbung

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association, following the implementation of clear rules for advertising by the Council and confirmation that these must be followed.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 10.4 AUT:

Advertising Space

Surfaces Publicitaires

Werbeflächen

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association. In the meantime the Council has taken a decision in regard to Snowboard that meets the intention of the proposal.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 11 The Olympic Winter Games

Les Jeux Olympiques d’Hiver

Die Olympischen Winterspiele

ITEM 11.1 For information: Decisions of the International Olympic Committee

Pour information: Décisions du Comité International Olympique

Zur Information: Beschlüsse des Internationalen Olympischen Komitees

The President gave a short report on key milestones and decisions of the International Olympic Committee in the past two years (further details are contained in the Report of the President):

- The preparations for the Olympic Winter Games 2014 in Sochi were the main concern of the IOC during the last period. Now the focus is very much on the Olympic Games 2016 in Rio.
- The Olympic Museum was rebuilt over a period of two years and the re-opening took place in December 2013.
- Provisional IOC recognition has been granted to the International Ski Mountaineering Federation (ISMF) and the International Federation of American Football (IFAF).
- The IOC is investigating rebuilding the IOC Headquarters in Lausanne over the next five to six years.
- Funding of USD 10 million into anti-doping research has been granted by the IOC, in particular to study new techniques for the detection of prohibited substances and methods. The IOC has requested world governments represented in the World Anti-Doping Agency (WADA) to match this investment.
- An Olympic Movement monitoring tool has been set up to collate alerts and information on manipulation through betting: the “Integrity Betting, Intelligence System” (IBIS) and a memorandum of understanding with Interpol will be signed at the beginning of next year.
- At the 2014 Youth Olympic Games in Nanjing (CHN), some new sports and disciplines not currently on the Olympic Programme will be showcased: Sport Climbing, Roller Sports and Skateboarding as well as Wushu.

- At the IOC Session in September 2013, Tokyo (JPN) was elected as the host city of the 2020 Olympic Games.
- The next Organiser to be elected by the IOC will be for the Youth Olympic Games in 2020 with two candidates: Rasnov (ROU) and Lausanne (SUI).
- The IOC recently and proudly announced the prolongation of its contract for the US television rights with NBCU. The agreement from 2021 to 2032 is valued at USD 7.65 billion, plus an additional USD 100 million signing bonus to be used for the promotion of Olympism and the Olympic values between 2015 and 2020.

Whilst this agreement does not directly increase income to the International Federations until it comes into force, this agreement represents financial security for the Olympic Movement for the long-term.

The President informed the Congress that the IOC has nevertheless informed FIS that the level of income from Sochi 2014 looks to be less than from the Vancouver 2010 Games. The exact figures will be finalised at the end of the year.

He then informed the Congress delegates about the situation with candidacies for the 2022 Olympic Winter Games. Several bids were not submitted following negative public referendums and/or government rejection from Switzerland, Germany and Sweden, whilst recently Krakow (POL) withdrew. Oslo (NOR) will have vote in parliament in the autumn. The present applicants are Almaty (KAZ), Beijing (CHN), Oslo (NOR) and Lviv (UKR) if they continue in their political situation.

The main reason for the concern about bidding for the Olympic Winter Games appears to be connected to the huge investment made in Sochi (RUS), which amounted to around \$ 50 billion. Of this amount around 75% of the investment went on developing the infrastructure in the area and not directly on the organisation of the Games. The facilities that have been constructed in the city and the mountains took more than a century to build up in the Alps and Russia achieved this in 5 years. Clearly a public relations campaign by the IOC is necessary to explain what is really required to host the Games and differentiate this from permanent infrastructure that serves the citizens, region and nation.

At the 2013 IOC Session in Buenos Aires (ARG) a new IOC President, Thomas Bach (GER) was elected. The main topic on the agenda of the IOC since his election has been the Olympic Agenda 2020, a roadmap for the Olympic Movement on key issues pertinent to its' future. 40'000 submissions were submitted from not only the Olympic Movement, but also the general public. There are five main themes: The Uniqueness of the Games; Athletes at the Heart of the Olympic Movement; Olympism in Action; The IOC's Role; and The Structure and Organisation of the IOC. 14 Working Groups have been established to review the different proposals and ideas and FIS is represented by President Gian Franco

Kasper has been nominated in three: Procedure for the composition of the Olympic Programme, Bidding Procedure and the Olympic TV Channel, whilst Secretary General Sarah Lewis is in the Sustainability and Legacy group.

The key message expressed by FIS and the International Winter Sports Federations concerns the identity and authenticity of the Winter Games to include only sports taking place on snow and ice. Ideas mooted by some Summer IFs and candidate sports about transferring indoor sports would change the identity of the Olympic Winter Games completely and it would only be able to carry them out in large cities.

The outcome of the proposals from the Olympic Agenda 2020 will be presented for final approval to an IOC Extraordinary Session to be held on 8th and 9th December 2014 in Monaco.

The President stated that FIS must be vigilant and work hard so its' disciplines and events are maintained on the programme of the Winter Games. Controlling gigantism, including the number of athletes, venues and facilities forms a key area of the Olympic Agenda 2020 discussions.

On the subject of the future programme of the Olympic Winter Games, several proposals have been made to the Congress and Council for submission to the IOC, to include additional events on the programme of the Games.

The Congress supported the proposal of the President and Council that FIS should submit such new events following the outcome and in the context of the Olympic Agenda 2020 when the roadmap for the future of the Olympic Winter Games programme is defined. The events include the Alpine Skiing nations team event, Ski Jumping mixed team event, Nordic Combined team sprint, Snowboard big air and team snowboard cross, Telemark parallel sprint and team parallel sprint.

Français: Le Président a informé le Congrès sur les activités du Comité International Olympique depuis le Congrès de 2012.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Der Präsident informierte die Kongressdelegierten über die Aktivitäten des Internationalen Olympischen Komitees seit dem Kongress von 2012.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 11.2 Report Olympic Winter Games 2014 in Sochi (RUS)

Rapport Jeux Olympiques d'Hiver 2014 à Sochi (RUS)

Bericht Olympische Winterspiele 2014 in Sochi (RUS)

Andrey Bokarev, President of the Russian Ski Association thanked the FIS for all the assistance in the planning and carrying-out of the XXIInd Olympic Winter Games 2014 in Sochi (RUS).

Irina Gladkih, Sports Director of the Sochi Olympic Organising Committee reported on the outcome of the 2014 Olympic Winter Games in Sochi (RUS).

The President on behalf of the FIS thanked the Sochi 2014 Organising Committee for truly outstanding Games.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Andrey Bokarev, Président de l'Association de Ski de la Russie a remercié la FIS pour l'assistance avec la planification et l'organisation des XXII^{èmes} Jeux Olympiques d'Hiver 2014 à Sochi (RUS).

Irina Gladkikh, Directrice des Sports du Comité d'Organisation a soumis le rapport officiel des XXII^{èmes} Jeux Olympiques d'Hiver 2014 à Sochi (RUS).

Le Président au nom de la FIS remercia le Comité d'Organisation de Sochi pour pour des Jeux extraordinaires.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Andrey Bokarev, Präsident des Russischen Ski Verbandes dankte der FIS für die Unterstützung in der Planung und Durchführung der XXII. Olympischen Winterspiele 2014 in Sochi (RUS).

Irina Gladkikh, Sportdirektorin des Organisationskomitees erstattete den offiziellen Bericht über die XXII. Olympischen Winterspiele 2014 in Sochi (RUS).

Der Präsident dankte im Namen der FIS dem Organisationskomitee von Sochi für die aussergewöhnlichen Spiele.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 11.3 Report Olympic Winter Games 2018 in PyeongChang (KOR)
Rapport Jeux Olympiques d'Hiver 2018 à PyeongChang (KOR)
Bericht Olympische Winterspiele 2018 in PyeongChang (KOR)

Sung Won Lee, FIS Vice President and Jun Kim, Sport Director of the Organising Committee for the the XXIII^d Olympic Winter Games 2018 in PyeongChang (KOR) reported on the status of preparations.

The President on behalf of the FIS thanked the PyeongChang Organising Committee for its report and confirmed that FIS is ready to provide the necessary help to the Organisers to prepare for the Games.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Sung Won Lee, Vice-Président de la FIS et Jun Kim, Directeur du Sport du Comité d'Organisation pour les XXIII^{èmes} Jeux Olympiques d'Hiver 2018 à PyeongChang (KOR) ont rapporté sur les préparations.

Le Président au nom de la FIS remercia le Comité d'Organisation de PyeongChang pour le rapport et confirma que la FIS donnera tout soutien nécessaire aux organisateurs pour la préparation des Jeux.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Sung Won Lee, FIS Vizepräsident und Jun Kim, Sport Direktor des Organisationskomitees für die XXIII. Olympischen Winterspiele 2018 in PyeongChang (KOR) erstatteten Bericht über die Vorbereitungen.

Der Präsident dankte im Namen der FIS dem Organisationskomitee von PyeongChang für den Bericht und bestätigte die Bereitschaft der FIS, den Organisatoren jede nötige Unterstützung bei den Vorbereitungen für die Spiele zu gewähren.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 11.4 Report Youth Olympic Winter Games 2016 in Lillehammer (NOR)

Rapport Jeux Olympiques d'Hiver de la Jeunesse 2016 à Lillehammer (NOR)

Bericht Olympische Jugend Winterspiele 2016 in Lillehammer (NOR)

Kristine Lemme, Sports Operation Manager of the Organising Committee for the 2nd Youth Olympic Games 2016 in Lillehammer (NOR) reported on the status of preparations.

The President on behalf of the FIS thanked the Lillehammer 2016 Organising Committee for its report and confirmed that FIS is ready to provide the necessary help to the Organisers to prepare for the Games.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Kristine Lemme, Responsable des Operations du Sport du Comité d'Organisation pour les deuxième Jeux Olympiques d'Hiver de la Jeunesse 2016 à Lillehammer (NOR) a rapporté sur les préparations.

Le Président au nom de la FIS remercia le Comité d'Organisation de Lillehammer pour le rapport et confirma que la FIS donnera tout soutien nécessaire aux organisateurs pour la préparation des Jeux.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Kristine Lemme, Verantwortliche für den Bereich Sport des Organisationskomitees für die zweiten Olympischen Jugend Winterspiele 2016 in Lillehammer (NOR), erstattete Bericht über die Vorbereitungen.

Der Präsident dankte im Namen der FIS dem Organisationskomitee von Lillehammer für den Bericht und bestätigte die Bereitschaft der FIS, den Organisatoren jede nötige Unterstützung bei den Vorbereitungen für die Spiele zu gewähren.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 11.5 The FIS Council:

Olympic Programme: Ski Jumping Mixed Team Event

Programme Olympique: Saut à Ski Mixed Team Event

Olympisches Programm: Skispringen Mixed Team Event

The Congress supported the proposal of the President and Council that FIS should submit such new events following the outcome and in the context of the Olympic Agenda 2020 when the roadmap for the future of the Olympic Winter Games programme is defined. The events include the Alpine Skiing nations team event, Ski Jumping mixed team event, Nordic Combined team sprint, Snowboard big air and team snowboard cross, Telemark parallel sprint and team parallel sprint.

* * *

Français

DECISION : Le Congrès a soutenu la proposition du Président et du Conseil que la FIS devra soumettre ces nouveaux événements à l'issue de l'Agenda Olympique 2020.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Kongress unterstützte den Vorschlag des Präsidenten und des Vorstandes, dass die FIS neue Wettkampfformate erst nach Bekanntgabe des Inhaltes der Olympischen Agenda 2020 einreicht.

* * *

- ITEM 11.6 AUS:**
- Snowboard – Events on the Olympic Programme**
 - Snowboard – Évènements au Programme Olympique**
 - Snowboard – Events im Olympischen Programm**
- ITEM 11.7 BRA:**
- Snowboard – Events on the Olympic Programme**
 - Snowboard – Évènements au Programme Olympique**
 - Snowboard – Events im Olympischen Programm**
- ITEM 11.8 NZL:**
- Snowboard – Events on the Olympic Programme**
 - Snowboard – Évènements au Programme Olympique**
 - Snowboard – Events im Olympischen Programm**
- ITEM 11.9 USA:**
- Snowboard – Events on the Olympic Programme**
 - Snowboard – Évènements au Programme Olympique**
 - Snowboard – Events im Olympischen Programm**

The Congress supported the proposal of the President and Council addressed under the previous item 11.5 that FIS should submit such new events following the outcome and in the context of the Olympic Agenda 2020.

* * *

Français

DECISION: Le Congrès a soutenu la proposition du Président et du Conseil que la FIS devra soumettre ces nouveaux événements à l'issue de l'Agenda Olympique 2020.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Kongress unterstützte den Vorschlag des Präsidenten und des Vorstandes, dass die FIS neue Wettkampfformate erst nach Bekanntgabe des Inhaltes der Olympischen Agenda 2020 einreicht.

* * *

ITEM 12 The FIS World Championships

Les Championnats du Monde FIS

Die FIS Weltmeisterschaften

ITEM 12.1 Official report FIS Snowboard World Championships 2013 in Stoneham (CAN)

Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2013 à Stoneham (CAN)

Offizieller Bericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2013 in Stoneham (CAN)

Patrice Drouin, President of the Organising Committee submitted the official report of the FIS Snowboard World Championships in Stoneham (CAN) in 2013.

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the success of the Championships and the excellent promotion of Snowboard.

* * *

Français: Patrice Drouin, Président du Comité d'Organisation a présente le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Snowboard à Stoneham (CAN) en 2013.

Le Président remercia pour le rapport et a félicité le Comité d'Organisation pour le succès des Championnats et la promotion excellente pour le Snowboard.

* * *

Deutsch: Patrice Drouin, Präsident des Organisationskomitees, präsentierte den offiziellen Schlussbericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2013 in Stoneham (CAN).

Der Präsident dankte den Organisatoren für den Bericht und gratulierte zum grossartigen Erfolge und zur einzigartigen Werbung für den Snowboard Sport.

* * *

ITEM 12.2 Official report FIS Alpine World Ski Championships 2013 in Schladming (AUT)

Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2013 à Schladming (AUT)

Offizieller Bericht der FIS Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Schladming (AUT)

Klaus Leistner, Secretary General of the Austrian Ski Association submitted the official report of the FIS Alpine World Ski Championships 2013 in Schladming (AUT).

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the great success of the Championships and the really outstanding promotion for Alpine Skiing.

* * *

Français: Klaus Leistner, Secrétaire Général de l'Association Autrichienne de Ski a présenté le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2013 à Schladming (AUT).

Le Président remercia pour le rapport et a félicité le Comité d'Organisation pour le grand succès des Championnats et la promotion excellente pour le Ski Alpin.

* * *

Deutsch: Klaus Leistner, Generalsekretär des Österreichischen Skiverbandes präsentierte den offiziellen Schlussbericht der FIS Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Schladming (AUT).

Der Präsident dankte für den Bericht und gratulierte den Organisatoren zum grossartigen Erfolg und zur einzigartigen Werbung für den alpinen Skisport.

* * *

ITEM 12.3 Official report FIS Nordic World Ski Championships 2013 in Val di Fiemme (ITA)

Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2013 à Val di Fiemme (ITA)

Offizieller Bericht der FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Val di Fiemme (AUT)

Tiziano Mellarini, Honorary President, Piero de Godenz, President, Angelo Corradini, Secretary General and Bruno Felicetti, Communications Director of the Organising Committee submitted the official report of the FIS Nordic World Ski Championships 2013 in Val di Fiemme (ITA).

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the outstanding and unforgettable Championships and the excellent promotion for Nordic Skiing.

* * *

Français: Tiziano Mellarini, Président d'Honneur, Piero de Godenz, Président, Angelo Corradini, Secrétaire Général et Bruno Felicetti, Directeur de Communication du Comité d'Organisation ont présenté le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2013 à Val di Fiemme.

Le Président remercia pour le rapport et a félicité le Comité d'Organisation pour les Championnats prestigieux et inoubliable et la promotion excellente pour le Ski Nordique.

* * *

Deutsch: Tiziano Mellarini, Ehrenpräsident, Piero de Godenz, Präsident, Angelo Corradini, Generalsekretär und Bruno Felicetti, Kommunikationsdirektor des Organisationskomitees präsentierten den offiziellen Schlussbericht der FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften 2013 in Val di Fiemme (ITA).

Der Präsident dankte für den Bericht und gratulierte den Organisatoren zu den grossartigen und unvergesslichen Weltmeisterschaften und zur einzigartigen Werbung für den Nordischen Skisport.

* * *

ITEM 12.4 Official report FIS Freestyle World Ski Championships 2013 in Voss (NOR)

Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski 2013 à Voss (NOR)

Offizieller Bericht FIS Freestyle Ski Weltmeisterschaften 2013 in Voss (NOR)

Kristine Lemme, Sports Director of the Organising Committee submitted the official report of the FIS Freestyle World Ski Championships 2013 in Voss (NOR).

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the success of the Championships and the great promotion for Freestyle Skiing.

* * *

Français: Kristine Lemme, Directrice des Sports du Comité d'Organisation a présente le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski 2013 à Voss (NOR).

Le Président remercia pour le rapport et a félicité le Comité d'Organisation pour le succès des Championnats et la promotion excellente pour le sport du Freestyle.

* * *

Deutsch: Kristine Lemme, Sportdirektorin des Organisationskomitees präsentierte den offiziellen Schlussbericht der FIS Freestyle Ski Weltmeisterschaften 2013 in Voss (NOR).

Der Präsident dankte für den Bericht und gratulierte zum grossartigen Erfolg und zur einzigartigen Werbung für den Freestyle Sport.

* * *

ITEM 12.5 Official report FIS Skiflying World Championships 2014 in Harrachov (CZE)

Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2014 à Harrachov (CZE)

Offizieller Bericht FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2014 in Harrachov (CZE)

Jozifek Rostislav, President and Barbora Baresova, Secretary General of the Organising Committee submitted the official report of the FIS Skiflying World Championships 2014 in Harrachov (CZE).

The President thanked the Organisers for managing to carry out the individual competition despite the heavy storm which meant it was not possible to carry out the team event. He furthermore congratulated the Organisers for building up the new venue, as well as the party-like atmosphere created by the public.

* * *

Français: Jozifek Rostislav, Président et Barbora Baresova, Secrétaire Générale du Comité d'Organisation ont présenté le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2014 à Harrachov (CZE).

Le Président a remercié les organisateurs pour avoir réussi à réaliser la compétition individuelle malgré la tempête qui a par la suite empêchée la compétition en équipes. Par ailleurs, le Président a félicité les organisateurs pour la construction du lieu, ainsi que l'ambiance de fête créée par les spectateurs.

* * *

Deutsch: Jozifek Rostislav, Präsident und Barbora Baresova, Generalsekretärin des Organisationskomitees präsentierten den offiziellen Schlussbericht der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2014 in Harrachov (CZE).

Der Präsident dankte den Organisatoren für die Austragung der individuellen Wettkämpfe trotz des schweren Sturmes, welcher die Austragung des Team-Bewerbes leider verunmöglichte. Desweiteren gratulierte der Präsident den Organisatoren für die Erstellung der neuen Wettkampfstätte sowie für die Fest-Atmosphäre.

* * *

ITEM 12.6 Report FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2015 in Kreischberg/Murau (AUT)

Rapport Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2015 à Kreischberg/Murau (AUT)

Bericht FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2015 in Kreischberg/Murau (AUT)

Helo Haas and Nikolaus Sumann, representatives of the Organising Committee reported on the preparations made for the FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2015 in Kreischberg/Murau (AUT).

The President thanked the Organising Committee for its report and assured them that FIS would continue to collaborate and assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Helo Haas et Nikolaus Sumann, membres du Comité d'Organisation ont rapporté sur les préparations du pour les Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard en 2015 à Kreischberg/Murau (AUT).

Le Président remercia les organisateurs en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Helo Haas und Nikolaus Sumann, Mitglieder des Organisationskomitees erstatteten Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2015 in Kreischberg/Murau (AUT).

Der Präsident dankte für den Bericht und sicherte dem Organisationskomitee jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

**ITEM 12.7 Report FIS Alpine World Ski Championships 2015 in Vail/
Beaver Creek (USA)**

**Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2015 à Vail/
Beaver Creek (USA)**

**Bericht FIS Alpine Ski Weltmeisterschaften 2015 in Vail/
Beaver Creek (USA)**

Ceil Volz, President of the Organising Committee reported on the preparations for the FIS Alpine World Ski Championships 2015 in Vail/Beaver Creek (USA) and of the progress that has been made.

The President thanked the Organising Committee and gave them an assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Ceil Volz, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Alpin en 2015 à Vail/Beaver Creek (USA).

Le Président remercia le Comité d'Organisation, en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Ceil Volz, Präsidentin des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2015 in Vail/Beaver Creek (USA).

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.8 Report FIS Nordic World Ski Championships 2015 in Falun (SWE)

Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2015 à Falun (SWE)

Bericht FIS Nordische Ski Weltmeisterschaften 2015 in Falun (SWE)

Sven von Holst, CEO and Katarina Medvezky of the Organising Committee reported on the preparations for the 2015 FIS Nordic World Ski Championships in Falun (SWE) and of the progress that has been made.

The President thanked the Organising Committee and gave them an assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Sven von Holst, CEO et Katarina Medvezky, membre du Comité d'Organisation ont rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Nordique en 2015 à Falun (SWE).

Le Président remercia le Comité d'Organisation en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Sven von Holst, CEO und Katarina Medvezky, Mitglied des Organisationskomitees erstatteten Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften 2015 in Falun (SWE).

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.9 Report FIS Ski Flying World Championships 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)

Rapport Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2016 à Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)

Bericht FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT)

Hubert Neuper, Head of the Organising Committee informed about the preparations for the FIS Ski Flying World Championships 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT).

The President thanked for the report and assured the Organising Committee that the FIS would continue to assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Hubert Neuper, Directeur du Comité d'Organisation a rapporte sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2016 à Kulm/Bad Mitterndorf (AUT).

Le Président remercia le Comité d'Organisation, en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Hubert Neuper, Chef des Organisationskomitee erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2016 in Kulm/Bad Mitterndorf (AUT).

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.10 Report FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2017 in Sierra Nevada (SPA)

Rapport Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2017 à Sierra Nevada (SPA)

Bericht FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2017 in Sierra Nevada (SPA)

Eduardo Roldan, FIS Council Member and Eduardo Valenzuela, Member of the Organising Committee reported on the preparations made for the FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2017 in Sierra Nevada (SPA).

The President thanked the Organising Committee for its report and assured them that FIS would continue to collaborate and assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Eduardo Roldan, membre du Conseil de la FIS et Eduardo Valenzuela, membre du Comité d'Organisation ont rapporté sur les préparations du pour les Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2017 à Sierra Nevada (SPA).

Le Président remercia les organisateurs, en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Eduardo Roldan, FIS Vorstandsmitglied und Eduardo Valenzuela, Mitglied des Organisationskomitees erstatteten Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2017 in Sierra Nevada (SPA).

Der Präsident dankte für den Bericht und sicherte dem Organisationskomitee jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.11 Report FIS Alpine World Ski Championships 2017 in St. Moritz (SUI)

Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2017 à St. Moritz (SUI)

Bericht FIS Alpine Ski Weltmeisterschaften 2017 in St. Moritz (SUI)

Hugo Wetzel, President of the Organising Committee reported on the preparations for the FIS Alpine World Ski Championships 2017 in St. Moritz (SUI) and of the progress that has been made.

The President thanked the Organising Committee and gave them an assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Hugo Wetzel, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Alpin en 2017 à St. Moritz (SUI):

Le Président remercia le Comité d'Organisation, en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Hugo Wetzel, Präsident des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2017 in St. Moritz (SUI).

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.12 Report FIS Nordic World Ski Championships 2017 in Lahti (FIN)

Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2017 à Lahti (FIN)

Bericht FIS Nordische Ski Weltmeisterschaften 2017 in Lahti (FIN)

Janne Leskinen, Secretary General and Jyrki Myllyvirta, Mayor City of Lahti reported on the preparations for the FIS Nordic World Ski Championships 2017 in Lahti (FIN) and of the progress that has been made.

The President thanked the Organising Committee and gave them and assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Janne Leskinen, Secrétaire Générale et Jyrki Myllyvirta, Maire du Lahti ont rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Nordique en 2017 à Lahti (FIN).

Le Président remercia les organisateurs, en leur assurant toute assistance nécessaire.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Janne Leskinen, Generalsekretär und Jyrki Myllyvirta, Bürgermeister von Lahti erstatteten Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften 2017 in Falun (SWE).

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.13 For information: Organisers of the FIS World Championships, Alpine, Nordic, Freestyle Skiing and Snowboard Events in the year 2019, as well as organiser of the FIS Ski Flying World Championships 2018

Pour information: Organisateurs des Championnats du Monde FIS, épreuves Alpines, Nordiques, Freestyle Skiing et Snowboard de l'année 2019, ainsi que l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2018

Zur Information: Organisatoren der FIS Weltmeisterschaften in den Alpen, Nordischen, Freestyle Skiing und Snowboard Wettbewerben des Jahres 2019 sowie Organisator der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2018

The President informed the Congress on the outcome of the elections that took place by the Council on 5th June 2014 for the Organisers of the FIS World Championships in the Alpine, Nordic, Freestyle Skiing and Snowboard Events in the year 2019 and of the FIS Ski Flying World Championships in the year 2018:

FIS Ski Flying World Championships 2018
Germany with Oberstdorf

FIS Alpine World Ski Championships 2019
Sweden with Åre

FIS Nordic World Ski Championships 2019
Austria with Seefeld

FIS Freestyle Ski and Snowboard World Championships 2019
USA with Park City

Results of voting

The results of the voting were as follows:

Skiflying
Oberstdorf (GER) unanimously

Freestyle Skiing/Snowboard
Park City (USA) unanimously

Nordic Events

1st round

1. Oberstdorf (GER)	8 votes
2. Seefeld (AUT)	6 votes
3. Planica (SLO)	3 votes
4. Almaty (KAZ)	0 votes

2nd round

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. Oberstdorf (GER) | 8 votes |
| 2. Seefeld (AUT) | 6 votes |
| 3. Planica (SLO) | 3 votes |

3rd (final) round

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. Seefeld (AUT) | 9 votes |
| 2. Oberstdorf (GER) | 8 votes |

Alpine Events

1st round

- | | |
|----------------------------|---------|
| 1. Åre (SWE) | 9 votes |
| 2. Cortina d'Ampezzo (ITA) | 8 votes |

* * *

Français

DECISION:

Le Président a informé les délégués du Congrès sur les résultats de l'élection le 5 juin 2014 par le Conseil des organisateurs des Championnats du Monde FIS, Epreuves Alpines, Nordiques, Freestyle Ski et Snowboard de l'année 2019 et de l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski de l'année 2018 et a confirmé que les organisateurs suivants ont été élus par le Conseil:

Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2018

Allemagne avec Oberstdorf

Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2019

Suède avec Åre

Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2019

Autriche avec Seefeld

Championnats du Monde FIS de Freestyle Ski et Snowboard 2019

Etats-Unis avec Park City

Résultats des votes voir texte anglais.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Präsident informierte die Kongressdelegierten über die am 5. Juni 2014 durch den Vorstand erfolgten Wahlen der Organisatoren der FIS Alpinen, Nordischen, Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2019 und der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2018 und bestätigte, dass vom Vorstand nachfolgende Organisatoren gewählt wurden:

FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2018
Deutschland mit Oberstdorf

FIS Alpine Ski Weltmeisterschaften 2019
Schweden mit Åre

FIS Nordische Ski Weltmeisterschaften 2019
Österreich mit Seefeld

FIS Freestyle Ski und Snowboard Weltmeisterschaften 2019
USA mit Park City

Abstimmungsergebnisse siehe englischer Text.

* * *

ITEM 13 The FIS Publications

Les publications de la FIS

Die FIS Publikationen

ITEM 13.1 The International Ski Calendar

Le Calendrier International de Ski

Der Internationale Skikalender

On proposal of the Council, the Congress unanimously and without discussion decided to publish the International Ski Calendar 2014/2015 and 2015/2016 on the FIS website and as a mobile App in accordance with the same principles since 2001/2002, so that it is continually updated with changes.

* * *

Français

DECISION:

Sur proposition du Conseil, le Congrès a décidé à l'unanimité que le Calendrier International de Ski 2014/2015 et 2015/2016 sera publié conformément aux principes appliqués depuis 2001/2002 sur le site internet de la FIS et comme un App mobile sur lequel tous les changements seront publiés continuellement.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Vorstandes beschloss der Kongress einstimmig, dass der Internationale Skikalender 2014/2015 und 2015/2016 in der gleichen Form wie seit 2001/2002 auf der FIS Website wie auch als mobile App veröffentlicht werden soll, wobei sämtliche Änderungen fortlaufend publiziert werden.

* * *

ITEM 13.2 The FIS Bulletin

Le Bulletin de la FIS

Das FIS Bulletin

The Congress unanimously decided to publish one issue of the FIS Bulletin per year in the form of a yearbook and the FIS Newsflash via e-mail and published on the FIS website each week, as well as to continue to develop FIS social media communications.

* * *

Français

DECISION:

Le Congrès a décidé à l'unanimité de publier une édition du Bulletin de la FIS par an sous forme d'un annuaire. Le "FIS Newsflash" sera distribué par l'intermédiaire du e-mail et publié sur le site Web de la FIS chaque semaine. En outre, FIS continuera à développer ses communications sur les réseaux sociaux.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS:

Der Kongress beschloss einstimmig, eine Ausgabe des FIS Bulletins pro Jahr in Form eines Jahrbuchs zu publizieren und mit dem wöchentlichen "FIS Newsflash" fortzufahren, welcher per E-mail verschickt und auf der FIS Website veröffentlicht wird. Zusätzlich soll die Kommunikation über die Sozialen Medien weiterentwickelt werden.

* * *

ITEM 13.3 Re-printing of the International Ski Competition Rules

Nouvelle édition des Règlements de Concours Internationaux de Ski

Neudruck der Internationalen Skiwettkampfordnung

The Congress unanimously and without discussion agreed to leave it up to the FIS Office to decide if any booklets of the International Ski Competition Rules may have to be re-printed in summer 2014.

* * *

Français

DECISION:

Le Congrès a donné à l'unanimité et sans discussion son accord d'autoriser le Bureau de la FIS de décider si les Règlements de Concours Internationaux de Ski doivent être réimprimés en été 2014.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS:

Der Kongress erklärte sich einstimmig und diskussionslos damit einverstanden, die Entscheidung dem FIS Büro zu überlassen, ob die Internationalen Skiwettkampfordnungen im Sommer 2014 neu gedruckt werden sollen.

* * *

ITEM 14 Affiliation and exclusion of Member Associations

Affiliation et exclusion d'Associations Membres

Aufnahme und Ausschluss von Mitgliedsverbänden

On proposal of the Council, the Congress approved, respectively ratified, the affiliation of the following National Ski Associations as associate members of the International Ski Federation:

DMA	Dominica
GUY	Guyana
MAS	Malaysia
PAR	Paraguay
TLS	Democratic Republic of Timor-Leste
SIN	Singapore
SRI	Sri Lanka

The President welcomed the new members and informed the FIS Congress that the total number of full and associate member National Ski Associations of FIS amounts to 123.

* * *

Français

DECISION:

Sur proposition du Conseil le Congrès a approuvé respectivement ratifié l'affiliation comme membres associés des Associations Nationales de Ski suivantes:

DMA	Dominica
GUY	Guyana
MAS	Malaisie
PAR	Paraguay
TLS	République démocratique du Timor-Leste
SIN	Singapour
SRI	Sri Lanka

Le Président a souhaité la bienvenue aux nouveaux membres et a informé le Congrès que le nombre total des membres à part entière et membres associés de la FIS remonte à 123.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Auf Antrag des Vorstandes genehmigte bzw. ratifizierte der Kongress die Aufnahme der nachfolgenden nationalen Skiverbände als Teilmitglieder des Internationalen Ski Verbandes:

DMA	Dominica
GUY	Guyana
MAS	Malaysia
PAR	Paraguay
TLS	Demokratische Republik von Timor-Leste
SIN	Singapur
SRI	Sri Lanka

Der Präsident hiess alle neuen Mitglieder willkommen und informierte den FIS Kongress, dass die FIS nun 123 Voll- und Teilmitglieder hat.

* * *

ITEM 15 Report on the accounts, report of the auditors, vote on the adoption of the accounts since the last financial period

Rapport des comptes, rapport des vérificateurs des comptes, vote sur l'adoption des comptes pour la période financière depuis le dernier Congrès

Rechnungsbericht, Bericht der Rechnungsprüfer, Abstimmung über die Annahme der Rechnung für die Finanzperiode seit dem letzten Kongress

Sverre Seeberg in his capacity as Treasurer and Chairman of the Finance Commission reported on the accounts and the financial results for the period 1st January 2012 to 31st December 2013. He referred to the external auditors Wistag's report of each fiscal year and report of the internal auditors. All the documentation was sent to the member National Ski Associations in May 2014.

The Chairman of the FIS Finance Commission presented the headlines of the accounts from the two year period, whereby the income is CHF 3.6 million better than the budget and the expenditure is CHF 6.1 million below the budget. He underlined that a part of the business expenditure includes financial support of CHF 10 million to the National Ski Associations. The operating result of the period is CHF 24.6 million, of which FIS can be proud.

At the last Congress in 2012, the Chairman of the Finance Commission reported there were signs of financial recovery in the financial markets which has continued during the past two years. This has resulted in a financial result of nearly CHF 4.6 million, leading altogether to an overall result of CHF 27.9 million.

In regard to the allocation of the result of CHF 27'963'781 from the 2012 - 2013 financial period, the Council proposed to the Congress to use the entire amount for Special Distribution. The overview of its' allocation with 70% to the National Ski Associations and the FIS Development Programme, 20% to the FIS reserves, 5% to the Marc Hodler Foundation and 5% into the funds for the World Championships was presented to the Congress delegates (please see page 90).

The Chairman of the Finance Commission stated that the share to the National Ski Associations of CHF 15 million is CHF 5 million more than at the previous Congress. In addition, a further CHF 3 million will be deferred to the period 2016 - 2017 to try to maintain a similar level of Special Distribution support to the National Ski Associations. CHF 5.5 million (20%) is allocated to FIS reserves, whereby in 2012 it was necessary to finance the Special Distribution payment to the National Ski Associations with CHF 2 million from the FIS reserves.

Stane Valant and Peter Mennel as internal auditors of the accounts proposed to the Congress to accept the submitted FIS profit and loss accounts and balance of the 2012 - 2013 accounts as well as the separate cash balance (see pages 142 - 144 for the report).

According to the Statutes (art. 44.3) the FIS accounts were independently audited by a recognised firm of chartered accountants Wistag AG in March 2013 and 2014 (see pages 130 - 141 for the reports).

DECISION: On proposal of the auditors and the Council, the Congress adopted the accounts for the period 1st January 2012 to 31st December 2013. (For the accounts with comments see following pages). Discharge was given accordingly.

* * *

Français

DECISION: L'exercice 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2013 est approuvé à l'unanimité (pour exercice avec commentaires voir les pages suivantes). Décharge est donnée.

* * *

Deutsch

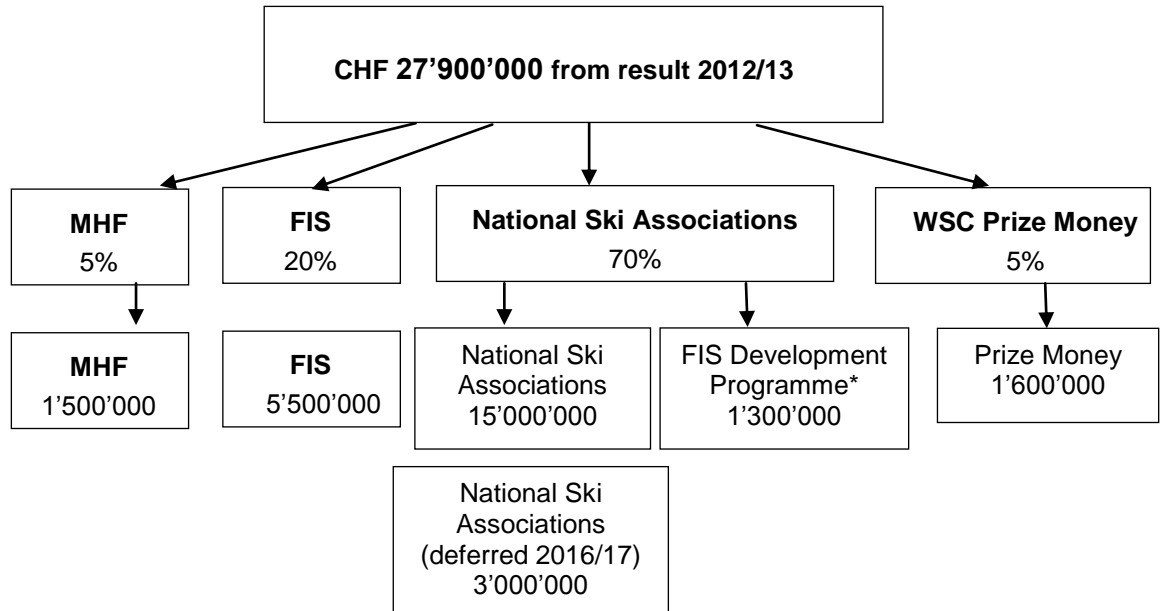
BESCHLUSS: Die Finanzrechnung vom 1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2013 wurde einstimmig genehmigt (Finanzrechnung mit Kommentar siehe folgende Seiten). Entlastung wurde erteilt.

* * *

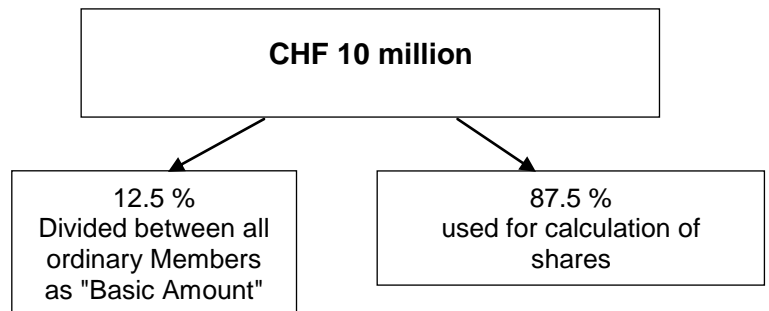
PROPOSAL TO THE FINANCE COMMISSION

**Special distribution for the promotion of skiing
from result of period 2012 - 2013
and National Ski Association budget 2014 - 2015**

Total of CHF 37'900'000



National Ski Associations Financial Support 2014/2015



BALANCE AS PER	BILAN AU	BILANZ PER		31.12.2013		
ASSETS	ACTIFS	AKTIVEN	Note	CHF 31.12.2013	CHF 31.12.2012	TCHF + / -
Liquid assets	Liquidités	Liquidität	1	9'771'723	32'969'089	-23'197
Time deposits	Dépôts à court terme	Geldanlagen	2	6'164'085	146'456	6'018
Securities	Titres	Wertschriften	3	106'999'631	109'592'806	-2'593
Debtors	Débiteurs	Forderungen	4	3'794'284	2'365'559	1'429
- Del credere	- Du croire	- Delkredere		0	0	0
Inventories	Stocks	Vorräte		0	0	0
Accruals	Actifs transitoires	Aktive Abgrenzungen	5	12'932'608	32'559'740	-19'627
Current assets	Actifs circulants	Umlaufvermögen		139'662'330	177'633'650	-37'971
Participations	Participations	Beteiligungen	6	156'001	156'001	0
Loan	Emprunt	Darlehen		0	0	0
Fixed assets	Immob. corporelles	Sachanlagen	7	111'275	137'675	-26
Long term assets	Actifs immobilisés	Anlagevermögen		267'276	293'676	-26
TOTAL				139'929'606	177'927'327	-37'998
LIABILITIES & EQUITY	PASSIFS	PASSIVEN		CHF 31.12.2013	CHF 31.12.2012	TCHF + / -
Creditors	Créanciers	Verbindlichkeiten	8	4'800'592	5'293'236	-493
Current accounts NSA	Comptes courants ANS	Kontokorrente NSV	9	6'434'365	6'576'460	-142
Accruals	Passifs transitoires	Passive Abgrenzungen	10	27'242'220	86'570'502	-59'328
Provisions	Provisions	Rückstellungen	11	12'000'000	11'250'000	750
Liabilities	Fonds étrangers	Fremdkapital		50'477'177	109'690'198	-59'213
Capital 01.01.	Capital 01.01.	Kapital 01.01.		50'000'000	50'000'000	0
Reserves	Reserves	Reserven		3'332'000	3'332'000	0
Balance result	Résultat du bilan	Bilanzergebnis		27'963'781	5'874'983	22'089
Balance carried forward	Résultat reporté	Bilanzvortrag		0	0	0
Net equity	Fonds propres	Eigenkapital	12a	81'295'781	59'206'983	22'089
Funds Developing Nations	Funds Developing Nations	Funds Developing Nations		0	-2'563'208	2'563
Funds FIS Solidarity	Funds FIS Solidarity	Funds FIS Solidarity		0	5'141'585	-5'142
Funds Developing Progr.	Funds Developing Progr.	Funds Developing Progr.		2'952'675	0	2'953
Funds WSC Prize Money	Funds WSC Prize Money	Funds WSC Prize Money		5'203'972	6'451'769	-1'248
Funds equity	Capital des fonds	Fondskapital	12b	8'156'647	9'030'146	-873
TOTAL				139'929'606	177'927'327	-37'998

INCOME AND EXPENDITURE	COMPTE DE RESULTATS	ERFOLGS-RECHNUNG	01.01.2012 - 31.12.2013				2010-2011 actual
			Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	
INCOME	RECETTES	ERTRAG					
OWG	JOH	OWS	13	22'580'914	22'218'000	362'914	18'035'202
WSC	CMS	SWM	14	18'769'892	19'889'000	-1'119'108	19'964'299
World Cups	Coupes du monde	Weltcups	15	16'463'348	13'483'000	2'980'348	13'161'498
Other Cups	Autres coupes	Andere Cups		0	0	0	0
Partnerships	Patronages	Partnerschaften	16	1'765'438	1'112'000	653'438	1'280'475
Other media rights	Droits média div.	Mediarechte div.		0	50'000	-50'000	0
Rights	Droits	Rechte		59'579'591	56'752'000	2'827'591	52'441'473
Membership	Membres	Mitglieder		176'850	160'000	16'850	177'750
Calendar	Calendrier	Kalender		1'805'825	1'500'000	305'825	1'637'530
Registrations	Inscriptions	Einschreibungen		2'020'761	1'650'000	370'761	2'087'020
Homologations	Homologations	Homologationen		115'350	100'000	15'350	129'056
	Cotisations ANS	NSV Gebühren	17	4'118'786	3'410'000	708'786	4'031'356
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		0	0	0	0
Other income	Recettes div.	Ertrag div.	18	201'864	84'000	117'864	324'916
Sales / Others	Ventes / Divers	Verkäufe / Divers		201'864	84'000	117'864	324'916
TOTAL	TOTAL	TOTAL		63'900'241	60'246'000	3'654'241	56'797'745

HUMAN EXPENDITURE	DÉPENSE PERSONNEL	PERSONALAUFWAND	Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
Salaries	Salaires	Besoldungen		-2'699'432	-3'100'000	400'568	-2'432'070
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-546'935	-500'000	-46'935	-500'475
Expenses	Frais et débours	Spesen		-511'313	-765'000	253'687	-541'927
Administration staff	Personnel admin.	Admin.personal	19	-3'757'680	-4'365'000	607'320	-3'474'471
MH Foundation	Personnel FMH	MH Stiftung	19	-4'105'395	-4'100'000	-5'395	-3'504'739
Salaries	Salaires	Besoldungen		-3'398'769	-3'700'000	301'231	-3'334'825
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-1'720'948	-1'500'000	-220'948	-1'564'235
Expenses	Frais et débours	Spesen		-2'654'052	-2'745'000	90'948	-2'298'588
Technical staff	Personnel technique	Techn. Personal	19	-7'773'769	-7'945'000	171'231	-7'197'647
Social costs	Charges sociales	Sozialleistungen		-1'231'198	-1'365'000	133'802	-1'146'998
Other expenses	Dépenses div.	Aufwand div.		-40'014	-50'000	9'986	-35'110
Other staff expend.	Dépenses pers. div.	Personalaufw. div.	19	-1'271'212	-1'415'000	143'788	-1'182'109
Congresses	Congrès	Kongresse	20	-699'869	-1'030'000	330'131	-713'979
Council	Conseil	Vorstand	20	-388'164	-700'000	311'836	-513'098
Committees	Comités	Komitees	20	-334'109	-356'000	21'891	-259'688
Doping control	Contrôle de dopage	Dopingkontrolle		-1'636'912	-2'200'000	563'088	-1'648'903
Equipment control	Contrôle d'équipm.	Materialkontrolle		-451'331	-520'000	68'669	-419'275
Snow control	Contrôle d'enneigem.	Schneekontrolle		-9'368	-25'000	15'632	-16'344
Homologations	Homologations	Homologationen		-35'073	-50'000	14'928	-43'720
TD / Jury	DT / Jury	TD / Jury		-295'649	-555'000	259'351	-91'285
Competition control	Contrôle de compét.	Wettkampfkontrolle	21	-2'428'333	-3'350'000	921'667	-2'219'526
Result + Information services	Services des rés. et d'information	Resultat- und Informationsdienste		-170'378	-270'000	99'622	-139'730
Press services	Services de presse	Pressedienst		-580'746	-387'000	-193'746	-367'628
TA / Assistant services	CT / Services d'assist.	TB / Assistenzdienste		-637'185	-837'000	199'815	-624'759
Course construction	Construction pistes	Pistenkonstruktion		-418'111	-314'000	-104'111	-231'194
Competition services	Services de compét.	Wettkampfdienste	22	-1'806'420	-1'808'000	1'580	-1'363'311
TOTAL	TOTAL	TOTAL		-22'564'952	-25'069'000	2'504'048	-20'428'568
INTERMED. RESULT	RES. INTERMED.	ZWISCHENERGEBNIS		41'335'289	35'177'000	6'158'289	36'369'177

BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND	Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
Rent	Loyer	Miete		-840'000	-840'000	0	-840'000
Extra expenses	Dépenses suppl.	Nebenkosten		-46'122	-70'000	23'878	-64'635
Office	Bureau	Büro	23	-886'122	-910'000	23'878	-904'635
Equipment	Equipements	Möbilen		-226'757	-230'000	3'243	-167'577
Vehicles	Véhicules	Fahrzeuge		-77'256	-150'000	72'744	-130'779
Facilities	Equipements	Einrichtungen	23	-304'012	-380'000	75'988	-298'356
Equipment, liability	Equip.,responsab.	Möbiliar & Haftpflicht		-1'008'721	-1'046'000	37'279	-915'949
Charges, duties	Redevances, droits	Abgaben, Gebühren		-183'544	-220'000	36'456	-203'614
Insurances	Assurances	Versicherungen	23	-1'192'265	-1'266'000	73'735	-1'119'564
Office suppl., shipm.	Mat. bureau, exp.	Büromaterial, Versand		-186'808	-310'000	123'192	-251'854
Communication	Communication	Kommunikation		-43'108	-60'000	16'892	-54'086
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-412'177	-400'000	-12'177	-275'554
Other admin. expend.	Administration div.	Administration div.		-41'565	-100'000	58'435	-192'046
Administration	Administration	Administration	23	-683'659	-870'000	186'341	-773'539
Computing	Ordinateurs, logiciel	Computing		-244'337	-350'000	105'663	-182'739
Internet fees	Frais d'internet	Internetgebühren		-137'137	-150'000	12'863	-86'703
EDP	Informatique	EDV	23	-381'475	-500'000	118'525	-269'441
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		-243'887	-250'000	6'113	-182'669
FIS Media Guides	Media Guides FIS	FIS Media Guides		-66'247	-130'000	63'753	-74'228
FIS Websites	Websites FIS	FIS Websites		-545'832	-480'000	-65'832	-435'959
Publications	Publications	Publikationen	24	-855'966	-860'000	4'034	-692'855
Honours, medals	Distinctions	Auszeichnungen		-195'052	-400'000	204'948	-333'341
Promotion material	Articles de promotion	Promotionsartikel		-153'985	-170'000	16'015	-132'836
Public relations	Relations publiques	Public relations		-256'900	-650'000	393'100	-305'203
Marketing	Marketing	Marketing		-888'113	-1'850'000	961'887	-1'563'151
Event Services	Sérvices d'événement	Event Service		-19'942	-900'000	880'058	-29'300
Special Projects	Projets spéciaux	Spezielle Projekte		-325'038	-900'000	574'962	-452'673
Public Relations	Public relations	Public Relations	25	-1'839'029	-4'870'000	3'030'971	-2'816'503
NSA	ANS	NSV	26	-10'100'823	-10'000'000	-100'823	-9'978'722
Events	Manifestations	Veranstaltungen		0	-70'000	70'000	0
Research, Safety	Recherche, Sécurité	Forschung, Sicherheit	27	-499'289	-650'000	150'711	-544'426
Support	Allocation	Unterstützung		-10'600'112	-10'720'000	119'888	-10'523'148
TOTAL	TOTAL	TOTAL		-16'742'640	-20'376'000	3'633'360	-17'398'041
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT.	BETRIEBSERGEBNIS		24'592'650	14'801'000	9'791'650	18'971'136

FINANCES	FINANCES	FINANZEN	Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		50'556	50'000	556	58'208
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen		81'158	500'000	-418'842	1'247'921
Securities	Titres	Wertschriften		10'518'744	3'500'000	7'018'744	4'982'440
Other income	Recettes divers	Ertrag divers		11'346	0	11'346	11'070
Income from investment	Participation	Beteiligungsertrag		627'600	0	627'600	0
Income	Recettes	Ertrag	28	11'289'404	4'050'000	7'239'404	6'299'638
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		-6'018	-110'000	103'982	-38'107
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen		0	-20'000	20'000	0
Securities	Titres	Wertschriften		-2'517'919	-3'500'000	982'081	-3'584'809
Fees, Charges	Frais	Gebühren, Spesen		-1'655'921	0	-1'655'921	-738'626
Expenditure	Dépenses	Aufwand	28	-4'179'858	-3'630'000	-549'858	-4'361'542
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdifferenzen		-1'035'333	-2'000'000	964'667	-9'745'705
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtigungen		-1'482'076	0	-1'482'076	0
Valuation	Evaluation	Bewertungen	29	-2'517'408	-2'000'000	-517'408	-9'745'705
Result	Résultat	Ergebnis	30	4'592'138	-1'580'000	6'172'138	-7'807'609
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS		29'184'788	13'221'000	15'963'788	11'163'526
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH	Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
Income	Recettes	Ertrag	31	314'852	0	314'852	858'206
Expenditure	Dépenses	Aufwand	32	-1'535'858	-1'700'000	164'142	-2'306'418
Result	Résultat	Ergebnis		-1'221'006	-1'700'000	478'994	-1'448'212
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS		27'963'781	11'521'000	16'442'781	9'715'314
OVERVIEW	SOMMAIRE	ÜBERSICHT		2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
INCOME	RECETTES	ERTRAG		63'900'241	60'246'000	3'654'241	56'797'745
HUMAN EXPENDITURE	DEP. PERSONNEL	PERSONALAUFWAND		-22'564'952	-25'069'000	2'504'048	-20'428'568
BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND		-16'742'640	-20'376'000	3'633'360	-17'398'041
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT	BETRIEBSERGEBNIS		24'592'650	14'801'000	9'791'650	18'971'136
FINANCES	FINANCES	FINANZEN		4'592'138	-1'580'000	6'172'138	-7'807'609
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS		29'184'788	13'221'000	15'963'788	11'163'526
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH		-1'221'006	-1'700'000	478'994	-1'448'212
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS		27'963'781	11'521'000	16'442'781	9'715'314

FUNDS	FONDS	FONDS	Note	2012-2013 actual	2012-2013 budget	act/bu	2010-2011 actual
FUNDS DEVELOPMENT PROGRAMME							
WSC Candidacy Fees Projects Development Programme	CSM Tarif des Candidates Projets Development Programme	SWM Kandidatengebühren Projekte Development Programme	33	1'087'490 -2'331'748 -1'244'258	1'000'000 -1'500'000 -500'000	87'490 -831'748 -744'258	1'450'000 -2'956'866 -1'506'866
Contributions Olympic Solidarity Projects Activities Activities DP	Dotations Projets Olympic Solidarité Activités DP Activités	Zuwendungen Olympic Solidarity Projekte Aktivitäten Aktivitäten DP	34 35	285'601 -79'499 -144'599 61'502	0 0 -2'500'000 -2'500'000	285'601 -79'499 2'355'401 2'561'502	153'919 -163 -325'735 -171'978
Allocation Fund DP	Allocation Fond DP	Zuweisung Fond DP		1'182'756	3'000'000	-1'817'244	1'678'844
Funds result	Résultat du fonds	Fondsergebnis		0	0	0	0
FUNDS WSC PRIZE MONEY							
Contributions Projects Allocation Fund DP	Dotations Projets Allocation Fond DP	Zuwendungen Projekte Zuweisung Fond DP	36	0 -1'318'797 1'318'797	0 -1'280'000 1'280'000	0 -38'797 38'797	0 -1'209'450 1'209'450
Funds result	Résultat du fonds	Fondsergebnis		0	0	0	0
FUNDS RESULT	RESULTAT DU FONDS	FONDSERGEBNIS		0	0	0	0

COMMENTS TO THE ACCOUNTS PER 31st DECEMBER 2013 (01.01.2012 – 31.12.2013)

BALANCE SHEET

All amounts in CHF

1 Liquid Assets

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
in CHF	8'577'494	32'158'398	3'080'329
in EUR	866'648	643'011	238'493
in USD	327'546	167'679	64'584
in JPY	<u>35</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	9'771'723	32'969'089	3'383'406

The payment of the 4th and 5th instalments to the LOCs for the Nordic and Alpine WSC 2013 in January and June 2013 has reduced the high amount of liquid assets by CHF 17.7 mill. since 2012. CHF 6.6 mill. are held on the mandate accounts at UBS and Credit Suisse. In due time these assets will be reinvested in securities. The CHF liquid assets (2 mill) held on the current account will be used for future payment obligations. The amount of EUR and USD corresponds to the currency requirements for the daily operating business. The purchase and quick resale of a JPY security caused a small remaining amount of JPY, held in the mandate.

2 Time Deposits

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
in CHF	0	0	600'00
in CHF – Mandate	0	0	0
in EUR	0	0	4'879'902
in EUR – Mandate	0	0	6'211'557
in USD	5'719'410	0	15'895'765
in USD – Mandate	<u>444'675</u>	<u>146'456</u>	<u>0</u>
	6'164'085	146'456	27'587'224

For the FIS assistance with the organisation of the XXII Olympic Winter Games in Sochi an on-account payment of USD 6'480'000 has been received from the IOC in December 2013. To be able to fulfil the obligation of the IOC to pay back this payment in case the Olympic Winter Games in Sochi should be cancelled, the whole amount has been invested in a time deposit for three months. Since the Games have now been carried out successfully, the USD will be invested in securities. Except the above mentioned USD amounts, held on the time deposit- and call money accounts and the amounts held on the mandate accounts (see item 1), all liquid assets that are not immediately needed have been invested in securities.

3 Securities, Securities Depreciation

		31.12.2013		31.12.2012		31.12.2011
Securities book value		114'338'621		114'836'533		96'111'267
Value adjustment actual	-4.03%	-4'610'571	-2.19%	-2'515'308	0%	0
Value adjustment retained	-2.39%	<u>-2'728'419</u>	-2.38%	<u>-2'728'419</u>	-5.40%	<u>-5'188'659</u>
Book value after value adjustment		106'999'631		109'592'806		90'922'608
Hidden assets	10.73%	<u>11'483'375</u>	9.51%	<u>10'427'694</u>	5.42%	<u>4'926'971</u>
Market value		118'483'006		120'020'500		95'849'579

In 2012 a new software for the administration of the securities has been installed that has caused the calculation of the value adjustment to be changed slightly. The actual value adjustment (CHF 4.61 mill) will be adjusted on an on-going basis. The retained value adjustment (CHF 2.73 mill) has been booked in previous years and will be retained unchanged. This leads to hidden assets on the securities of CHF 11'483'375. Due to the low interest on time deposits, these amounts were invested in securities, which explains the difference between 2011 and 2012. In 2011, the liquid assets not needed for immediate daily business but required in reserve, were optimised with time deposits.

The overview of the Financial Assets is enclosed (FIS Financial Reporting). There you can find the detailed structure of the different categories as well as the actual/plan-comparison with the FIS Investment Strategy.

4 Debtors

		31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
AUDI	FIS Cars / Sponsoring	212'175	21'090	1'472'901
EBU	SFWS 2014	739'530	0	737'986
FIS Marketing AG	Fee CC WC	637'505	0	57
Hyundai	Sponsoring	498'400	792'025	0
Viessmann	Sponsoring	291'391	0	0
Tax administration	VAT, Withholding taxes	1'194'581	1'049'035	825'236
Various debtors		<u>220'702</u>	<u>503'409</u>	<u>702'198</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378
- Provision for doubtful debts		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378

Most of the outstanding payments per 31.12.2013 have been paid within the correct payment terms, usually 30 days. There are no expected payment defaults.

5 Prepaid expenses

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
WSFC 2014 / OWG 2014	460'581	279'608	0
WSC 2015 AL + NO	9'625'112	2'332'569	2'332'569
WSC 2017	2'232'277	0	0
Accrued interest (UBS/CS)	216'839	204'183	322'668
Other prepaid expenses	<u>397'799</u>	<u>29'743'380</u>	<u>16'976'703</u>
	12'932'608	32'559'740	19'631'940

The 1st payments to Harrachov (WSFC 2014), St. Moritz and Lahti (WSC 2017) as well as the 1st and 2nd payments to Vail and Falun (WSC 2015) have been paid to the LOCs and booked as accruals accordingly.

The payments to the LOCs for the World Ski Championships will be booked income statement-related in the years when the respective WSC is held.

Other prepaid expenses contain pre-payments for insurances.

6 Participations

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
FIS Travel Services AG	55'000	55'000	55'000
FIS Academy	50'000	50'000	50'000
FIS Marketing AG	51'000	51'000	51'000
Wichterheer Sportcenter Oberhofen	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>
	156'001	156'001	156'001

FIS holds 55% of the share bonds of FIS Travel Services AG, 50% of FIS Academy and 51% of FIS

Marketing AG. An insignificant holding (CHF 5'000) in the local institution "Wichterheer Sportcenter Oberhofen" has been depreciated.

7 Fixed assets

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Office facilities	358'166	365'447	261'360
Computing	216'369	382'094	358'739
Depreciation	<u>-463'261</u>	<u>-609'867</u>	<u>-565'398</u>
	111'275	137'675	54'702

A rectification of the fixed assets has been required, due to the fact that in the past the facilities and computing assets that are not needed have not been booked out. Per December 31st 2013, all assets that are not in stock, sold or are broken have been deleted and the depreciation adjusted.

8 Creditors

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Amag	616'193	590'685	640'530
Delta Tre Informatica	336'579	0	0
EBU	648'000	0	0
FIS Marketing AG	1'234'707	171'611	20'111
FIS Travel AG	160'650	123'644	96'146
PWC GmbH	171'465	126'346	132'962
VAT / Withholding taxes	949'933	2'803'043	1'514'674
Various creditors	<u>683'065</u>	<u>1'477'907</u>	<u>1'251'940</u>
	4'800'592	5'293'236	3'656'363

The above-listed creditors were outstanding per 31.12.2013 hence the requirement to list them under this item, but all invoices have been settled within the correct payment terms, usually 30 days.

9 Current accounts NSA

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Balance current accounts NSA	6'434'365	6'576'460	7'046'416

The Financial Support and the Special Distribution 2013 sums decided at the Congress 2012 in Kangwonland (KOR) have been credited to the National Ski Associations in September 2013. FIS offers assistance to the NSA's to carry out payments by debiting the NSA account directly. This support is very much appreciated and demanded regularly.

10 Deferred income

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
OWG 2010	4'560'668	15'825'000	27'036'000
WSFC 2012	0	0	1'487'954
WSC 2013	0	60'200'000	14'000'000
WSFC 2014	7'392'973	449'025	449'025
WSC 2015	<u>11'871'958</u>	<u>3'068'436</u>	<u>3'068'436</u>
	23'825'599	79'542'461	46'041'416

For the World Ski Championships 2015 in the alpine and nordic events and 2014 ski flying, the 1st and 2nd payments from the European Broadcasting Union (EBU) have been booked under deferred income.

The income for the World Ski Championships 2012 and 2013 has been booked income statement

related.

The IOC payment for the FIS assistance with the organisation of the XXI Olympic Winter Games in Vancouver, has been quarterly booked as income until the end of 2013. Two on-account payments of total USD 32'653'600 as a share of the TV rights were received from the IOC in May and June 2010.

In December 2011 an additional payment of USD 10 mill. has been received from IOC for Vancouver 2010. This income has been booked as deferred income and will be quarterly booked as income during the years 2012 – 2015 since it was earmarked by the IOC to offset a potential reduction in the payments from the Sochi 2014 Olympic Winter Games.

A first on-account payment from IOC for the Olympic Winter Games in Sochi has been received in December 2013 and been booked as deferred income.

Accrued expenses

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Special Distribution to NSA's	867'580	6'114'520	1'323'956
Various accrued expenses	<u>2'549'041</u>	<u>913'521</u>	<u>2'210'152</u>
	3'416'621	7'028'041	3'534'108

The item Special Distribution refers to the accumulated differences between the approved and paid out Special Distribution to the NSA accounts from previous years, as well as the Special Distribution payment that was not credited to a NSA account at their specific request.

11 Provisions

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Liability provision as budgeted	12'000'000	11'250'000	10'500'000

12a Equity

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Capital	50'000'000	50'000'000	50'000'000
Reserves	3'332'000	3'332'000	5'332'000
Balance result	22'088'798	5'874'983	15'787'846
Balance carried forward	<u>5'874'983</u>	<u>0</u>	<u>-5'732'091</u>
	81'295'781	59'206'983	65'387'755

The result of the previous period 2010-2011 has been booked per 1st June 2012 according to the decision taken at the Congress 2012 in Kangwonland (KOR):

		CHF
FIS:	Marc Hodler Foundation	1'055'755
	Fund FIS Solidarity	500'000
	Fund Prize Money	500'000
	Reserves	-2'000'000
NSA:	Special Distribution	<u>10'000'000</u>
		10'055'755

12b Funds

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Funds Developing Nations	0	-2'563'208	-1'111'595
Funds FIS Solidarity	0	5'141'585	4'747'026
Funds Development Programme	2'952'675	0	0
Funds WSC Prize Money	<u>5'203'972</u>	<u>6'451'769</u>	<u>6'022'769</u>
	8'156'647	9'030'146	9'658'200

As decided by the FIS Council in June 2012 the FIS Aid & Promotion Programme and FIS Solidarity have been combined in the FIS Development Programme to adapt the scope of activities in

accordance with the available income. Therefore the Funds FIS Developing Nations and the Funds FIS Solidarity have been merged into the Funds Development Programme (see also item 33-34). The income from candidacy fees received in May 2013 (CHF 1.087 mill) for the World Ski Championships 2018 and 2019 (see item 33) have been allocated to the Fund Development Programme.

INCOME AND EXPENDITURE

13 Rights - OWG

The contribution from the IOC for the OWG 2010 in Vancouver (USD 32'653'600) received in May and June 2010 has been quarterly booked income statement-related until the end of 2013 as well as the additional payment of USD 10 mill. received in December 2011 that will be quarterly booked income statement-related until the end of 2015 (CHF 2'816'083).

The resulting savings of operational expenses from the Youth Olympic Games 2012, held in Innsbruck is also booked under this item.

Actual	% in relation to total income	Budget	% of budgeted total income
22'580'914	35.34%	22'218'000	36.88%

14 Rights - WSC

The Ski Flying WSC 2012 was successfully held in Vikersund (NOR). The Alpine, Nordic, Snowboard and Freestyle WSC's were held 2013. The total income from these World Ski Championships is now booked income statement related.

18'769'892	29.38%	19'889'000	33.01%
------------	--------	------------	--------

15 Rights - World Cup

The income under Rights World Cup refers to the half season 2011-2012 (1st January – 30th June 2012), the season 2012-2013 (1st July 2012 – 30th June 2013) and the first half of the season 2013-2014 (1st July – 31st December 2013):

Discipline	01.01.2012 - 31.12.2013		
	Income	Handling	Net
AL	28'933'177	-15'599'989	13'333'189
CC	3'179'552	-2'546'910	632'642
JP	9'835'984	-5'749'532	4'086'451
NC	919'615	-1'462'613	-542'997
SB	2'032'548	-2'672'708	-640'160
FS	3'188'262	-3'594'038	-405'776
Total	48'089'137	-31'625'789	16'463'348

The expenses listed beside refer to handling for servicing the sponsorship that is defined in the respective agreements (i.e. handling, LOC subsidy, video screens, media analysis, PR material, data and timing and data services, etc.).

The rights for the Cross-Country World Cup are managed by FIS Marketing

AG. The Council agreed that the payment of the license fee to FIS for 2010/2011 could be reduced by EUR 400'000 (from EUR 700'000) whilst the final sponsorship package in the first season of the mandate 2010/11 was not sold and compensated by increasing the fees for the following season until 2014. The item Cross-Country shows the income and handling fees for the Tour the Ski 2012/13 and 2013/14.

16'463'348	25.76%	13'483'000	22.38%
------------	--------	------------	--------

16 Rights – Partnerships

The income under Partnerships refers to agreements with Viessmann (Nordic Race Directors), Garaventa-Doppelmayr (Product partner), Sufag (artificial snow installations), TeleComm (Alpine

product partner), Zaugg AG (Half-pipe cutter), Halti (clothing), Nüssli (facilities, tribunes), Conceptum (logistics) and Audi (FIS vehicles).

Actual	% in relation to total income	Budget	% of budgeted total income
1'765'438	2.76%	1'112'000	1.85%

17 NSA Fees

The end-of-season invoices for registration and calendar fees for the seasons 2011/2012 and 2012/2013 have been invoiced in April 2012 and 2013, whilst the on-account invoices for the seasons 2012/2013 and 2013/2014 have been invoiced in September 2012 and 2013.

4'118'786	6.45%	3'410'000	5.66%
-----------	-------	-----------	-------

18 Other income

The main income booked under this item refers to the sale of accreditations and ski jumping software, provisions for early payments to social insurances, reimbursements for inspections of Bernhard Russi as well as payments from sanctions.

201'864	0.32%	84'000	0.14%
---------	-------	--------	-------

TOTAL INCOME

The total income of CHF 63.9 mill. corresponds to 106% of the budget 2012-2013 and 113% of the previous period 2010-2011.

63'900'241	100%	60'246'000	100%
------------	------	------------	------

19 Human Expenditure – administration and technical staff, MHF

The expenditure on salaries of the administration and technical staff is nominally below the budget due to the timing of payments to seasonal workforce. The payment for human expenditure of the MHF is slightly over the budget, whereas in the MHF accounts for 2013 it is in fact under budget. This is explained by the fact that the MHF budget is done on an annual basis, whereas the FIS budget is for a two year period, that could not be adjusted to reflect the same amount for services as given in the MHF budget for 2013t.

16'908'056	43.01%	17'825'000	39.22%
------------	--------	------------	--------

20 Congresses, Council, Committees

The item Congress shows the costs for the FIS Congress 2012 in Kangwonland (KOR) whilst preparation expenses for the FIS Congress 2014 are now coming in. The items Council and Committees are under budget.

1'422'142	3.62%	2'086'000	4.59%
-----------	-------	-----------	-------

21 Competition control

The expenses for competition control are under budget. The incurred costs for doping control are lower, the income for judges fees higher than budgeted.

2'428'333	6.18%	3'350'000	7.37%
-----------	-------	-----------	-------

22 Competition services

The items Result + Information services, Technical Advisor/Assistant services are under budget. Press services and course constructions are significantly over budget due to the change of booking

of the media coordinators from Websites to Competition Services, which properly reflects the situation in relation to their work. This will be corrected in the next budget.

Actual	% in relation to total income	Budget	% of budgeted total income
1'806'420	4.60%	1'808'000	3.98%

TOTAL HUMAN EXPENDITURE

The total human expenditure of CHF 22.6 mill. corresponds to 90% of the budget 2012-2013 and 110% of the previous period 2010-2011.

23 Business expenditure

The operating business expenditure is somewhat below the budget. The item Administration mainly contains lawyer fees for consulting services.

3'447'532	8.77%	3'926'000	8.64%
-----------	-------	-----------	-------

24 Publications

The item Publications is in line with the budget. Expenses under this item mainly refer to the implementation and support of the FIS Websites. A significant investment has been made into the new and long-awaited (and budgeted) FIS Website launched in October 2013.

855'966	2.18%	860'000	1.89%
---------	-------	---------	-------

25 Public relations

The items under public relations are significantly under budget, due to the timing of activities and the economical use of funds.

In the course of the combination of the Aid & Promotion Programme and FIS Solidarity Support into the FIS Development Programme (see item 33) the working group has decided to take the costs for the Youth Seminars out of the Development Programme and to book under Special Projects.

1'839'029	4.68%	4'870'000	10.72%
-----------	-------	-----------	--------

26 NSA Support

The NSA Financial Support for 2012 and 2013 has been credited to the NSA accounts in September of each year as decided by the FIS Congress. Due to a mistake happened during the evaluation of started athletes, an additional payment for Financial Support had to be made to a some National Ski Associations.

10'100'823	25.70%	10'000'000	22.00%
------------	--------	------------	--------

27 Events, Research and Safety

Research and Safety mainly refers to the payments to Oslo Sports Trauma Research Center and Salzburg University for the projects within the FIS Injury Surveillance System (ISS).

499'289	1.27%	720'000	1.58%
---------	-------	---------	-------

TOTAL BUSINESS EXPENDITURE

The total business expenditure of CHF 16.7 mill. corresponds to 82% of the budget 2012-2013 and 96% of the previous period 2010-2011.

16'742'640	42.59%	20'376'000	44.84%
------------	--------	------------	--------

OPERATING RESULT

The operating result amounts to CHF 24.59 mill in relation to the budget of CHF 14.80 mill. and compared with the previous period total operating result of CHF 18.97 mill.

28 Finances – Income and expenditure

These positions comprise realised income and expenditure of the financial assets. That includes profit or loss from currencies and quotes of handled financial assets, such as bonds as well as debtors and creditors.

29 Finances – Valuation

These items refer to the unrealised differences of the currency and quotes valuation. The valuation of the currency differences of the securities shows an unrealised loss of CHF 400'068.

30 Finances - Result

The finances show a positive result of CHF 4'592'138.

ORDINARY RESULT

The ordinary result of CHF 29.18 mill. is composed of CHF 24.59 mill. operating result and CHF 4.59 mill. finances result.

31 Extraordinary income

The reimbursements from foreign VAT (CHF 207'446) paid in previous years has been booked as extraordinary income. The income for the sale of three used porosimeters and the reimbursement from Allianz insurance for profit participation 2010-2012 has also been booked under this item. The contractual agreed No claim Bonus in the cancellation insurance police for the World Ski Championships 2011 has been reimbursed in 2013.

The rectification of fixed assets (see item 7) has caused an extraordinary income of CHF 10'368.

32 Extraordinary expenditure

The extraordinary expenditure mainly relates to the provision for liability purposes as budgeted (CHF 750'000 per year). Unpaid creditor invoices from previous years of total CHF 18'208, had to be cancelled. These expenses are booked under extraordinary expenditure.

The rectification of fixed assets (see items 7 and 31) has caused an extraordinary expenditure of CHF 17'650.

OVERALL RESULT

The overall result per 31.12.2013 amounts to 27.96 mill. compared to budgeted 11.52 mill. The increase (CHF 16.44 mill.) is mainly due to the following items as explained in the above comments and listed below:

Income over budget	+	3'654'241
Human expend. under budget	+	2'504'048
Business expend. under budget	+	3'633'360
Operation result over budget		9'791'650
Finances over budget	+	6'172'138
Ordinary result over budget		15'963'788
Extraordinary under budget	+	478'994
Overall over budget		16'442'781

FUNDS

Funds Development Programme

33 FIS Development Programme

At its Meetings during the FIS Congress in Kangwonland, the Council decided to combine the Aid & Promotion Programme and FIS Solidarity Support in the future in the FIS Development Programme in order that there is a better coordination between these two areas and to avoid overlapping of activities.

The income from candidacy fees (CHF 1.087 mill) for the FIS World Championships 2018 and 2019 has been received by the end of April 2013.

Within the FIS Development Programme the following activities have been supported in 2012 and 2013:

DP Administration	193'535
DP General Financial Support	470'000
DP Trainincamp AL	878'117
DP Trainingcamp CC	165'541
DP Trainingcamp JP	48'891
DP Trainingcamp NC	76'215
Youth Seminars 2012 only	32'341
Leader Seminars	79'718
DP Competitions Asia	112'747
DP Camp South America	49'013
DP Competitions SES	<u>225'630</u>
Total	2'331'748

34 Contribution FIS Development Programme

This item contains financial contributions from the IOC and AIOWF for youth activities.

35 Activities

According to the decisions of the FIS Finance Commission and FIS Council, the following projects approved for FIS Solidarity support within the FIS Development Programme were paid out during this period:

2012

ARG	Patagonic International Championships	14'083
BIH	Support of the junior snowboard team	10'000
IND	Training camp for young alpine skiers	8000
Oberstdorf	Nordic Combined international training camp	20'205
POR	Project "Playing in the snow"	10'000
Garmisch	Ski Jumping Children's International Grand Prix	15'153
CHI	Development programme on competition level	8000
GRE	Purchase of training equipment	8000
ARG	40 th Patagonic International Childrens Competition	<u>12000</u>
		105'441

2013

MAR	Training camp for coaches	10'000
MGL	Cross-Country training camp	10'000
BUR	Project "Cross-Country it's a fun"	4'000
Garmisch	Ski Jumping Children's International Grand Prix	<u>15'158</u>
		39'158
Total		144'599

Funds result FIS Development Programme

The Funds result of CHF 1'182'756 leads to a decrease of the Funds equity.

36 WSC Prize Money

50% of the total prize money, paid out at the Ski Flying WSC 2012 and at the Alpine, Nordic, Snowboard and Freestyle WSC 2013 has been transferred to the LOC's in January 2012 and 2013.

Funds result WSC Prize Money

The Funds result of CHF 1'318'797 leads to a decrease of the Funds equity.

COMMENTAIRES SUR LES COMPTES AU 31 DECEMBRE 2013 (01.01.2012 - 31.12.2013)

BILAN

Tous les montants sont en CHF

1 Liquidités

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
en CHF	8'577'494	32'158'398	3'080'329
en EUR	866'648	643'011	238'493
en USD	327'546	167'679	64'584
en JPY	<u>35</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	9'771'723	32'969'089	3'383'406

Le paiement des 4^e et 5^e tranches aux COL pour les CMS de ski nordique et alpin 2013 en janvier et en juin 2013 a diminué le montant élevé des liquidités de CHF 17,7 millions depuis 2012. CHF 6,6 millions sont détenus sur des comptes de mandat à l'UBS et au Credit Suisse. Le moment venu, ces actifs seront réinvestis en titres. Les liquidités en CHF (2 mio) détenus sur le compte courant seront utilisés pour les obligations de paiement futures. Le montant en EUR et en USD correspond aux devises étrangères requises pour les transactions courantes. L'achat et la revente rapide d'un titre en JPY a abouti à un faible solde détenu en JPY dans le mandat.

2 Dépôts à terme

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
en CHF	0	0	600'00
en CHF – mandat	0	0	0
en EUR	0	0	4'879'902
en EUR – mandat	0	0	6'211'557
en USD	5'719'410	0	15'895'765
en USD – mandat	<u>444'675</u>	<u>146'456</u>	<u>0</u>
	6'164'085	146'456	27'587'224

Un acompte de USD 6'480'000 a été reçu du CIO en décembre 2013 pour l'aide apportée par la FIS pour l'organisation des XXIIe Jeux Olympiques d'hiver à Sotchi. Pour pouvoir couvrir l'obligation de rembourser ce montant au CIO si les Jeux Olympiques d'hiver de Sotchi venaient à être annulés, l'intégralité de ce montant a été placé dans un dépôt à terme pour trois mois. Les Jeux s'étant désormais déroulés avec succès, la somme en USD sera investie en titres.

Sauf les sommes en USD susmentionnées, détenues en dépôts à terme et en comptes à vue, et sauf les sommes détenues sur des comptes de mandat (voir point 1), toutes les liquidités qui ne sont pas immédiatement nécessaires ont été investies en titres.

3 Titres, dépréciation

		31.12.2013		31.12.2012		31.12.2011
Valeur comptable des titres		114'338'621		114'836'533		96'111'267
Ajustement de valeur effectif	-4.03%	-4'610'571	-2.19%	-2'515'308	0%	0
Ajustement de valeur conservé	-2.39%	<u>-2'728'419</u>	-2.38%	<u>-2'728'419</u>	-5.40%	<u>-5'188'659</u>
Valeur comptable après ajustement		106'999'631		109'592'806		90'922'608
Actifs occultes	10.73%	<u>11'483'375</u>	9.51%	<u>10'427'694</u>	5.42%	<u>4'926'971</u>
Valeur de marché		118'483'006		120'020'500		95'849'579

En 2012, un nouveau logiciel de gestion des titres a été installé, ce qui a légèrement modifié le mode de calcul de l'ajustement de valeur. L'ajustement de valeur effectif (CHF 4,61 mio) sera ajusté en permanence. L'ajustement de valeur conservé (CHF 2,73 mio) a été comptabilisé dans les années précédentes et sera conservé sans changement. Cela aboutit à des actifs occultes sur les titres de CHF 11'483'375. En raison des faibles taux d'intérêt versés sur les dépôts à terme, ces montants ont été investis en titres, ce qui explique la différence entre 2011 et 2012. En 2011, les liquidités non nécessaires pour les opérations courantes mais requises en réserve ont été optimisées à l'aide de dépôts à terme.

Le récapitulatif des actifs financiers est joint (rapports financiers de la FIS). On y trouve la structure détaillée des différentes catégories ainsi que la comparaison entre la situation effective et la situation prévue dans la Stratégie de placement de la FIS.

4 Débiteurs

		31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
AUDI	FIS véhic. / sponsoring	212'175	21'090	1'472'901
UER	CMS vol à ski 2014	739'530	0	737'986
FIS Marketing SA	Frais CM ski de fond	637'505	0	57
Hyundai	Sponsoring	498'400	792'025	0
Viessmann	Sponsoring	291'391	0	0
Admin. fiscale	TVA, impôt à la source	1'194'581	1'049'035	825'236
Débiteurs divers		<u>220'702</u>	<u>503'409</u>	<u>702'198</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378
- Provision pour créances douteuses		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378

La plupart des arriérés de paiement au 31.12.2013 ont été payés dans les délais appropriés, généralement de 30 jours. Il n'existe pas de défauts de paiement escomptés.

5 Charges payées d'avance

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
CMVS 2014 / JOH 2014	460'581	279'608	0
CMS 2015 AL + NO	9'625'112	2'332'569	2'332'569
CMS 2017	2'232'277	0	0
Intérêts courus (UBS/CS)	216'839	204'183	322'668
Autres charges payées d'avance	<u>397'799</u>	<u>29'743'380</u>	<u>16'976'703</u>
	12'932'608	32'559'740	19'631'940

Les 1ers paiements à Harrachov (CMVS 2014), St. Moritz et Lahti (CMS 2017) ainsi que le 1^{er} et le 2^e paiements à Vail et à Falun (CMS 2015) ont été effectués aux COL et comptabilisés en conséquence en tant que charges.

Les paiements aux COL pour les Championnats du Monde de Ski seront comptabilisés au compte de résultats dans les années où le CMS correspondant se déroulera.

Les autres charges payées d'avance incluent les paiements à l'avance pour les assurances.

6 Participations

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
FIS Travel Services SA	55'000	55'000	55'000
Académie de la FIS	50'000	50'000	50'000
FIS Marketing SA	51'000	51'000	51'000
Wichterheer Sportcenter Oberhofen	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>
	156'001	156'001	156'001

La FIS détient 55% des parts sociales de FIS Travel Services SA, 50% de l'Académie de la FIS et 51% de FIS Marketing SA. La part minimale (CHF 5'000) détenue dans le centre sportif local «Wichterheer Sportcenter Oberhofen» a été amortie.

7 Immobilisations corporelles

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Equipements de bureau	358'166	365'447	261'360
Informatique	216'369	382'094	358'739
Amortissement	<u>-463'261</u>	<u>-609'867</u>	<u>-565'398</u>
	111'275	137'675	54'702

Une rectification des immobilisations corporelles a été nécessaire du fait que dans le passé, les équipements et les actifs informatiques non nécessaires n'étaient pas sortis de comptabilité. Au 31 décembre 2013, tous les actifs qui ne sont pas en stock, qui sont vendus ou qui sont inutilisables ont été supprimés et l'amortissement a été ajusté.

8 Créanciers

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Amag	616'193	590'685	640'530
Delta Tre Informatica	336'579	0	0
UER	648'000	0	0
FIS Marketing SA	1'234'707	171'611	20'111
FIS Travel SA	160'650	123'644	96'146
PWC GmbH	171'465	126'346	132'962
TVA / impôts à la source	949'933	2'803'043	1'514'674
Créanciers divers	<u>683'065</u>	<u>1'477'907</u>	<u>1'251'940</u>
	4'800'592	5'293'236	3'656'363

Les créanciers dont la liste figure ci-dessus avaient des montants impayés au 31.12.2013, d'où l'obligation de les indiquer sous cette rubrique, mais toutes les factures ont été réglées dans les délais prévus, normalement 30 jours.

9 Comptes courants ANS

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Solde des comptes courants ANS	6'434'365	6'576'460	7'046'416

Les montants décidés par le Congrès de 2012 à Kangwonland (Corée) au titre de l'aide financière et de la distribution spéciale 2013 ont été crédités aux Associations nationales de ski en septembre 2013. La FIS offre une aide aux ANS pour effectuer les paiements en débitant directement le compte des ANS. Cette aide est très appréciée et régulièrement sollicitée.

10 Revenus perçus d'avance

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
JOH 2010	4'560'668	15'825'000	27'036'000
CMVS 2012	0	0	1'487'954
CMS 2013	0	60'200'000	14'000'000
CMVS 2014	7'392'973	449'025	449'025
CMS 2015	<u>11'871'958</u>	<u>3'068'436</u>	<u>3'068'436</u>
	23'825'599	79'542'461	46'041'416

Pour les Championnats du Monde de Ski dans les épreuves de ski alpin et de ski nordique en 2015 et dans celles de vol à ski en 2014, les 1^{er} et 2^e paiements venant de l'Union européenne de radio-télévision (UER) ont été comptabilisés au titre des revenus perçus d'avance.

Les revenus pour les Championnats du Monde de Ski 2012 et 2013 ont été comptabilisé au compte de résultats.

Le paiement du CIO pour l'assistance apportée par la FIS à l'organisation des XXI^e Jeux Olympiques d'Hiver de Vancouver a été comptabilisée trimestriellement au titre des revenus jusqu'à la fin de 2013. Deux acomptes d'un total de USD 32'653'600 à titre de part sur les droits de télévision ont été reçus du CIO en mai et en juin 2010.

En décembre 2011, un paiement supplémentaire de USD 10 millions a été reçu du CIO pour Vancouver 2010. Ces revenus ont été comptabilisés au titre des revenus perçus d'avance et seront comptabilisés trimestriellement au titre des revenus durant les années 2012 – 2015 puisqu'ils ont été affectés par le CIO à une compensation de la réduction potentielle des paiements venant des Jeux Olympiques d'Hiver 2014 de Sotchi.

Un premier acompte venant du CIO pour les Jeux Olympiques d'Hiver de Sotchi a été reçu en décembre 2013 et comptabilisé au titre des revenus perçus d'avance.

Dépenses à payer

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Distribution spéciale aux ANS	867'580	6'114'520	1'323'956
Diverses dépenses à payer	<u>2'549'041</u>	<u>913'521</u>	<u>2'210'152</u>
	3'416'621	7'028'041	3'534'108

La rubrique Distribution spéciale comporte les différences accumulées entre la distribution spéciale approuvée et la distribution spéciale payée sur les comptes des ANS dans les exercices précédents, ainsi que le paiement au titre de la distribution spéciale qui n'a pas été crédité au compte d'une ANS à sa demande spécifique.

11 Provisions

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Provision pour responsabilité telle que budgétée	12'000'000	11'250'000	10'500'000

12a Fonds propres

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Capital	50'000'000	50'000'000	50'000'000
Réserves	3'332'000	3'332'000	5'332'000
Résultat du bilan	22'088'798	5'874'983	15'787'846
Solde reporté	<u>5'874'983</u>	<u>0</u>	<u>-5'732'091</u>
	81'295'781	59'206'983	65'387'755

Le résultat de l'exercice précédent 2010-2011 a été comptabilisé au 1^{er} juin 2012 conformément à la décision prise par le Congrès de 2012 à Kangwonland (Corée):

		CHF
FIS:	Fondation Marc Hodler	1'055'755
	Fonds Solidarité FIS	500'000
	Fonds Prix en espèces	500'000
	Réserves	-2'000'000
ANS:	Distribution spéciale	<u>10'000'000</u>
		10'055'755

12b Fonds

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Fonds Nations en dévelopt.	0	-2'563'208	-1'111'595
Fonds Solidarité FIS	0	5'141'585	4'747'026
Fonds Programme de dével.	2'952'675	0	0
Fonds CMS Prix en espèces	<u>5'203'972</u>	<u>6'451'769</u>	<u>6'022'769</u>
	8'156'647	9'030'146	9'658'200

Comme l'a décidé le Conseil de la FIS en juin 2012, le Programme d'assistance & promotion de la FIS et Solidarité FIS ont été combinés pour former le Programme de développement de la FIS afin d'adapter le champ des activités en fonction des revenus disponibles. C'est pourquoi les Fonds FIS Pays en développement et Solidarité FIS ont été fusionnés pour former le Fonds du Programme de développement (voir également points 33-34).

Les revenus des frais de candidature reçus en mai 2013 (CHF 1,087 mio) pour les Championnats du Monde de Ski de 2018 et 2019 (voir point 33) ont été alloués au Fonds du Programme de développement.

RECETTES ET DEPENSES

13 Droits - JOH

La contribution du CIO pour les JOH 2010 de Vancouver (USD 32'653'600) reçue en mai et en juin 2010 a été comptabilisée trimestriellement au compte de résultats jusqu'à la fin de 2013, tout comme le paiement supplémentaire de USD 10 millions reçu en décembre 2011 qui sera comptabilisé trimestriellement au compte de résultats jusqu'à la fin de 2015 (CHF 2'816'083).

Les économies sur les frais d'exploitation qui en découlent pour les Jeux Olympiques de la Jeunesse 2012, tenus à Innsbruck, sont également comptabilisées dans cette rubrique.

Réel	% par rapport au revenu total	Budget	% du revenu total budgété
22'580'914	35,34%	22'218'000	36,88%

14 Droits - CMS

Les CMS 2012 de vol à ski se sont déroulés avec succès à Vikersund (Norvège). Les CMS de ski alpin, de ski nordique, de snowboard et de ski acrobatique se sont tenus en 2013. Le total des recettes de ces Championnats du Monde de Ski est désormais comptabilisé au compte de résultats.

18'769'892	29,38%	19'889'000	33,01%
------------	--------	------------	--------

15 Droits – Coupe du monde

Les recettes au titre des droits de la Coupe du monde se rapportent à la demi-saison 2011-2012 (1^{er} janvier – 30 juin 2012), à la saison 2012-2013 (1^{er} juillet 2012 – 30 juin 2013) et à la première moitié de la saison 2013-2014 (1^{er} juillet – 31 décembre 2013):

Discipline	01.01.2012 - 31.12.2013		
	Revenu	Traitement	Net
AL	28'933'177	-15'599'989	13'333'189
CC	3'179'552	-2'546'910	632'642
JP	9'835'984	-5'749'532	4'086'451
NC	919'615	-1'462'613	-542'997
SB	2'032'548	-2'672'708	-640'160
FS	3'188'262	-3'594'038	-405'776
Total	48'089'137	-31'625'789	16'463'348

Les dépenses de gestion mentionnées ci-contre se réfèrent aux services fournis aux sponsors tels que définis par les différents contrats (à savoir gestion, subventions au COL, écrans vidéo, analyse des médias, matériel RP, services de données et de chronométrage, etc.).

Les droits pour la Coupe du monde de ski de fond sont gérés par FIS Marketing SA. Le Conseil a accepté que le paiement de la redevance

de licence à la FIS pour 2010/2011 soit réduit de EUR 400'000 (sur un total de EUR 700'000) tant que le paquet de sponsorship définitif dans la première saison du mandat 2010/11 n'aurait pas été vendu et compensé par l'augmentation des redevances pour la saison suivante jusqu'en 2014. Le poste Ski de fond présente les recettes et les frais de gestion pour le Tour de Ski 2012/13 et 2013/14.

Réel	% par rapport au revenu total	Budget	% du revenu total budgété
16'463'348	25,76%	13'483'000	22,38%

16 Droits – Partenariats

Les recettes au titre des partenariats concernent les contrats avec Viessmann (directeurs de course nordique), Garaventa-Doppelmayr (partenaire de produits), Sufag (installations de neige artificielle), TeleComm (partenaire de produits pour ski alpin), Zaugg SA (cutter de half-pipe), Halti (tenues), Nüssli (équipements, tribunes), Conceptum (logistique) et Audi (véhicules de la FIS).

1'765'438	2,76%	1'112'000	1,85%
-----------	-------	-----------	-------

17 Cotisations des ANS

Les factures de fin de saison pour les frais d'enregistrement et de calendrier pour les saisons 2011/2012 et 2012/2013 ont été envoyées en avril 2012 et 2013, alors que les factures en compte pour les saisons 2012/2013 et 2013/2014 ont été envoyées en septembre 2012 et 2013.

4'118'786	6,45%	3'410'000	5,66%
-----------	-------	-----------	-------

18 Autres recettes

Les principales recettes comptabilisées à cette rubrique se rapportent à la vente d'accréditations et de logiciel pour saut à ski, à des provisions pour paiements anticipés d'assurances sociales, au remboursement des frais d'inspection encourus par Bernhard Russi ainsi qu'à des paiements de sanctions.

201'864	0,32%	84'000	0,14%
---------	-------	--------	-------

TOTAL DES RECETTES

Les recettes totales de CHF 63,9 millions correspondent à 106% du budget 2012-2013 et à 113% de l'ensemble de l'exercice 2010-2011.

63'900'241	100%	60'246'000	100%
------------	------	------------	------

19 Frais de personnel – administration et personnel technique, FMH

Les dépenses pour les salaires du personnel administratif et technique sont légèrement inférieures au budget en raison de la date à laquelle intervient le paiement du personnel engagé à la saison. Le paiement des frais de personnel de la FMH est légèrement supérieur au budget, alors que dans les comptes de la FMH pour 2013, il est en fait inférieur au budget. Cela s'explique par le fait que le budget de la FMH est établi sur une base annuelle, alors que celui de la FIS couvre deux années, ce qui ne peut pas être ajusté pour refléter le même montant pour les services que celui du budget de la FMH pour 2013.

16'908'056	43,01%	17'825'000	39,22%
------------	--------	------------	--------

20 Congrès, Conseil, Commissions

Cette rubrique présente le coût du Congrès de la FIS de 2012 à Kangwonland (Corée), alors que les

frais de préparation du Congrès de la FIS de 2014 commencent à arriver. Les rubriques Conseil et Commissions sont inférieures au budget.

Réel	% par rapport au revenu total	Budget	% du revenu total budgété
1'422'142	3,62%	2'086'000	4,59%

21 Contrôles lors des compétitions

Les dépenses pour les contrôles lors des compétitions sont inférieures au budget. Les coûts encourus pour les contrôles antidopage sont inférieurs au budget alors que les revenus pour les indemnités des juges sont supérieures au budget.

2'428'333	6,18%	3'350'000	7,37%
-----------	-------	-----------	-------

22 Services de compétition

Les rubriques Services de résultats et d'information, Conseiller technique /assistant sont inférieures au budget. Les services de presse et la construction de pistes dépassent nettement le budget en raison du changement de comptabilisation des coordonnateurs médias, passés des sites web aux services de compétitions, ce qui traduit correctement la situation sur le plan du travail qu'ils fournissent. Cela sera corrigé dans le prochain budget.

1'806'420	4,60%	1'808'000	3,98%
-----------	-------	-----------	-------

TOTAL DES DEPENSES DE PERSONNEL

Le total des dépenses de personnel de CHF 22,6 millions correspond à 90% du budget 2012-2013 et à 110% de l'ensemble de la période précédente 2010-2011.

23 Dépenses d'exploitation

Les dépenses d'exploitation sont légèrement inférieures au budget. La rubrique Administration contient principalement les honoraires d'avocats pour services de consultance.

3'447'532	8,77%	3'926'000	8,64%
-----------	-------	-----------	-------

24 Publications

La rubrique Publications est conforme au budget. Les dépenses au titre de ce poste ont principalement trait à la mise en œuvre et au support des sites web de la FIS. Un investissement important a été effectué pour le lancement en octobre 2013 du nouveau site web de la FIS, attendu depuis longtemps (et prévu au budget).

855'966	2,18%	860'000	1,89%
---------	-------	---------	-------

25 Relations publiques

Les rubriques relevant des relations publiques sont nettement inférieures au budget, en raison du moment auquel les activités ont été entreprises ainsi que de la gestion économe des fonds. Dans le sillage de la combinaison entre le Programme Assistance & promotion et le Soutien de solidarité de la FIS pour créer le Programme de développement de la FIS (voir point 33), le groupe de travail a décidé de retirer les frais des séminaires pour la jeunesse du Programme de développement pour les comptabiliser sous Projets spéciaux.

1'839'029	4,68%	4'870'000	10,72%
-----------	-------	-----------	--------

26 Aide financière aux ANS

L'aide financière aux ANS pour 2012 et 2013 a été créditée aux comptes des ANS en septembre de chaque année, conformément à la décision du Congrès de la FIS. En raison d'une erreur survenue lors de l'évaluation des athlètes au départ, un paiement supplémentaire au titre de l'aide financière a dû être fait à un certain nombre d'Associations nationales de ski.

Réel	% par rapport au revenu total	Budget	% du revenu total budgété
10'100'823	25,70%	10'000'000	22,00%

27 Manifestations, recherche et sécurité

La rubrique Recherche et sécurité se rapporte essentiellement aux paiements effectués au Centre de recherche sur les traumatismes sportifs d'Oslo et à l'Université de Salzbourg pour les projets dans le cadre du Système de surveillance des blessures de la FIS (ISS).

499'289	1.27%	720'000	1.58%
---------	-------	---------	-------

TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION

Le total des dépenses d'exploitation de CHF 16,7 millions correspond à 82% du budget 2012-2013 et à 96% de l'ensemble de l'exercice précédent 2010-2011.

16'742'640	42,59%	20'376'000	44,84%
------------	--------	------------	--------

RESULTAT D'EXPLOITATION

Le résultat d'exploitation s'élève à CHF 24,59 millions contre un budget de CHF 14,80 millions, comparé au résultat d'exploitation de l'exercice précédent de CHF 18,97 millions.

28 Résultat financier – Recettes et dépenses

Ces postes comprennent les recettes et dépenses réalisées à partir des actifs financiers. Cela inclut les profits et pertes sur les devises et les cotations des actifs financiers négociés, tels que les obligations ou les débiteurs et créanciers.

29 Résultat financier – Evaluation

Ces rubriques se rapportent aux différences non réalisées concernant l'évaluation des devises et des cotations. L'évaluation des différences de change des titres présente une perte non réalisée de CHF 400'068.

30 Finances - Résultat

Le résultat financier affiche un résultat positif de CHF 4'592'138.

RESULTAT ORDINAIRE

Le résultat ordinaire de CHF 29,18 millions se compose de CHF 24,59 millions pour le résultat d'exploitation et CHF 4,59 millions pour le résultat financier.

31 Recettes exceptionnelles

Les remboursements de TVA étrangers (CHF 207'446) payées au cours des années précédentes ont été comptabilisés comme recettes exceptionnelles. Les recettes de la vente de trois porosimètres usagés et le remboursement de l'assurance Allianz pour participation aux bénéfices 2010-2012 ont également été comptabilisées à cette rubrique.

Le bonus pour absence de sinistre convenu contractuellement dans la police d'assurance annulation pour les Championnats du Monde de Ski 2011 a été remboursé en 2013.

La rectification des immobilisations corporelles (voir point 7) a généré des recettes exceptionnelles de CHF 10'368.

32 Dépenses exceptionnelles

Les dépenses exceptionnelles portent principalement sur la provision à des fins de garantie conformément au budget (CHF 750'000 par an). Les factures de créanciers impayées reportées des années précédentes pour un total de CHF 18'208 ont dû être annulées. Ces dépenses sont comptabilisées au titre des dépenses exceptionnelles.

La rectification des immobilisations corporelles (voir points 7 et 31) a généré des dépenses exceptionnelles de CHF 17'650.

RESULTAT GLOBAL

Le résultat global au 31.12.2013 s'élève à 27,96 millions contre 11,52 millions prévus au budget.

L'augmentation (CHF 16,44 mio) est principalement due aux postes suivants, comme expliqué dans les présents commentaires et résumé ci-après:

Recettes supérieures au budget	+	3'654'241
Dépenses de personnel inférieures au budget	+	2'504'048
Dépenses d'exploitation supérieures au budget	+	3'633'360
Résultat d'exploitation supérieur au budget		9'791'650
Résultat financier supérieur au budget	+	6'172'138
Résultat ordinaire supérieur au budget		15'963'788
Résultat exceptionnel inférieur au budget	+	478'994
Résultat global supérieur au budget		16'442'781

FONDS

Fonds du Programme de développement

33 Programme de développement de la FIS

A sa réunion tenue durant le Congrès de la FIS de Kangwonland, le Conseil a décidé de combiner à l'avenir le Programme Assistance & promotion et le Soutien de solidarité FIS pour créer le Programme de développement de la FIS afin d'assurer une meilleure coordination entre ces deux domaines et d'éviter le chevauchement de leurs activités.

Les revenus des droits de candidature (CHF 1,087 mio) pour les Championnats du Monde de la FIS de 2018 et 2019 ont été reçus avant la fin du mois d'avril 2013.

Dans le cadre du Programme de développement de la FIS, les activités suivantes ont été soutenues en 2012 et en 2013:

DP Administration	193'535
DP General Financial Support	470'000
DP Trainincamp AL	878'117
DP Trainingcamp CC	165'541
DP Trainingcamp JP	48'891
DP Trainingcamp NC	76'215
Youth Seminars 2012 only	32'341
Leader Seminars	79'718
DP Competitions Asia	112'747
DP Camp South America	49'013
DP Competitions SES	<u>225'630</u>
Total	2'331'748

34 Contribution au Programme de développement de la FIS

Cette rubrique contient les contributions financières émanant du CIO et de l'AIOWF pour les activités destinées à la jeunesse.

35 Activités

Conformément aux décisions de la Commission des finances de la FIS et du Conseil de la FIS, les projets suivants approuvés pour un soutien au titre de Solidarité FIS au sein du Programme de développement de la FIS ont été payés durant l'exercice:

2012

ARG	Championnats internationaux de Patagonie	14'083
BIH	Soutien à l'équipe de snowboard junior	10'000
IND	Camp d'entraînement pour jeunes skieurs alpins	8000
Oberstdorf	Camp d'entraînement international de combiné nordique	20'205
POR	Projet « Jouer dans la neige »	10'000
Garmisch	Grand Prix international de saut à ski pour enfants	15'153
CHI	Programme de développement au niveau des compétitions	8000
GRE	Achat d'équipement d'entraînement	8000
ARG	40 ^e Compétition internationale de Patagonie pour enfants	<u>12000</u>
		105'441

2013

MAR	Camp d'entraînement pour coaches	10'000
MGL	Camp d'entraînement de ski de fond	10'000
BUR	Projet « Le ski de fond, c'est super »	4'000
Garmisch	Grand Prix international de saut à ski pour enfants	<u>15'158</u>
		39'158

Total **144'599**

Résultat du Fonds du Programme de développement de la FIS

Le résultat du Fonds de CHF 1'182'756 entraîne une diminution des fonds propres du Fonds.

36 Prix en espèces des CMS

50% du total des prix en espèces payés lors des CMS de vol à ski 2012 et des CSM de ski alpin, de ski nordique, de snowboard et de ski acrobatique 2013 ont été transférés aux COL en janvier 2012 et 2013.

Résultat du Fonds des Prix en espèce des CMS

Le résultat du Fonds de CHF 1'318'797 engendre une diminution des fonds propres du Fonds.

ANMERKUNGEN ZUR JAHRESRECHNUNG PER 31. DEZEMBER 2013 (01.01.2012 – 31.12.2013)

BILANZ

alle Beträge in CHF

1 Flüssige Mittel

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
in CHF	8'577'494	32'158'398	3'080'329
in EUR	866'648	643'011	238'493
in USD	327'546	167'679	64'584
in JPY	<u>35</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	9'771'723	32'969'089	3'383'406

Der hohe CHF Anteil per Ende 2012 wurde durch die Zahlungen der 4. und 5. Raten, bezahlt an die lokalen OK's der Nordischen und Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2013 im Januar und Juni 2013, um CHF 17.7 Mio. reduziert. Auf den Mandatskonten der UBS und CS werden CHF 6.6 Mio. gehalten. Diese werden zu gegebener Zeit in Wertschriften reinvestiert. CHF 2 Mio. auf den Kontokorrenten werden für zeitnahe Zahlungsverpflichtungen benötigt. Die Beträge in EUR und USD korrespondieren mit den nötigen Mitteln zur Abwicklung des Tagesgeschäfts. Der Kauf und der sofortige Wiederverkauf einer JPY Wertschrift verursachte einen niedrigen Restbetrag in JPY, welcher nach wie vor im Mandat gehalten wird.

2 Termineinlagen

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
in CHF	0	0	600'00
in CHF – Mandat	0	0	0
in EUR	0	0	4'879'902
in EUR – Mandat	0	0	6'211'557
in USD	5'719'410	0	15'895'765
in USD – Mandat	<u>444'675</u>	<u>146'456</u>	<u>0</u>
	6'164'085	146'456	27'587'224

Für die FIS Dienstleistungen bei der Organisation der XXII Olympischen Winterspielen in Sochi hat das IOC im Dezember 2013 eine erste Akontozahlung von USD 6'480'000 überwiesen. Um die Auflage vom IOC erfüllen zu können, diese Akontozahlung im Falle eines Ausfalls der Olympischen Winterspiele zurück zu erstatten, wurde der ganze Betrag in ein dreimonatiges Festgeld investiert. Da die Spiele mittlerweile erfolgreich durchgeführt worden sind, werden diese USD zu gegebener Zeit in Wertschriften investiert. Mit Ausnahme der oben erwähnten USD, investiert in Fest- und Callgelder sowie die Beträge, gehalten auf den Mandat Kontos (siehe Punkt 1), sind alle flüssigen Mittel welche nicht unmittelbar benötigt werden in Wertschriften investiert.

3 Wertschriften, Wertminderung

		31.12.2013		31.12.2012		31.12.2011
Buchwert der Wertpapiere		114'338'621		114'836'533		96'111'267
Wertberichtigung aktuell	-4.03%	-4'610'571	-2.19%	-2'515'308	0%	0
Wertberichtigung zurückbehalten	-2.39%	<u>-2'728'419</u>	-2.38%	<u>-2'728'419</u>	-5.40%	<u>-5'188'659</u>
Buchwert nach Wertberichtigung		106'999'631		109'592'806		90'922'608
Stille Reserven	10.73%	<u>11'483'375</u>	9.51%	<u>10'427'694</u>	5.42%	<u>4'926'971</u>
Marktwert		118'483'006		120'020'500		95'849'579

Durch die Inbetriebnahme einer neuen Software zur Verwaltung der Wertschriften im Jahr 2012 musste die Berechnung der Wertberichtigung angepasst werden. Die aktuelle Wertberichtigung (CHF 4.61 Mio.) wird durch die täglichen Buchungen laufend angepasst. Die verbleibende Wertberichtigung (CHF 2.73 Mio.), welche in den Vorjahren gebucht worden ist, wird unverändert beibehalten. Dies führt zu Stillen Reserven auf den Wertschriften von CHF 11'483'375. Da die Termineinlagen nur sehr geringe Zinseinnahmen abwarfen, sind die im 2011 in Termingeldern gehaltenen Mittel in Wertschriften investiert worden. Dies erklärt die Erhöhung der Wertschriften im Jahr 2012.

Die Übersicht über die Finanziellen Mittel (FIS Financial Reporting) ist im Anhang. Da finden Sie die detaillierte Struktur der verschiedenen Anlagekategorien sowie den Ist/Soll Vergleich zum FIS Anlagereglement.

4 Debitoren

		31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
AUDI	FIS Autos / Sponsoring	212'175	21'090	1'472'901
EBU	SFWM 2014	739'530	0	737'986
FIS Marketing AG	Gebühr CC WC	637'505	0	57
Hyundai	Sponsoring	498'400	792'025	0
Viessmann	Sponsoring	291'391	0	0
Steuerverwaltung	MwSt, VSt	1'194'581	1'049'035	825'236
Diverse Debitoren		<u>220'702</u>	<u>503'409</u>	<u>702'198</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378
- Delkredere		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
		3'794'284	2'365'559	3'738'378

Die per 31.12.2013 ausstehenden Zahlungen wurden mehrheitlich innerhalb den korrekten Zahlungsbedingungen von 30 Tagen beglichen. Nicht eintreffende Zahlungen sind nicht zu erwarten.

5 Transitorische Aktiven

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
SFWM 2014 / OWS 2014	460'581	279'608	0
SWM 2015 AL + NO	9'625'112	2'332'569	2'332'569
SWM 2017	2'232'277	0	0
Marchzinse (UBS/CS)	216'839	204'183	322'668
weitere transitorische Aktiven	<u>397'799</u>	<u>29'743'380</u>	<u>16'976'703</u>
	12'932'608	32'559'740	19'631'940

Die ersten Teilzahlungen an Harrachov (SFWM 2014), St. Moritz und Lahti (SWM 2017) sowie die ersten und zweiten Teilzahlungen an Vail und Falun (SWM 2015) wurden an die LOK's überwiesen und als Transitorische Aktiven gebucht.

Die Zahlungen an die LOKs für die Ski Weltmeisterschaften werden in den Austragungsjahren der SWM erfolgswirksam gebucht. Getätigte Zahlungen, welche vor dem Austragungsjahr fällig werden, werden entsprechend abgegrenzt.

Weitere transitorische Aktiven beinhalten Vorauszahlungen an Versicherungen.

6 Beteiligungen

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
FIS Travel Services AG	55'000	55'000	55'000
FIS Academy	50'000	50'000	50'000
FIS Marketing AG	51'000	51'000	51'000
Wichterheer Sportcenter Oberhofen	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>
	156'001	156'001	156'001

Die FIS hält eine Beteiligung von 55% an der FIS Travel Service AG, 50% an der FIS Academy und 51% an der FIS Marketing AG. Eine kleinere Beteiligung von CHF 5'000 am lokalen Wichterher Sportcenter Oberhofen wurde abgeschrieben.

7 Anlagevermögen

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Büroeinrichtungen	358'167	365'447	261'360
Informatik	216'369	382'094	358'739
Abschreibungen	<u>-463'261</u>	<u>-609'867</u>	<u>-565'398</u>
	111'275	137'675	54'702

Eine Bereinigung des Anlagevermögens war nötig, da während den letzten Jahren nicht mehr benötigte Büroeinrichtungen und Informatikanlagen nicht ausgebucht worden sind. Per 31. Dezember 2013 wurden alle Anlagen, welche nicht mehr vorhanden, defekt oder verkauft worden sind ausgebucht und die Wertberichtigung korrigiert.

8 Kreditoren

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Amag	616'193	590'685	640'530
Delta Tre Informatica	336'579	0	0
EBU	648'000	0	0
FIS Marketing AG	1'234'707	171'611	20'111
FIS Travel AG	160'650	123'644	96'146
PWC GmbH	171'465	126'346	132'962
MwSt / Quellensteuer	949'933	2'803'043	1'514'674
Diverse Kreditoren	<u>683'065</u>	<u>1'477'907</u>	<u>1'251'940</u>
	4'800'592	5'293'236	3'656'363

Die oben aufgeführten Kreditoren wurden innert den korrekten Zahlungsterminen beglichen, normalerweise innert 30 Tagen.

9 Kontokorrente NSV

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Kontokorrente NSV	6'434'365	6'576'460	7'046'416

Die finanzielle Unterstützung und die ausserordentliche Ausschüttung 2013 wurden den Nationalen Ski Verbänden im September 2013 gemäss Beschluss des FIS Kongresses 2012 in Kangwonland (KOR) gutgeschrieben. Die FIS bietet den NSVs die Möglichkeit, Zahlungen durch die FIS direkt begleichen zu lassen, und dem NSV Konto zu belsten. Diese Unterstützung wird sehr geschätzt und regelmässig in Anspruch genommen.

10 Abgegrenzte Erträge

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
OWS 2010	4'560'668	15'825'000	27'036'000
SFWM 2012	0	0	1'487'954
SWM 2013	0	60'200'000	14'000'000
SFWM 2014	7'392'973	449'025	449'025
SWM 2015	<u>11'871'958</u>	<u>3'068'436</u>	<u>3'068'436</u>
	23'825'599	79'542'461	46'041'416

Die ersten und zweiten Teilzahlungen von der European Broadcasting Union (EBU) für die alpinen und nordischen Ski Weltmeisterschaften 2015 sowie für die Ski Flug Weltmeisterschaft 2014 wurden

unter Abgegrenzte Erträge gebucht. Die Erträge für die Ski Weltmeisterschaften 2012 und 2013 wurden erfolgswirksam gebucht.

Die Zahlung vom IOC für die Mithilfe in der Organisation und Durchführung der XXI Olympischen Winter Spiele in Vancouver, wurde bis Ende 2013 quartalweise erfolgswirksam gebucht. Zwei Teilzahlungen von Total USD 32'653'600 für TV Rechte sind im Mai und Juni 2010 vom IOC überwiesen worden. Im Dezember 2011 hat das IOC weitere USD 10 Mio für Vancouver überwiesen. Dieser Ertrag ist abgegrenzt und wird während den Jahren 2012 - 2015 pro Quartal erfolgswirksam gebucht, als Überbrückung einer potentiellen Reduktion der IOC Zahlung für die Olympischen Winter Spiele 2014 in Sochi.

Eine erste Anzahlung vom IOC für die Olympischen Winter Spiele 2014 in Sochi ist im Dezember 2013 eingegangen und als abgegrenzter Ertrag gebucht.

Aufgelaufene Kosten

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Ausserord. Ausschüttung NSV	867'580	6'114'520	1'323'956
Diverse aufgelaufene Kosten	<u>2'549'041</u>	<u>913'521</u>	<u>2'210'152</u>
	3'416'621	7'028'041	3'534'108

Die Position Ausserordentliche Ausschüttung zeigt die aufkumulierten Differenzen zwischen den gesprochenen und den ausbezahlten ausserordentlichen Ausschüttungen an die NSA Kontos in den Vorjahren, sowie die Ausschüttung an einen NSV, welche auf Verlangen nicht auf dessen Kontokorrent gutgeschrieben worden ist.

11 Rückstellungen

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Haftpflichrückstellungen	12'000'000	11'250'000	10'500'000

12a Eigenkapital

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Kapital	50'000'000	50'000'000	50'000'000
Reserven	3'332'000	3'332'000	5'332'000
Bilanzergebnis	22'088'798	5'874'983	15'787'846
Gewinnvortrag	<u>5'874'983</u>	<u>0</u>	<u>-5'732'091</u>
	81'295'781	59'206'983	65'387'755

Das Ergebnis der Vorperiode 2010 – 2011 ist wie am FIS Kongress 2012 in Kangwonland (KOR) beschlossen per 1. Juni 2012 gebucht worden:

		CHF
FIS:	Marc Hodler Foundation	1'055'755
	Fund FIS Solidarity	500'000
	Fund Prize Money	500'000
	Reserves	-2'000'000
NSV:	Special Distribution	<u>10'000'000</u>
		10'055'755

12b Fonds

	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011
Fonds Entwicklungsländer	0	-2'563'208	-1'111'595
Fonds FIS Solidarity	0	5'141'585	4'747'026
Fonds Entwicklungsprogramm	2'952'675	0	0
Fonds SWM Preisgeld	<u>5'203'972</u>	<u>6'451'769</u>	<u>6'022'769</u>
	8'156'647	9'030'146	9'658'200

Wie vom FIS Vorstand im Juni 2012 beschlossen sind das FIS Aid & Promotion Programm und FIS Solidarity im FIS Entwicklungsprogramm kombiniert worden um den Bereich der Aktivitäten den dafür vorhandenen Mitteln anzupassen. Dazu sind der Fond FIS Entwicklungsländer und der Fond FIS Solidarity zum Fond Entwicklungsprogramm zusammengefügt worden (siehe auch Punkt 33-34). Der Ertrag von Kandidatengebühren, welche im Mai 2013 für die Ski Weltmeisterschaften 2018 und 2019 (siehe Punkt 33) einbezahlt worden sind, ist dem Fond Entwicklungsprogramm zugewiesen worden.

AUFWAND UND ERTRAG

13 Rechte - OWS

Der IOC-Beitrag für die OWS 2010 in Vancouver (USD 32'653'600), erhalten im Mai und Juni 2010, wurde bis Ende 2013 quartalsweise erfolgswirksam gebucht. Der zusätzliche Beitrag vom USD 10 Mio., erhalten im Dezember 2011, wird während den Jahre 2012 – 2015 quartalsweise erfolgswirksam gebucht (CHF 2'816'083).

Das resultierende Ergebnis aus operativen Kosten für die Jugend Olympiade 2012 in Innsbruck ist ebenfalls unter diesem Punkt gebucht.

Aktuell	% in Bezug zum Gesamteinkommen	Budget	% des budgetierten Gesamteinkommens
22'580'914	35.34%	22'218'000	36.88%

14 Rechte - SWM

Die Skiflug WM 2012 wurde in Vikersund (NOR) erfolgreich durchgeführt. Die Alpine, Nordische, Snowboard und Freestyle WMs sind im 2013 durchgeführt worden. Das Gesamteinkommen für diese Ski Weltmeisterschaften wurde erfolgswirksam gebucht.

18'769'892	29.37%	19'889'000	33.01%
------------	--------	------------	--------

15 Rechte - Weltcup

Der Ertrag unter Rechte Weltcup bezieht sich auf die halbe Saison 2011-2012 (1. Januar – 30 Juni 2012), die Saison 2012-2013 (1. Juli 2012 – 30. Juni 2013) und die halbe Saison 2013-2014 (1. Juli – 31. Dezember 2013):

Disziplin	01.01.2012 - 31.12.2013		
	Ertrag	Handling	Netto
AL	28'933'177	-15'599'989	13'333'189
CC	3'179'552	-2'546'910	632'642
JP	9'835'984	-5'749'532	4'086'451
NC	919'615	-1'462'613	-542'997
SB	2'032'548	-2'672'708	-640'160
FS	3'188'262	-3'594'038	-405'776
Total	48'089'136	-31'625'789	16'463'348

Der in der Tabelle aufgeführte Handling Aufwand bezieht sich auf Ausgaben in Verbindung mit Sponsorendiensten, die in den entsprechenden Verträgen festgelegt worden sind (Handling, OK-Unterstützung, Anzeigetafeln, Medienanalysen, PR-Material, Zeitmessung, usw.).

Die Rechte für den Langlauf Weltcup werden von der FIS Marketing AG

verwaltet. Da die FIS Marketing AG nicht alle Sponsoringpakete für das 2010/2011 Mandat verkaufen konnte, hat sich der Vorstand damit einverstanden erklärt, die Lizenzgebühr, zahlbar an die FIS, um EUR 400'000 (von gesamthaft EUR 700'000) zu reduzieren. Die Kompensation dieser Reduktion erfolgt durch die Erhöhung der Jahresgebühren bis 2014. Unter Punkt Cross-Country werden der Ertrag und die Kosten für die Tour de Ski 2012/13 und 2013/14 gezeigt.

16'463'348	25.76%	13'483'000	22.38%
------------	--------	------------	--------

16 Rechte – Partnerschaften

Der Ertrag in der Rubrik Partnerschaften bezieht sich auf die Verträge mit Viessmann (Nordische Renn Direktoren), Garaventa-Doppelmayr (Produkte Partner), Sufag (Schneeerzeugung), TeleComm (Alpiner Produkte Partner), Zaugg AG (Half Pipe Fräsen), Halti (FIS Bekleidung), Nüssli, (Infrastruktur, Tribünen), Conceptum (Logistik) und Audi (FIS Fahrzeuge).

Aktuell	% in Bezug zum Gesamteinkommen	Budget	% des budgetierten Gesamteinkommens
1'765'438	2.76%	1'112'000	1.85%

17 NSV Beiträge

Die Endabrechnungen für Registrierungs- und Kalendergebühren für die Saisons 2011/2012 und 2012/2013 sind im April 2012 und 2013 verrechnet worden. Die Akontozahlungen für die Saisons 2012/2013 und 2013/2014 sind im September 2012 und 2013 verrechnet worden.

4'118'786	6.45%	3'410'000	5.66%
-----------	-------	-----------	-------

18 Übrige Erträge

Die Haupterträge, welche unter dieser Rubrik gebucht worden sind, beziehen sich auf die Verkäufe von Akkreditierungen und der Ski Sprung Software sowie auf Diskontierungen für vorausbezahlte Sozialversicherungsbeiträge. Rückerstattungen für Inspektionen, durchgeführt von Bernhard Russi, sowie Sanktionen sind ebenfalls unter übrige Erträge gebucht.

201'864	0.32%	84'000	0.14%
---------	-------	--------	-------

GESAMTERTRAG

Der Gesamtertrag von CHF 63.9 Mio. entspricht 106% des Budgets 2012-2013 und 113% der vorhergehenden Rechnungsperiode 2010-2011.

63'900'241	100%	60'246'000	100%
------------	------	------------	------

19 Personalaufwand – Administration und technische Mitarbeiter

Die Saläraufwände für die Administration und die technischen Mitarbeiter unterschreiten das Budget deutlich aufgrund der Terminierung der Zahlungen an saisonale Arbeitskräfte. Die Zahlungen für Dienstleistungen der Marc Hodler Stiftung übersteigen das Budget leicht. Dies erklärt sich durch den Fakt, dass das MHS Budget auf einer jährlichen Basis erstellt wird, während das FIS Budget auf einer zwei-jahres Periode basiert, welches nicht angepasst werden konnte um denselben budgetierten Betrag für Dienstleistungen wie im MHS Budget 2013 zu reflektieren.

16'908'056	43.01%	17'825'000	39.22%
------------	--------	------------	--------

20 Kongress, Vorstand, Komitees

Dieser Aufwand bezieht sich auf die Kosten für den FIS Kongress, durchgeführt in Kangwonland (KOR) im Juni 2012. Kosten für die Vorbereitungen des FIS Kongresses 2014 sind bereits gebucht. Die Aufwendungen für den Vorstand und die Komitees liegen unter dem Budget.

1'422'142	3.62%	2'086'000	4.59%
-----------	-------	-----------	-------

21 Wettkampfkontrolle

Die Kosten für die Wettkampfaufsicht sind unter dem Budget. Die angefallenen Kosten für die Dopingkontrollen sind tiefer, die Erträge für Richtergebühren höher als das Budget.

2'428'333	6.18%	3'350'000	7.37%
-----------	-------	-----------	-------

22 Wettkampfdienste

Die Positionen Resultate- und Informationsdienste sowie Technische Berater/Assistenzdienste sind unter Budget. Presseservice und Pistenkonstruktionen sind deutlich über dem Budget, wobei der Wechsel der Buchungsmethode für die Medien Koordinatoren, vom Konto Webseiten zu Wettkampfdienst, nun die Situation derer Arbeit korrekt reflektiert.

Aktuell	% in Bezug zum Gesamteinkommen	Budget	% des budgetierten Gesamteinkommens
1'806'420	4.60%	1'808'000	3.98%

GESAMTER PERSONALAUFWAND

Der gesamte Personalaufwand von CHF 22.6 Mio. entspricht 90% des Budgets 2012-2013 und 110% der vorhergehenden Rechnungsperiode 2010-2011.

23 Geschäftsaufwand

Der Geschäftsaufwand liegt im Rahmen des Budgets. Die Position Administration beinhaltet hauptsächlich Anwaltsgebühren für Beratungsleistungen.

3'447'532	8.77%	3'926'000	8.64%
-----------	-------	-----------	-------

24 Publikationen

Die Publikationen korrespondieren mit dem Budget. Die Kosten unter dieser Position beziehen sich hauptsächlich auf die Implementierung und den Unterhalt der FIS Webseite. Eine beträchtliche Investition wurde für die lang erwartete und budgetierte neue FIS Webseite, aufgeschaltet im Oktober 2013, getätigt.

855'966	2.18%	860'000	1.89 %
---------	-------	---------	--------

25 Public Relations

Die Speziellen Projekte sind deutlich unter dem Budget, dank der Terminierung von Aktivitäten und der sparsamen Umgang mit Mitteln.

Im Zuge der Zusammenführung von Aid & Promotion und FIS Solidarity zum FIS Entwicklungsprogramm (siehe Punkt 33), hat die Arbeitsgruppe beschlossen die Kosten für die Jugend Seminare neu ausserhalb des Entwicklungsprogrammes unter Spezielle Projekte zu buchen.

1'839'029	4.68%	4'870'000	10.72%
-----------	-------	-----------	--------

26 NSV Unterstützung

Die Finanzielle Unterstützung 2012 und 2013 ist den NSV Kontokorrenten im September beider Jahre gutgeschrieben worden, gemäss Beschluss am FIS Kongress. Durch einen Fehler bei der Auswertung der Daten der gestarteten Athleten musste an einige NSVs eine zusätzliche Zahlung für Finanzielle Unterstützung geleistet werden.

10'100'823	25.70%	10'000'000	22.00%
------------	--------	------------	--------

27 Veranstaltungen, Forschung, Sicherheit

Forschung und Sicherheit bezieht sich hauptsächlich auf den Beitrag an den Oslo Sports Trauma Research Center und die Universität Salzburg für das Projekt "FIS Injury Surveillance System" (ISS).

499'289	1.27%	720'000	1.58%
---------	-------	---------	-------

GESAMTGESCHÄFTSAUFWAND

Der Gesamtgeschäftsaufwand von CHF 16.7 Mio. entspricht 82% des Budgets 2012-2013 und 96% der vorhergehenden Rechnungsperiode 2010-2011.

Aktuell	% in Bezug zum Gesamteinkommen	Budget	% des budgetierten Gesamteinkommens
16'742'640	42.59%	20'376'000	44.84%

BETRIEBSERGEBNIS

Das Betriebsergebnis beläuft sich auf CHF 24.59 Mio. gegenüber dem Budget von CHF 14.80 Mio. und dem Vorjahresbetriebsergebnis von CHF 18.97 Mio.

28 Finanzen – Aufwand und Ertrag

Diese Position zeigt die realisierten Aufwände und Erträge von Wertpapieren. Inbegriffen sind Gewinne und Verluste von Währungs- respektive Kurserfolgen aus den gehandelten Wertschriften wie auch von Debitoren und Kreditoren.

29 Finanzen – Wertberichtigung

Hier werden die unrealisierten Währungs- und Kursdifferenzen. Die Berichtigung der Währungsdifferenzen auf Wertschriften resultiert in einem Verlust vom CHF 400'068.

30 Finanzen - Resultat

Die Finanzen resultieren positiv mit CHF 4'592'138.

ORDENTLICHES ERGEBNIS

Das ordentliche Ergebnis von CHF 29.18 Mio. setzt sich aus dem Betriebsgewinn von CHF 24.59 Mio. und dem Finanzergebnis von CHF 4.59 Mio. zusammen.

31 Ausserordentlicher Ertrag

Die Rückerstattungen ausländischer Mehrwertsteuer (CHF 207'446), welche in den Vorjahren bezahlt worden ist, sind als ausserordentlicher Ertrag gebucht.

Der Verkauf von drei gebrauchten Porosimeter und die Rückerstattung von der Allianz Versicherung für die Umsatzbeteiligung 2010-2012 ist ebenfalls unter dieser Position gebucht. Der vertraglich vereinbarte Schadenfreiheitsrabatt der Ausfallversicherung für die Ski Weltmeisterschaften 2011 ist im 2013 zurückerstattet worden.

Die Bereinigung des Anlagevermögens (siehe Position 7) verursachte einen ausserordentlichen Ertrag von CHF 10'368.

32 Ausserordentlicher Aufwand

Der ausserordentliche Aufwand bezieht sich auf die budgetierten Haftungsrückstellungen (CHF 187'500 pro Quartal). Die Ausbuchung von unbezahlten Debitoren aus den Vorjahren verursachte ausserordentliche Kosten von CHF 18'208.

Die Bereinigung des anlagevermögens (siehe Position 7 und 31) verursachte einen ausserordentlichen Aufwand vom CHF 17'650.

GESAMTERGEBNIS

Das Gesamtergebnis per 31.12.2013 beläuft sich auf CHF 27.96 Mio. im Vergleich zu den budgetierten CHF 11.52 Mio. Die Abweichung von CHF 16.44 Mio. ist hauptsächlich auf folgende oben näher erläuterte Posten zurückzuführen:

Ertrag über Budget	+	3'654'241
Personalaufwand unter Budget	+	2'504'048
Geschäftsaufwand unter Budget	+	3'633'360
Betriebsergebnis über Budget		9'791'650
Finanzen über Budget	+	6'172'138
Ordentliches Ergebnis unter Budget		15'963'788
Ausserordentliches über Budget	+	478'994
Gesamtergebnis unter Budget		16'442'781

FONDS

Fonds Entwicklungsprogramm

33 FIS Entwicklungsprogramm

An der Vorstandssitzung während dem FIS Kongress in Kangwonland wurde entschieden, Aid & Promotion und FIS Solidarity in Zukunft im FIS Entwicklungsprogramm zu vereinen, damit eine bessere Koordination zwischen den beiden Bereichen gegeben ist und eine Überschneidung der Aktivitäten vermieden werden kann.

Die Kandidaturgebühren (CHF 1.087 Mio.) für die FIS Weltmeisterschaften 2018 und 2019 wurden von den Kandidaten per Ende April 2013 einbezahlt.

Im Rahmen des FIS Entwicklungsprogramms sind in 2012 und 2013 folgende Tätigkeiten unterstützt worden:

Administration	193'535
Generelle finanzielle Unterstützung	470'000
Trainingslager Alpin	878'117
Trainingslager Langlauf	165'541
Trainingslager Skisprung	48'891
Trainingslager Nordische Kombination	76'215
Jugendseminare, nur 2012	32'341
Führerseminare	79'718
Wettkämpfe Asien	112'747
Wettkämpfe Südamerika	49'013
Wettkämpfe kleine Nationen	<u>225'630</u>
Total	2'331'748

34 Zuwendungen FIS Entwicklungsprogramm

Dieser Fond enthält die finanziellen Beiträge vom IOC und AIOWF für Jugend Aktivitäten.

35 Aktivitäten

Gemäss Beschluss der FIS Finanzkommission und des FIS Vorstandes wurden im Rahmen des FIS Entwicklungsprogramms folgende FIS Solidarity Beiträge ausbezahlt:

2012

ARG	Patagonische int. Meisterschaft für Kinder	14'083
BIH	Unterstützung des Junioren Snowboard Teams	10'000
IND	Trainingslager für junge alpine Skifahrer	8'000
Oberstdorf	Trainingslager Nordische Kombination	20'205
POR	Projekt "Spielen im Schnee"	10'000
Garmisch	Int. Skisprung Jugend Grand Prix	15'153
CHI	Entwicklungsprogramm auf Wettkampfniveau	8'000
GRE	Kauf von Trainingsmaterial	8'000
ARG	40. Int. Patagonien Jugendrennen	<u>12'000</u>
		105'441

2013

MAR	Trainingslager für Trainer	10'000
MGL	Trainingslager Langlauf	10'000
BUR	Projekt "Langlauf macht Freude"	4'000
Garmisch	Int. Skisprung Jugend Grand Prix	<u>15'158</u>
		39'158

144'599

Fondsergebnis FIS Entwicklungsprogramm

Das Fondsergebnis von CHF 1'182'756 führt zu einer Abnahme des Fondskapitals.

36 SWM Preisgeld

50% des Gesamtpreisgeldes, welches an der Ski Flug WM 2012 und an den Alpinen, Nordischen, Snowboard und Freestyle WMs 2013 ausbezahlt worden sind, sind im Januar 2012 und 2013 an die LOKs überwiesen worden.

Fondsergebnis SWM Preisgeld

Das Fondsergebnis von CHF 1'318'797 führt zu einer Abnahme des Fondskapitals.

Report of the auditors

Rapport des vérificateurs des comptes

Bericht der Rechnungsprüfer

a) Wistag AG

English: Report 2012

Report of the Statutory Auditor
to the Congress of
International Ski Federation
Oberhofen

Thun, March 7, 2013 MD/mg

**Report of the Statutory Auditor on the Financial Statements
on the financial statements 2012**

As statutory auditor, we have, based on article 44.3 of your statutes, audited the accompanying financial statements of International Ski Federation, which comprise the balance sheet and the income statement for the year ended December 31, 2012.

Councils' Responsibility

The Council is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the requirements of Swiss law and the company's articles of incorporation. This responsibility includes designing, implementing and maintaining an internal control system relevant to the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error. The Council is further responsible for selecting and applying appropriate accounting policies and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Auditing Standards. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers the internal control system relevant to the entity's preparation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control system. An audit also includes evaluating the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements for the year ended December 31, 2012 comply with Swiss law and the company's articles of incorporation.

Report on Other Legal Requirements

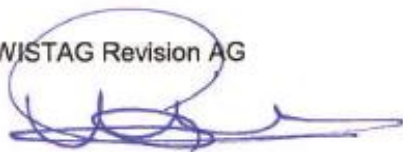
We confirm that we meet the legal requirements on licensing according to the Auditor Oversight Act (AOA) and independence (article 728 CO and article 11 AOA) and that there are no circumstances incompatible with our independence.

In accordance with article 728a paragraph 1 item 3 CO and Swiss Auditing Standard 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of financial statements according to the instructions of the Council.

We recommend that the financial statements submitted to you be approved.

We would like to point out that, contrary to the provisions of Art. 61 paragraph 2 ZGB [Swiss Civil Code], the Council refrained from filing International Ski Federation for entry in the commercial register. Consequently, the required entry of the statutory auditors in the commercial register is also missing (Art. 92 sub-paragraph M HRegV [Swiss Commercial Register Ordinance]).

WISTAG Revision AG



Marcel Durand
Chartered Accountant
Licensed Audit Expert

Auditor in Charge



Roland Soder
Chartered Accountant
Licensed Audit Expert

English: Report 2013

Thun, March 11, 2014 MD/hm

Report of the Statutory Auditor on the Financial Statements on the financial statements 2013

As statutory auditor, we have, based on article 44.3 of your statutes, audited the accompanying financial statements of International Ski Federation, which comprise the balance sheet and the income statement for the year ended December 31, 2013.

Councils' Responsibility

The Council is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the requirements of Swiss law and the company's articles of incorporation. This responsibility includes designing, implementing and maintaining an internal control system relevant to the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error. The Council is further responsible for selecting and applying appropriate accounting policies and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Auditing Standards. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers the internal control system relevant to the entity's preparation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control system. An audit also includes evaluating the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements for the year ended December 31, 2013 comply with Swiss law and the company's articles of incorporation.

Report on Other Legal Requirements

We confirm that we meet the legal requirements on licensing according to the Auditor Oversight Act (AOA) and independence (article 728 CO and article 11 AOA) and that there are no circumstances incompatible with our independence.

In accordance with article 728a paragraph 1 item 3 CO and Swiss Auditing Standard 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of financial statements according to the instructions of the Council.

We recommend that the financial statements submitted to you be approved.

We would like to point out that, contrary to the provisions of Art. 61 paragraph 2 ZGB [Swiss Civil Code], the Council refrained from filing International Ski Federation for entry in the commercial register. Consequently, the required entry of the statutory auditors in the commercial register is also missing (Art. 92 sub-paragraph M HRegV [Swiss Commercial Register Ordinance]).

WISTAG Revision AG



Marcel Durand
Chartered Accountant
Licensed Audit Expert

Auditor in Charge



Roland Soder
Chartered Accountant
Licensed Audit Expert

a) **Wistag AG**

Français: Rapport 2012

Rapport de l'organe de révision
au Congrès de la
Fédération Internationale de Ski
Oberhofen

Thoune, le 7 mars 2013 MD/mg

**Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels
pour l'exercice 2012**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la Fédération Internationale de Ski, base sur l'article 44.3 de vos statuts, comprenant le bilan et le compte de profits et pertes pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2012.

Responsabilité du Conseil

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2012 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Nous vous informons que le directoire, contrairement à la disposition de l'article 61 alinéa 2 du ZGB [Code civil suisse], a omis de déclarer la Fédération Internationale de Ski pour l'inscription dans le registre du commerce. En conséquence, il manque l'inscription au registre du commerce requise du bureau de contrôle (art. 92 let. M HRegV [ORC]).

WISTAG Revision AG

Marcel Durand
Expert-comptable dipl.
Expert-réviseur agréé

Réviseur responsable

Roland Soder
Expert-comptable dipl.
Expert-réviseur agréé

Français: Rapport 2013

Thoune, le 11 mars 2014 MD/hm

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels pour l'exercice 2013

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la Fédération Internationale de Ski, base sur l'article 44.3 de vos statuts, comprenant le bilan et le compte de profits et pertes pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013.

Responsabilité du Conseil

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Nous vous informons que le directoire, contrairement à la disposition de l'article 61 alinéa 2 du ZGB [Code civil suisse], a omis de déclarer la Fédération Internationale de Ski pour l'inscription dans le registre du commerce. En conséquence, il manque l'inscription au registre du commerce requise du bureau de contrôle (art. 92 let. M HRegV [ORC]).

WISTAG Revision AG



Marcel Durand
Expert-comptable dipl.
Expert-réviseur agréé

Réviseur responsable



Roland Soder
Expert-comptable dipl.
Expert-réviseur agréé

a) **Wistag AG**

Deutsch: Bericht 2012

Bericht der Revisionsstelle
an den Kongress der
FIS Internationaler Ski Verband
Oberhofen

Thun, 7. März 2013 MD/mg

**Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung
für das Geschäftsjahr 2012**

Als Revisionsstelle haben wir, im Sinne von Artikel 44.3 Ihrer Statuten, die beiliegende Jahresrechnung der FIS Internationaler Ski Verband, bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Vorstandes ausgestattetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Wir weisen darauf hin, dass es der Vorstand entgegen der Bestimmung von Art. 61 Abs. 2 ZGB unterlassen hat, die FIS Internationaler Ski Verband zur Eintragung im Handelsregister anzumelden. In der Konsequenz fehlt auch der erforderliche Handelsregistereintrag der Revisionsstelle (Art. 92 lit. m HRegV).

WISTAG Revision AG



Marcel Durand
Eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Leitender Revisor



Roland Soder
Eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Deutsch: Bericht 2013

Thun, 11. März 2014 MD/hm

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2013

Als Revisionsstelle haben wir, im Sinne von Artikel 44.3 Ihrer Statuten, die beiliegende Jahresrechnung der FIS Internationaler Ski Verband, bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Vorstandes ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Wir weisen darauf hin, dass es der Vorstand entgegen der Bestimmung von Art. 61 Abs. 2 ZGB unterlassen hat, die FIS Internationaler Ski Verband zur Eintragung im Handelsregister anzumelden. In der Konsequenz fehlt auch der erforderliche Handelsregistereintrag der Revisionsstelle (Art. 92 lit. m HRegV).

WISTAG Revision AG



Marcel Durand
Eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Leitender Revisor



Roland Soder
Eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Beilagen:
Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung)

b) FIS auditors

Oberhofen, 29th of April 2014

FIS Auditors - Report

Dear Mr. Kasper,
Dear Mrs. Lewis,

we had the opportunity to get an insight into the FIS' bookkeeping for the years 2012 and 2013 by means of printed account sheets of the income and expense accounts. The documents were neatly prepared and all inquiries were answered by Mrs. Gafner without objection. Also questions about accruals and reserves were professionally answered.

Furthermore, we would like to audit annually in the future once the audit reports of the external auditor are available and we ask an employee of the external auditor to be present during the audit for at least one hour if possible.

With kind regards

FIS-Auditors: Stanislav Valant and Dr. Peter Mennel



Dr. Peter Mennel
Representing Stanislav Valant

b) Vérificateurs des comptes FIS

Rapport des vérificateurs FIS

Cher Monsieur Kasper
Chère Madame Lewis

Nous avons eu l'occasion d'obtenir une vue dans la comptabilité de la FIS pour les années 2012 et 2013 au moyen des revenus et des dépenses. Les documents ont bien été établis et toutes les enquêtes ont été répondues par Mme. Gafner sans objection. Les questions sur des provisions et réserves ont également été répondues professionnellement.

D'ailleurs, nous aimerons faire une vérification annuelle dans le futur, dès que les rapports du réviseur externe sont disponibles. Nous demandons que le réviseur externe soit présent durant la révision pendant au moins une heure si possible.

Avec nos salutations les meilleures,

Les vérificateurs des comptes FIS:

Stanislav Valant
Dr Peter Mennel

Oberhofen, le 29 mars 2014

b) FIS Rechnungsprüfer

Bericht der FIS Rechnungsprüfung

Sehr geehrter Herr Kasper
Sehr geehrte Frau Lewis

Wir hatten die Gelegenheit, einen Einblick in die FIS Buchhaltung für die Jahre 2012 und 2013 zu bekommen mittels der Abrechnungen über Einkommen und der Auslagen. Die Dokumente wurden ordentlich erstellt und alle Anfragen wurden von Frau Gafner ohne Einwand beantwortet. Auch Fragen über Rückstellungen und Reserven wurden professionell beantwortet.

Des Weiteren schlagen wir vor, in Zukunft die interne Revision jährlich durchzuführen sobald die Berichte der externen Revisoren zur Verfügung stehen. Wir fragen an ob ein externer Revisor während der internen Revision, wenn möglich für mindestens eine Stunde, anwesend sein kann.

Mit freundlichen Grüßen

Die FIS Rechnungsprüfer:

Stanislav Valant
Dr. Peter Mennel

Oberhofen, 29. März 2014

ITEM 16 Annual subscriptions, calendar fees and other financial obligations

Cotisations annuelles, taxes du calendrier et autres obligations financières

Jahresbeiträge, Kalendergebühren und andere finanzielle Verpflichtungen

On proposal of the Council, the Congress unanimously decided not to change the annual basic subscription of CHF 450.— and the basic calendar fee of 250.— and approved the following calendar fees for the period 2014 – 2016:

* * *

Français

DECISION:

Sur proposition du Conseil, le Congrès a décidé à l'unanimité de ne pas changer la cotisation de base annuelle de CHF 450.— et les tarifs de base de calendrier de CHF 250.— et a approuvé les tarifs de calendrier suivants pour la période 2014 – 2016:

* * *

Deutsch

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Vorstandes beschloss der Kongress einstimmig, den Basis-Jahresbeitrag von CHF 450.— und die Basis-Kalendergebühren von CHF 250.— nicht zu ändern und genehmigte nachfolgende Kalendergebühren für die Periode 2014 – 2016:

* * *

FIS Calendar Fees 2014 – 2016
Cotisations du Calendrier FIS 2014 – 2016
FIS-Kalendergebühren 2014 – 2016

- 1. Nordic Disciplines/Disciplines nordiques/Nordische Disziplinen**
 - 1.1 Normal FIS Calendar Event**
Compétition normale du calendrier FIS
Normalveranstaltung des FIS-Kalenders **CHF 250**
 Including Continental Cup
 - 1.2 CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM and CORP events**
Compétitions CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM et CORP
CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM und CORP Wettkämpfe **CHF 100**
 - 1.3 FIS World Ski Championships**
Championnats du Monde de Ski FIS
FIS Ski-Weltmeisterschaften
(in case of no special contract)
 Income from television transmission / Recettes des transmissions
 de télévision / Fernsehennahmen **40%**
 Income from sale of stationary and movable advertising sites
 within the competition area
 Recettes de vente des espaces de publicité stationnaires et
 mobiles dans la zone de compétition
 Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen
 Inseratplätzen im Wettkampfraum **40%**
 Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten **10%**
 - 1.4 FIS Junior World Ski Championships**
Championnats du Monde de Ski FIS Juniors
FIS Junioren Ski-Weltmeisterschaften **CHF 2 000**
 - 1.5 FIS Cross-Country World Cup/**
Coupe du Monde Ski de Fond FIS/
FIS Weltcup Langlauf
(in case of no special contract)
more than a one-day event / plus qu'une compétition
d'une journée / mehr als eine Eintagsveranstaltung **CHF 2 250**
 One calendar competition on one day (Ladies and Men)
 Une compétition d'un seul jour (Dames et Hommes)
 Ein Kalenderwettkampf an einem Tag (Damen und Herren) **CHF 2 150**
 - 1.6 FIS World Cup Ski Jumping/**
Coupe du Monde FIS Saut à Ski/
FIS Weltcup Skispringen
 - a) Including 2 events counting for the Cup / 2 compétitions comp-
 tant pour la Coupe / 2 Wettbewerbe geltend für den Cup **CHF 3 250**
 - b) Including one event counting for the Cup / Une compétition
 comptant pour la Coupe / Ein Wettbewerb geltend für den Cup **CHF 2 150**

- c) The Cup Final / La Finale / Das Finale
 (2 events / 2 compétitions / 2 Wettbewerbe) **CHF 5 250**
- 1.7 FIS World Cup Nordic Combined/
 Coupe du Monde FIS Combiné Nordique/
 FIS Weltcup Nordische Kombination**
- a) Including 2 events counting for the Cup / 2 compétitions comptant
 pour la Coupe / 2 Wettbewerbe geltend für den Cup **CHF 2 500**
- b) Including one event counting for the Cup / Une compétition
 comptant pour la Coupe / Ein Wettbewerb geltend für den Cup **CHF 2 250**
- 1.8 FIS Roller Skiing competitions/
 Compétitions de Ski sur roulettes FIS/
 FIS Rollerskiwettkämpfe**
 FIS Rollerski World Championships
 Championnats du Monde FIS de ski sur Roulettes
 FIS Rollerski-Weltmeisterschaften **CHF 10 000**
 (in case of no special contract)
- Income from television transmissions and income from the sale
 of stationary and movable advertising sites within the competition area
 Recettes des transmissions de télévision et de vente des espaces e
 publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition
 Fernsehennahmen und Einnahmen durch Verkauf von festen
 und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum **40%**
- Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten **10%**
- FIS Rollerski Junior World Championships
 Championnats du Monde Juniors de Ski sur Roulettes
 FIS Rollerski-Juniorenweltmeisterschaften **CHF 750**
- 2. Alpine events/Disciplines alpines/Alpine Disziplinen**
- 2.1 Normal FIS Calendar Event (FIS points competitions)
 Compétition normale du calendrier FIS (comp. avec points FIS)
 Normalveranstaltung des FIS Kalenders (FIS Punkte Rennen)** **CHF 250**
 Continental Cup Downhill Ladies or Men
 Coupe Continentale Descente Dames ou Hommes
 Kontinentalcup Abfahrt Damen oder Herren **CHF 50**
- 2.2 CHI, CAR, DAR, ENL, CISM events
 Compétitions CHI, CAR, DAR, ENL, CISM
 CHI, CAR, DAR, ENL, CISM Wettkämpfe** **CHF 100**
- 2.3 FIS World Ski Championships
 Championnats du Monde de Ski FIS
 FIS Ski-Weltmeisterschaften**
 (in case of no special contract)
 Income from television transmission / Recettes des transmissions
 de télévision / Fernsehennahmen **40%**

Income from sale of stationary and movable advertising sites within the competition area	
Recettes de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition	
Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum	40%
Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten	10%
2.4 FIS World Junior Ski Championships	
Championnats du Monde de Ski FIS Juniors	
FIS Junioren-Ski-Weltmeisterschaften	CHF 2 000
2.5 FIS World Cup	
Coupe du Monde FIS	
FIS Weltcup	
a) More than a one-day event / Plus qu'une compétition d'une journée / Mehr als eine Eintagesveranstaltung	
- Ladies' events / Epreuves dames / Damenwettkämpfe	CHF 6 250
- Men's events / Epreuves hommes / Herrenwettkämpfe	CHF 10 250
b) One discipline on one day / Une discipline en un seul jour / Eine Disziplin an einem Tag	
- Ladies' events / Epreuves dames / Damenwettkämpfe	CHF 4 150
- Men's events / Epreuves hommes / Herrenwettkämpfe	CHF 6 150
- Mixed event: nations team event	CHF 5 150
3. Masters	
3.1 Normal FIS Calendar Event	
Compétition normale du calendrier FIS	
Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
4. Freestyle Skiing	
4.1 Normal FIS Calendar Event	
Compétition normale du calendrier FIS	
Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
Including Continental Cups	
Coupe Continentale y compris	
Inklusive Kontinental Cups	
4.1.1 DAR events	CHF 100
Compétitions DAR	
DAR Wettkämpfe	
4.2 FIS World Championships	
Championnats du Monde FIS	
FIS Weltmeisterschaften	
(in case of no special contract)	
not less than / au moins / mindestens	CHF 15 000

	Income from television transmissions and income from the sale of stationary and movable advertising sites within the competition area Recettes des transmissions de télévision et de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition Fernseheinnahmen und Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten	40% 10%
4.3	FIS World Junior Championships Championnats du Monde de Ski FIS Juniors FIS Junioren Ski-Weltmeisterschaften	CHF 1 200
4.4	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	CHF 2 100
5.	Snowboard	
5.1	Normal FIS Calendar Event Compétition normale du calendrier FIS Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
5.1.1	DAR events Compétitions DAR DAR Wettkämpfe	CHF 100
5.2	FIS World Championships Championnats du Monde FIS FIS Weltmeisterschaften (in case of no special contract) not less than / au moins / mindestens	CHF 15 000
	Income from television transmissions and income from the sale of stationary and movable advertising sites within the competition area Recettes des transmissions de télévision et de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition Fernseheinnahmen und Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten	40% 10%
5.3	FIS World Junior Championships Championnats du Monde FIS juniors FIS Junioren-Weltmeisterschaften	CHF 1 200
5.4	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	CHF 2 250

- | | | |
|-----------|---|------------|
| 6. | Grass Skiing/Ski sur herbe/Grasskilauf | |
| 6.1 | Normal FIS Calendar Event
Compétition normale du calendrier FIS
Normalveranstaltung des FIS Kalenders | CHF 250 |
| 6.2 | FIS World Championships
Championnats du Monde FIS
FIS Weltmeisterschaften
(in case of no special contract) | CHF 7500 |
| 6.3 | FIS World Junior Championships
Championnats du Monde FIS pour juniors
FIS Junioren-Weltmeisterschaften | CHF 600 |
| 6.5 | FIS World Cup
Coupe du Monde FIS
FIS Weltcup | CHF 800 |
| 7. | Speed Skiing | |
| 7.1 | Normal FIS Calendar Event
Compétition normale du calendrier FIS
Normalveranstaltung des FIS Kalenders | CHF 250 |
| 7.2. | Junior European Cup
Coupe d'Europe Junior
Junioren Europa Cup | CHF 100 |
| 7.3 | FIS World Championships
Championnats du Monde FIS
FIS Weltmeisterschaften
(in case of no special contract) | CHF 15 000 |
| 7.4 | FIS World Cup
Coupe du Monde FIS
FIS Weltcup | CHF 2 250 |
| 8. | Telemark | |
| 8.1 | Normal FIS Calendar Event
Compétition normale du calendrier FIS
Normalveranstaltung des FIS Kalenders | CHF 250 |

Registration Fees

(excerpt from the Rules for the FIS Competitor Registrations)

- | | | |
|------|--|---------|
| 3. | Fees | |
| 3.1. | Registrations through the FIS Online Update (FOU) System during the entire season: | |
| | CC, JP, NC, AL, FS, SB, GS | CHF 33 |
| 3.2. | Registrations through the FIS Office: | |
| | Until 31 st December for CC, JP, NC, AL, FS, SB | CHF 33 |
| | Until 30 th April for GS | CHF 33 |
| | As from 1 st January for AL and CC, NC | CHF 100 |
| | As from 1 st January for SB, FS, JP | CHF 50 |
| | As from 1 st May for GS | CHF 100 |

Cotisations

(extrait du Règlement pour l'Inscription de Compétiteurs)

- | | | |
|-----|---|---------|
| 3. | Cotisations | |
| 3.1 | Inscriptions par le FIS Online Update (FOU) système pendant toute la saison | |
| | CC, JP, NC, AL, FS, SB, GS | CHF 33 |
| 3.2 | Inscriptions par le bureau FIS | |
| | Jusqu'au 31 décembre pour CC, JP, NC, AL, FS, SB | CHF 33 |
| | Jusqu'au 30 avril pour GS | CHF 33 |
| | À partir du 1 ^{er} janvier pour AL, CC, NC | CHF 100 |
| | À partir du 1 ^{er} janvier pour SB, FS, JP | CHF 50 |
| | À partir du 1 ^{er} mai pour GS | CHF 100 |

* * *

Einschreibengebühren

(Auszug aus den Bestimmungen für die Einschreibung von Wettkämpfern)

- | | | |
|-----|---|---------|
| 3. | Gebühren | |
| 3.1 | Einschreibungen mit dem FIS Online Update (FOU) System während der ganzen Saison: | |
| | CC, JP, NC, AL, FS, SB, GS | CHF 33 |
| 3.2 | Einschreibungen über das FIS Büro: | |
| | Bis 31. Dezember für CC, NC, JP, AL, FS, SB | CHF 33 |
| | Bis 30. April für GS | CHF 33 |
| | Ab 1. Januar für AL, CC, NC | CHF 100 |
| | Ab 1. Januar für SB, FS, JP | CHF 50 |
| | Ab 1. Mai für GS | CHF 100 |

* * *

ITEM 17 Budget for the next financial period
Budget pour la période financière suivante
Voranschlag für die nächste Finanzperiode

ITEM 17.1 Budget 01.01.2014 – 31.12.2015
Budget 01.01.2014 – 31.12.2015
Voranschlag 01.01.2014 – 31.12.2015

Sverre Seeberg in his capacity as Chairman of the FIS Finance Commission presented the Council's proposal for the budget 1st January 2014 to 31st December 2015, which had been sent to all National Ski Associations in May 2014.

He stated that the budget is and should be quite conservative. The figures are more or less in line with the previous period. An exception is a reduction in the income from the FIS World Championships, due to the contract with EBU covering the Alpine and Nordic Events in 2015 and 2017. Income from the Olympic Winter Games in Sochi 2014 is budgeted in line with that from Vancouver 2010, which may be a little optimistic following the report from the President. However based on experience from the past years, the Chairman of the FIS Finance Commission is confident in the cost-effective operations of our Federation to adhere to the budget.

The Congress unanimously adopted the presented budget for the period 1st January 2014 to 31st December 2015.

* * *

Français
DECISION : Sverre Seeberg dans sa capacité comme Président de la Commission de Finances a commenté le budget du Conseil pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 31 décembre 2015, qui était envoyé aux Associations Nationales de Ski en mai 2014.

Le Congrès a approuvé à l'unanimité le budget présenté pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 31 décembre 2015.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Sverre Seeberg in seiner Eigenschaft als Vorsitzender der FIS Finanzkommission kommentierte den Budgetvorschlag des Vorstandes für die Zeit vom 1. Januar 2014 bis 31. Dezember 2015, welcher im Mai 2014 an alle nationalen Skiverbände verschickt wurde.

Der Kongress genehmigte einstimmig das Budget für die Periode vom 1. Januar 2014 bis 31. Dezember 2015.

* * *

INCOME AND EXPENDITURE	COMPTE DE RESULTATS	ERFOLGS-RECHNUNG	Budget 2014 / 2015					
			TCHF					
INCOME	RECETTES	ERTRAG	2014/15		2012/13		2010/11	
			budget	Note	actual	budget	actual	budget
OWG	JOH	OWS	23'561	1	22'581	22'218	18'035	15'000
WSC	CSM	SWM	14'929	2	18'770	19'889	19'964	19'700
World Cups	Coupes du monde	Weltcups	13'208	3	16'463	13'483	13'161	17'440
Other Cups	Autres coupes	Andere Cups	0	4	0	0	0	0
Partnerships	Patronages	Partnerschaften	1'144	5	1'765	1'112	1'280	350
Other media rights	Droits média div.	Mediarechte div.	50		0	50	0	50
Rights	Droits	Rechte	52'892		59'580	56'752	52'441	52'540
Membership	Membres	Mitglieder	160		177	160	178	160
Calendar	Calendrier	Kalender	1'600		1'806	1'500	1'638	1'500
Registrations	Inscriptions	Einschreibungen	1'595		2'021	1'650	2'087	1'600
Homologations	Homologations	Homologationen	90		115	100	129	70
NSA Fees	Cotisations ANS	NSV Gebühren	3'445	6	4'119	3'410	4'031	3'330
Other income	Recettes div.	Ertrag div.	75		202	84	325	104
Sales / Others	Ventes / Divers	Verkäufe / Divers	75	7	202	84	325	104
TOTAL	TOTAL	TOTAL	56'412		63'900	60'246	56'798	55'974

HUMAN EXPEND.	DEP. PERSONNEL	PERSONALAUFW.	2014/15		2012/13		2010/11	
			budget	Note	actual	budget	actual	budget
Salaries	Salaires	Besoldungen	-3'100		-2'699	-3'100	-2'432	-2'700
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen	-500		-547	-500	-500	-500
Expenses	Frais et débours	Spesen	-660		-511	-765	-542	-760
Administration staff	Personnel admin.	Admin.personal	-4'260	8	-3'758	-4'365	-3'474	-3'960
MH Foundation	Personnel FMH	MH Stiftung	-4'200	9	-4'105	-4'100	-3'505	-3'300
Salaries	Salaires	Besoldungen	-3'700		-3'399	-3'700	-3'335	-3'450
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen	-1'700		-1'721	-1'500	-1'564	-1'700
Expenses	Frais et débours	Spesen	-2'820		-2'654	-2'745	-2'299	-2'575
Technical staff	Personnel technique	Techn. Personal	-8'220	10	-7'774	-7'945	-7'198	-7'725
Social costs	Charges sociales	Sozialleistungen	-1'365		-1'231	-1'365	-1'147	-1'220
Other staff expenses	Dépenses div.	Aufwand div.	-55		-40	-50	-35	-50
Other staff expend.	Dépenses pers. div.	Personalaufw. div.	-1'420	11	-1'271	-1'415	-1'182	-1'270
Congresses	Congrès	Kongresse	-840	12	-700	-1'030	-714	-930
Council	Conseil	Vorstand	-465		-388	-700	-513	-690
Committees	Comités	Komitees	-411		-334	-356	-260	-470
Doping control	Contrôle de dopage	Dopingkontrolle	-2'200		-1'637	-2'200	-1'649	-2'200
Equipment control	Contrôle d'équipm.	Materialkontrolle	-520		-451	-520	-419	-520
Snow control	Contrôle d'enneigem.	Schneekontrolle	-15		-9	-25	-16	-25
Homologations	Homologations	Homologationen	-40		-35	-50	-44	-35
TD / Jury	DT / Jury	TD / Jury	-625		-296	-555	-91	-535
Competition control	Contrôle de compét.	Wettkampfkontrolle	-3'400	13	-2'428	-3'350	-2'220	-3'315
Result + Information services	Services des rés. et d'information	Resultat- und Informationsdienste	-225		-170	-270	-140	-1'400
Press services	Services de presse	Pressedienst	-690		-581	-387	-368	-447
TA/ Assistant services	CT / Services d'assist.	TB / Assistenzdienste	-800		-637	-837	-625	-835
Course construction	Construction pistes	Pistenkonstruktion	-464		-418	-314	-231	-405
Competition services	Services de compét.	Wettkampfdienste	-2'179	14	-1'806	-1'808	-1'363	-3'087
TOTAL	TOTAL	TOTAL	-25'395		-22'565	-25'069	-20'429	-24'747
INTERMED. RESULT	RES. INTERMED.	ZWISCHENERGEBNIS	31'018		41'335	35'177	36'369	31'227

BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND	2014/15	2012/13		2010/11	
			budget <i>Note</i>	actual	budget	actual	budget
Rent	Loyer	Miete	-840	-840	-840	-840	-840
Extra expenses	Dépenses suppl.	Nebenkosten	-70	-46	-70	-65	-60
Office	Bureau	Büro	-910 ¹⁵	-886	-910	-905	-900
Furnishings/Eq	Equipements	Mobilien	-250	-227	-230	-168	-200
Vehicles	Véhicules	Fahrzeuge	-100	-77	-150	-131	-50
Facilities	Equipements	Einrichtungen	-350 ¹⁵	-304	-380	-298	-250
Equipment, liability	Equip.,responsab.	Mobiliar & Haftpflicht	-1'046	-1'009	-1'046	-916	-646
Charges, duties	Redevances, droits	Abgaben, Gebühren	-220	-184	-220	-204	-220
Insurances	Assurances	Versicherungen	-1'266 ¹⁶	-1'192	-1'266	-1'120	-866
Office suppl., shipm.	Mat. bureau, exp.	Büromaterial, Versand	-210	-187	-310	-252	-310
Communication	Communication	Kommunikation	-60	-43	-60	-54	-60
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen	-480	-412	-400	-276	-350
Other admin. expend.	Administration div.	Administration div.	-100	-42	-100	-192	-50
Administration	Administration	Administration	-850	-684	-870	-774	-770
Computing	Ordinateurs, logiciel	Computing	-330	-244	-350	-183	-450
Internet services	Frais d'internet	Internetgebühren	-150	-137	-150	-87	-180
IT	Informatique	EDV	-480 ¹⁷	-381	-500	-269	-630
FIS Bulletin	Bulletin FIS	FIS Bulletin	-250	-244	-250	-183	-250
FIS Publications/Rules	Publications FIS	FIS Publikationen	-140	-66	-130	-74	-180
FIS Websites	Websites FIS	FIS Websites	-500	-546	-480	-436	-600
Publications	Publications	Publikationen	-890 ¹⁸	-856	-860	-693	-1'030
Honours, medals	Distinctions	Auszeichnungen	-250	-195	-400	-333	-400
Promotion material	Articles de promotion	Promotionsartikel	-175	-154	-170	-133	-250
Public Relations	Public Relations	Public Relations	-350	-257	-650	-305	-650
Marketing	Marketing	Marketing	-1'100	-888	-1'850	-1'563	-660
Event Service	Event Service	Event Service	-70	-20	-900	-29	
Special Projects	Projets spéciaux	Spezielle Projekte	-390	-325	-900	-453	-1'000
PR / Marketing	PR / Marketing	PR / Marketing	-2'335 ¹⁹	-1'839	-4'870	-2'817	-2'960
NSA	ANS	NSV	-10'000	-10'101	-10'000	-9'979	-10'000
Research	Recherche	Forschung	-700	0	-70		-100
Safety	Securité	Sicherheit	-50	-499	-650	-544	-350
Support	Allocation	Unterstützung	-10'750	-10'600	-10'720	-10'523	-10'450
TOTAL	TOTAL	TOTAL	-17'831	-16'743	-20'376	-17'398	-17'856
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT.	BETRIEBSERGEBNIS	13'187	24'593	14'801	18'971	13'371

FINANCES	FINANCES	FINANZEN	2014/15	2012/13		2010/11	
			budget <i>Note</i>	actual	budget	actual	budget
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel	50	51	50	58	30
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen	50	81	500	1'248	500
Securities	Titres	Wertschriften	5'000	10'519	3'500	4'982	3'500
Other income	Recettes divers	Ertrag divers	510	11	0	11	0
Income from investm.	Participation	Beteiligungsertrag	0	628	0	0	0
Income	Recettes	Ertrag	5'610 <i>20</i>	11'289	4'050	6'300	4'030
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel	-50	-6	-110	-38	-110
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen	0	0	-20	0	-10
Securities	Titres	Wertschriften	-2'500	-2'518	-3'500	-4'323	-2'840
Fees, Charges	Frais	Gebühren, Spesen	-2'050	-1'656	0		
Expenditure	Dépenses	Aufwand	-4'600	-4'180	-3'630	-4'362	-2'960
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdiff.	-3'900	-1'035	-2'000	-9'746	-2'000
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtig.	0	-1'482	0	0	0
Valuation	Evaluation	Bewertungen	-3'900	-2'517	-2'000	-9'746	-2'000
Result	Résultat	Ergebnis	-2'890	4'592	-1'580	-7'808	-930
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS	10'297	29'185	13'221	11'164	12'441

EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH	2014/15	2012/13		2010/11	
			budget <i>Note</i>	actual	budget	actual	budget
Income	Recettes	Ertrag	0	315	0	858	0
Expenditure	Dépenses	Aufwand	-1'700 <i>21</i>	-1'536	-1'700	-2'306	-1'700
Result	Résultat	Ergebnis	-1'700	-1'221	-1'700	-1'448	-1'700
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS	8'597	27'964	11'521	9'715	10'741

OVERVIEW	SOMMAIRE	ÜBERSICHT	2014/15	2012/13		2010/11	
			budget	actual	budget	actual	budget
INCOME	RECETTES	ERTRAG	56'412	63'900	60'246	56'798	55'974
HUMAN EXPEND.	DEP.PERSONNEL	PERSONALAUFW.	-25'395	-22'565	-25'069	-20'429	-24'747
BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND	-17'831	-16'743	-20'376	-17'398	-17'856
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT	BETRIEBSERGEBNIS	13'187	24'593	14'801	18'971	13'371
FINANCES	FINANCES	FINANZEN	-2'890	4'592	-1'580	-7'808	-930
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS	10'297	29'185	13'221	11'164	12'441
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH	-1'700	-1'221	-1'700	-1'448	-1'700
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS	8'597	27'964	11'521	9'715	10'741

FUNDS	FONDS	FONDS	2014/15	2012/13		2010/11	
			budget <i>Note</i>	actual	budget	actual	budget
FUNDS DEVELOPMENT PROGRAMME							
Candidates WSC	Candidats CSM	Kandidaten SWM	1'000	1'087	1'000	1'450	1'000
Projects	Projets	Projekte	-1'500	-2'332	-1'500	-2'957	-3'200
Development Progr.	Development Progr.	Development Progr.	-500 ²²	-1'244	-500	-1'507	-2'200
Contributions	Dotations	Zuwendungen	0	286	0	154	0
Olympic Solidarity Proj	Proj. Olympic Soliarity	Olympic Solidarity Proj.	0	-79	0		
Activities FIS Solidarity	Activités FIS Solidarity	Aktivitäten FIS Solidarity	-200	-145	-2'500	0	0
Activities DP Solidarit	DP Solidarity	Activités Aktivitäten DP Solidarity	-200	62	-2'500	154	0
Funds result	Résultat du fonds	Fondsergebnis	-700	-1'183	-3'000	-1'353	-2'200
Contributions	Dotations	Zuwendungen				0	0
Projects	Projets	Projekte				-326	-1'500
Funds result	Résultat du fonds	Fondsergebnis				-326	-1'500
Contributions	Dotations	Zuwendungen	0 ²³	0	0	0	0
Projects	Projets	Projekte	-1'280	-1'319	-1'280	-1'209	-1'199
Funds result	Résultat du fonds	Fondsergebnis	-1'280	-1'319	-1'280	-1'209	-1'199
FUNDS RESULT	RES. DU FONDS	FONDSERGEBNIS	-1'280	-1'319	-1'280	-2'888	-4'899

COMMENTS TO THE BUDGET 2014 - 2015 (TCHF)

INCOME AND EXPENDITURE

1 Rights Olympic Winter Games (OWG)

At the time of compiling the budget the exact amount that can be expected from the 2014 Olympic Winter Games has not been confirmed by the IOC (the figures should be provided by the IOC in early May 2014) and therefore on advice of the IOC the same contribution is budgeted from the IOC as was received for the Games in Vancouver 2010 totalling USD 43'000'000. The income is deferred over the four-year Olympic period (2014-2017), by USD 10'750'000 annually.

An additional payment of USD 10 mill. (CHF 9'068'000) from the IOC relating to Vancouver 2010, received in December 2011 is deferred over the period 2012-2015, with CHF 2'280'000 annually. Thereof CHF 4'560'000 will be booked income statement related in 2014 and 2015.

2 Rights World Ski Championships (WSC)

Income for the FIS World Championships is budgeted according to the existing contracts: Ski Flying WSC in 2014 with the European Broadcasting Union (EBU) for television rights and through FIS Marketing for sponsoring and EBU for the FIS Alpine and Nordic WSC in 2015. The income for these championships is significantly less than in 2013. For the Snowboard and Freestyle WSC in 2015 Infront has secured the television rights.

3 Rights World Cups

Income is based on the signed sponsoring contracts and decreased by the expenses directly related to each contract (service handling, data and timing, etc.). A provision of 10% for cancelled events is built in. For the Snowboard World Cup no sponsor agreement exists yet.

The barter transaction for the provision of services, which has a zero balance but has to be carried out for VAT reasons between FIS and Longines, is not budgeted.

Summary of title sponsor income (after deduction of direct expenses):

AL World Cup, AUDI	TCHF	10'395
CC World Cup, FIS Marketing, Viessmann, AUDI	"	1'326
SJ World Cup, FIS Marketing, Viessmann, ÖMV, Hyundai, AUDI, Konica	"	6'008
NC World Cup, FIS Marketing, Viessmann, AUDI, Konica	"	1'127
SB World Cup	"	-2'900
FS World Cup, Ski Cross, AUDI	"	-2'748
Total	TCHF	13'208

4 Rights Other Cups

No additional income is foreseen at present.

5 Rights Partnerships

Income is budgeted from sponsoring contracts with AUDI/AMAG for the provision of FIS cars to cover the leasing costs for the vehicles provided (see also point 10, Technical Staff) as well as from co-operations with Garaventa-Doppelmayr, Sufag, Zaugg and Halti FIS-clothing.

6 National Ski Association Fees (NSA)

The expected income from NSA fees (membership, calendar, licence registration, homologation) corresponds with the previous period.

7 Sales / Others

The sale of FIS accreditations, sanctions, as well as discounts for early payment is budgeted under other income.

8 Administration Staff

An adjustment for inflation is budgeted.

9 Marc Hodler Foundation (MHF)

The costs for human expenditure (salaries and social costs) according to the agreement with the MHF for the services of personnel are paid to the Marc Hodler Foundation.

10 Technical Staff

The positions Salaries and External fees and expenses are to be considered together, since some technical staff members are FIS employees and others are contract partners. The budget for travel expenses includes the provision of a company car, which requires that 0.8% of the leasing value of the vehicle is considered by the tax authorities as salary. Also included are the leasing fees for the FIS cars that are sponsored by Audi, amounting to approximately TCHF 500 annually, with the same amount booked as income under Partnerships (Item 5), therefore this is balanced at zero.

11 Other staff expenditure

The position Social costs have been adapted in line with the salary costs. Staff education is included here.

12 Congresses / Council

The costs for the Congress 2014 in Barcelona (SPA) are budgeted at TCHF 840 and include covering the attendance costs (travel and accommodation) of each full member NSA with one delegate each. This financial period also includes preparations for the 2016 Congress in Cancún (MEX). Expenses for the FIS Council include the two official meetings per year and one gathering during the period.

13 Competition control

The costs for competition control (doping controls, equipment controls, snow control, homologations, technical officials) reflect the necessary levels of activity in this field.

14 Competition services

The costs for competition services (results services, press services, technical advisors, course construction) reflect the necessary levels of activity in this field. Due to the increased media services provided by FIS since 2011, with a media coordinator supporting each of the FIS World Cup series which has been a necessary evolution, the budgeted amount for press services has increased quite considerably.

15 Office and Facilities

The actual budget for the different positions within the Business Expenditure is in line the previous period.

16 Insurance and Administration

Insurance premiums are in line with the previous period.

17 IT

IT services (computing, internet fees) reflect the necessary levels of activity in this field.

18 Publications

Expenses under this item also include the FIS Website which is the main communication tool for FIS, together with the weekly Newsflash. The long-awaited new FIS Website was launched at the end of 2013. Even though the use of on-line material has been substantially embraced, the printed FIS Bulletin serves as the Yearbook once a year. The budget for FIS rules is in line with the previous period.

19 PR / Marketing

AUDI has signed as a sponsor of the FIS Bring Children to the Snow campaign and its projects "SnowKidz" and "World Snow Day". Youth Seminars are included under the position Special Projects. The other items are in line with the previous period.

20 Finances

The budget for finance income and expenditure is calculated conservatively, respecting the ever uncertain situation of the capital market and the fluctuation of the exchange rates. As the banks Credit Suisse and UBS have taken over the asset management mandate and therefore the securities have been optimised, the loss on securities is budgeted cautiously.

21 Extraordinary expenditure

Provision for liability purposes is budgeted at TCHF 1'500 as in previous periods.

FUNDS

22 Development Programme

The income refers to candidacy fees for the 2021 World Ski Championships, for which applications will be submitted prior to 1st May 2015. Since the number of candidates is unknown at present, a similar amount is budgeted as for the previous period.

After the fusion of the Funds Aid & Promotion and FIS Solidarity, the Fund Development Programme shows all activities for these specific projects.

The FIS Finance Commission and the FIS Council will decide on special projects to be supported according to the principles of the FIS Development Programme. The budgeted amount is based on the programme of the previous period. Note: Additional funding has been allocated to the FIS Development Programme from the special distribution of the 2012-2013 period result.

23 WSC Prize Money

The budgeted amount is based on the allocations of the previous period with 50% of the prize money purse for the respective disciplines paid to the Organising Committees prior to the WSC in 2014 and 2015.

OBSERVATIONS CONCERNANT LE BUDGET 2014 - 2015 (KCHF)

COMPTE DE RESULTATS

1 Droits découlant des Jeux Olympiques d'Hiver (JOH)

Au moment de l'établissement du budget, le montant exact escompté au titre des Jeux Olympiques d'Hiver de 2014 n'avait pas encore été confirmé par le CIO (les chiffres devraient être communiqués par le CIO début mai 2014). C'est pourquoi, suivant les conseils du CIO, nous avons inscrit au budget la même contribution du CIO que celle qui avait été reçue pour les Jeux de Vancouver en 2010, soit un total de USD 43'000'000. Les revenus sont ventilés sur le cycle olympique quadriennal (2014-2017) à raison de USD 10'750'000 par an.

Un montant supplémentaire de USD 10 mio. (CHF 9'068'000) reçu du CIO en décembre 2011 au titre de Vancouver 2010 est ventilé sur la période 2012-2015, à raison de CHF 2'280'000 par an. C'est pourquoi CHF 4'560'000 seront comptabilisés au titre du compte de résultats correspondant en 2014 et en 2015.

2 Droits découlant des Championnats du Monde de ski (CMS)

Les revenus du Championnat du Monde de Ski FIS sont budgétés conformément aux contrats en vigueur passés avec l'Union Européenne de Radio-télévision (UER) pour le CMS de vol à ski en 2014 en ce qui concerne les droits de télévision, et avec l'UER par le biais de FIS Marketing pour les CMS FIS de ski alpin et nordique en 2015.

Infront a obtenu les droits de télévision pour les CMS de snowboard et de freestyle en 2015.

3 Droits découlant des Coupes du Monde

Les revenus se basent sur les contrats de sponsoring signés dont sont déduites les dépenses directement imputables à chacun des contrats (organisation des services, chronométrage et affichage des données, etc.). Une provision de 10% pour toute annulation éventuelle est prévue. Aucun accord n'est encore en place pour la CM de snowboard. La transaction de troc pour la fourniture de services, qui présente un solde nul mais doit être réalisée, pour des raisons de TVA, entre la FIS et Longines, n'est pas budgétée.

Résumé des revenus du sponsor-titre (après déduction des dépenses directes)

CM de ski alpin, AUDI	KCHF	10'395
CM de ski de fond, FIS Marketing, Viessmann, AUDI	"	1'326
CM de saut à ski, FIS Marketing, Viessmann, ÖMV, Hyundai, AUDI, Konica	"	6'008
CM de combiné nordique, FIS Marketing, Viessmann, AUDI, Konica	"	1'127
CM de snowboard	"	-2'900
CM de freestyle, ski cross, AUDI	"	-2'748
Total	KCHF	13'208

4 Droits découlant d'autres Coupes

Actuellement, il n'y a pas de revenus supplémentaires prévus.

5 Droits découlant des partenariats

Les revenus des contrats de sponsoring avec AUDI/AMAG pour couvrir le coût de leasing pour la mise à disposition des véhicules pour la FIS en vue de leur coût de leasing (voir également point 10, personnel technique), ainsi que ceux découlant des coopérations avec Garaventa-Doppelmayer, Sufag, Zaugg et Halti pour les tenues FIS sont inscrits au budget.

6 Cotisations des Associations Nationales de Ski (ANS)

Le montant attendu de la part des ANS (cotisations, calendrier, enregistrement de licence, homologation) correspond à celui de la période précédente.

7 Ventes / Divers

Le produit de la vente d'accréditations FIS, des sanctions et des réductions accordées pour les paiements anticipés figure au budget au titre des revenus divers.

8 Personnel administratif

Un ajustement pour tenir compte de l'inflation est prévu au budget.

9 Fondation Marc Hodler (FMH)

Le coût salarial (salaires et charges sociales) est payé à la Fondation Marc Hodler conformément à l'accord passé avec la FMH pour les services de personnel.

10 Personnel technique

Les rubriques Salaires et Coûts externes doivent être considérées conjointement, puisque certains employés techniques sont des salariés de la FIS et d'autres dépendent de partenaires contractuels.

Le budget de voyage comprend la mise à disposition d'une voiture d'entreprise, ce qui exige que 0,8% de la valeur de leasing soit considérée comme un salaire par les autorités fiscales.

Les frais de leasing des véhicules FIS sponsorisés par Audi sont également inclus, pour un montant d'environ KCHF 500 par an. Le même montant figure comme revenu à la rubrique Partenariats (point 5), de sorte que les deux s'équilibrent.

11 Autres dépenses liées au personnel

La rubrique Charges sociales a été augmentée proportionnellement au coût salarial. La formation du personnel est comprise dans ce montant.

12 Congrès / Conseil

Le coût du Congrès 2014 à Barcelone (Espagne) est budgété à KCHF 840 et comprend les frais de participation (voyages et hébergement) de chaque ANS membre à part entière, à raison d'un délégué par Association. L'exercice financier inclut également les préparatifs pour le Congrès de 2016 à Cancún (Mexique). Les dépenses du Conseil de la FIS couvrent les deux réunions annuelles officielles et une rencontre par an durant la période.

13 Contrôles lors des compétitions

Le coût budgété pour les contrôles lors des compétitions (contrôles antidopage, vérification des équipements, vérification des conditions d'enneigement, homologations, officiels techniques) reflète le niveau d'activité requis dans ce domaine.

14 Services lors des compétitions

Le coût prévu pour les services lors des compétitions (services lors des résultats, services de presse, conseillers techniques, préparation des pistes) reflètent le niveau d'activité requis dans ce domaine. Le montant budgété pour les services de presse s'est sensiblement accru en raison de l'augmentation des services aux médias fournis par la FIS depuis 2011, puisqu'un coordonnateur de presse soutient chacune des séries de la Coupe du monde de la FIS.

15 Bureaux et équipements divers

Le budget effectif pour les différentes rubriques des Dépenses d'exploitation est conforme à celui de l'exercice précédent.

16 Assurance et administration

Les primes d'assurance sont conformes à celles de l'exercice précédent.

17 Informatique

Les services informatiques (ordinateurs, frais internet) reflètent le niveau d'activité requis dans ce domaine.

18 Publications

Les dépenses sous ce poste incluent également le site web de la FIS qui est le principal outil de communication de la FIS, en liaison avec le flash info hebdomadaire. Le nouveau site tant attendu de la FIS a été lancé à la fin de 2013. Bien que l'utilisation de matériel en ligne soit devenue très courante, le Bulletin imprimé de la FIS sert d'Annuaire une fois par an. Le budget pour les règles de la FIS est conforme à celui de l'exercice précédent.

19 RP / Marketing

AUDI a signé comme sponsor de la campagne FIS « Bring Children to the Snow » ainsi que ses projets « SnowKidz » et « Journée mondiale de la neige ». Des séminaires pour la jeunesse figurent à la rubrique Projets spéciaux. Les autres points sont conformes à l'exercice précédent.

20 Finances

Le budget des recettes et dépenses financières est calculé de manière prudente, pour tenir compte de la situation qui reste incertaine sur les marchés des capitaux ainsi que de la fluctuation des taux de change. L'UBS et le Crédit Suisse ayant repris la gestion des fonds, le portefeuille titres a été optimisé et les pertes budgétées pour les valeurs mobilières sont prévues avec une certaine prudence.

21 Dépenses exceptionnelles

La provision pour les cas de responsabilité reste inscrite à hauteur de KCHF 1'500 comme pour les exercices précédents.

FONDS

22 Programme de développement

Les recettes se rapportent aux droits de candidature pour les Championnats du Monde de ski de 2021, pour lesquels les candidatures seront soumises avant le 1^{er} mai 2015. Etant donné que le nombre de candidats est encore inconnu, le montant budgété est comparable à celui de l'exercice précédent.

Après la fusion des fonds Assistance & promotion et Solidarité FIS, le fonds du Programme de développement présente toutes les activités relevant de ces projets spécifiques.

La Commission des finances de la FIS et le Conseil de la FIS décideront du soutien à accorder à des projets spéciaux conformément aux principes du Programme de développement de la FIS.

Le montant prévu repose sur le programme de la période précédente. Nota bene : un financement supplémentaire a été alloué au Programme de développement de la FIS à partir de la distribution spéciale versée grâce aux résultats de la période 2012-2013.

23 Prix CMS en espèces

Les montants inscrits au budget se basent sur la distribution de prix du cycle précédent avec le paiement de 50% pour les prix en espèces versés aux Comités d'organisation pour les différentes disciplines avant les CMS de 2014 et 2015.

ANMERKUNGEN ZUM BUDGET 2014 - 2015 (TCHF)

AUFWAND UND ERTRAG

1 Rechte Olympische Winterspiele (OWS)

Zur Zeit der Erstellung des Budgets war der genaue Betrag, welcher für die Olympischen Winter Spiele 2014 zu erwarten ist, vom IOC noch nicht bestätigt (die genauen Zahlen werden vom IOC Anfang Mai mitgeteilt). Daher ist auf Empfehlung des IOC derselbe Betrag budgetiert, welcher für die Spiele in Vancouver 2012 ausgeschüttet worden ist, total USD 43'000'000. Dieser Ertrag wird über die kommende vier-jahres Olympiaperiode (2014-2017) mit jährlich USD 10'750'000 erfolgsrelevant gebucht.

Eine zusätzliche Zahlung von USD 10 Mio. (CHF 9'068'000) vom IOC betreffend Vancouver 2010, erhalten im Dezember 2011, wird über die Periode 2012 – 2015 mit CHF 2'280'000 jährlich abgegrenzt. Davon werden in 2014 und 2015 total CHF 4'560'000 erfolgsrelevant gebucht.

2 Rechte Skiweltmeisterschaften (SWM)

Der Ertrag aus den FIS Weltmeisterschaften ist gemäss den bestehenden Verträgen budgetiert: mit der European Broadcasting Union (EBU) für Fernsehrechte für die Skiflug WM in 2014 und für die Alpine und Nordische WM 2015 mit der EBU und der FIS Marketing AG für Sponsoring. Der Ertrag für diese Weltmeisterschaften ist wesentlich geringer als 2013. Für die Snowboard und Freestyle Ski Weltmeisterschaften 2015 hat Infront die Fernsehrechte gesichert.

3 Rechte Weltcups

Der Ertrag basiert auf den bestehenden Sponsoring Verträgen abzüglich des mit jedem einzelnen Vertrag direkt verbundenen Aufwandes (Dienstehandling usw.). Eine Provision von 10% für abgesagte Veranstaltungen ist einberechnet. Für den Snowboard Welt Cup existiert zur Zeit kein Sponsor Vertrag.

Die gegenseitige Rechnungsstellung mit Longines, welche aus mehrwertsteuerlichen Aspekten nötig aber ein Nullsummenspiel ist, ist nicht budgetiert.

Übersicht über die Beiträge von Hauptsponsoren (nach Abzug des direkten Aufwandes):

Alpin WC, AUDI	TCHF	10'395
Langlauf WC, FIS Marketing, Viessmann, AUDI	"	1'326
Skispringen WC, FIS Marketing, Viessmann, ÖMV, Hyundai, AUDI, Konica	"	6'008
Nordische Kombination WC, FIS Marketing, Viessmann, AUDI, Konica	"	1'127
Snowboard WC	"	-2'900
Freestyle WC, Ski Cross, AUDI	"	-2'748
Total	TCHF	13'208

4 Rechte andere Cups

Aktuell kein weiterer Ertrag vorgesehen.

5 Rechte Partnerschaften

Budgetiert sind Erträge aus dem Sponsoring Vertrag mit AUDI/AMAG für die Leasingkosten der FIS Fahrzeuge (siehe auch Punkt 10, Technisches Personal) sowie aus Kooperationen mit Garaventa-Doppelmayr, Sufag, Zaugg und Halti FIS-Bekleidung.

6 Beiträge Nationale Skiverbände (NSV)

Der erwartete Ertrag von NSV Gebühren (Mitglieder-, Kalender-, Einschreibgebühren, Homologationen) ist vergleichbar mit der Vorperiode.

7 Übrige Erträge

Der Verkauf von FIS Akkreditierungen, Sanktionen wie auch Skonti für frühzeitige Zahlungen sind unter übrige Erträge budgetiert.

- 8 Mitarbeiter Administration**
Eine Anpassung des Teuerungsausgleichs ist budgetiert.
- 9 Marc Hodler Stiftung (MHS)**
Die Kosten für den Personalaufwand (Saläre und Sozialkosten) für Personal Dienstleistungen werden an die Marc Hodler Stiftung rückerstattet, gemäss Vereinbarung zwischen MHS/FIS.
- 10 Technische Mitarbeiter**
Die Posten Saläre und externe Honorare müssen zusammen betrachtet werden, da gewisse technische Mitarbeiter FIS-Angestellte und andere Vertragspartner sind.
Das Budget für Reisekosten beinhaltet die Aufrechnungen der FIS Fahrzeuge, da gemäss Steuerverwaltung 0.8% des Leasingwertes zum Zweck der Versteuerung den Salären aufgerechnet werden müssen. Ebenfalls budgetiert sind die Leasingkosten für die von AUDI gesponserten FIS Fahrzeug von TCHF 500 jährlich. Derselbe Betrag ist unter Ertrag Partnerschaften (Punkt 5) budgetiert, daher sind diese Kosten/Ertrag ausgeglichen.
- 11 Weiterer Personalaufwand**
Der Posten Sozialkosten ist proportional zu den Salär Kosten angehoben worden und enthält auch die Mitarbeiterschulung.
- 12 Kongress / Vorstand**
Für den Kongress 2014 in Barcelona (SPA) werden TCHF 840 veranschlagt, diese enthalten die finanzielle Unterstützung für die NSV zwecks Deckung der Teilnahmekosten von jeweils einem Delegierten. In dieser Finanzperiode sind auch die Vorbereitungen auf den Kongress 2016 in Cancún (MEX) enthalten. Der Aufwand für den FIS Vorstand umfasst zwei offizielle Sitzungen pro Jahr und eine Jahresversammlung.
- 13 Wettkampfkontrolle**
Die Kosten für die Wettkampfkontrolle (Doping-, Material-, Schneekontrolle, Homologationen, Technische Offizielle) entsprechen dem erforderlichen Aufwand für die Aktivitäten in diesem Bereich.
- 14 Wettkampfdienste**
Die Kosten für die Wettkampfdienste (Resultate-, Presseservice, technische Betreuer, Kursbauer) entsprechen dem erforderlichen Aufwand für die Aktivitäten in diesem Bereich. Aufgrund der gestiegenen Mediendienste, welche durch die FIS seit 2011 geleistet werden, musste der budgetierte Betrag für Pressedienste erheblich erhöht werden. Ein Media Koordinator, welcher jede Welt Cup Serie unterstützt, war eine notwendige Entwicklung.
- 15 Büro und Infrastruktur**
Das aktuelle Budget der verschiedenen Posten unter Geschäftsaufwand entspricht der vorangehenden Periode.
- 16 Versicherung und Administration**
Die Versicherungsprämien entsprechen der vorhergehenden Periode.
- 17 EDV**
Die EDV Leistungen (Computer, Internetgebühren) entsprechen dem erforderlichen Aufwand für die Aktivitäten in diesem Bereich.
- 18 Publikationen**
Die Kosten unter dieser Position beinhalten auch die FIS Webseite welche zusammen mit dem wöchentlichen Newsflash das Hauptkommunikationsinstrument der FIS ist. Die lange erwartetete neue FIS Webseite ist Ende 2013 aufgeschaltet worden. Obwohl die Benutzung von Online-Material sehr verbreitet ist, wird das gedruckte FIS Bulletin (Jahrbuch) nach wie vor einmal pro Jahr verschickt werden. Das Budget für den Druck der FIS Regelbücher ist mit der Vorperiode vergleichbar.

19 PR / Marketing

AUDI hat als Sponsor für die „Bring Children to the Snow“ Kampagne mit deren Projekten „World Snow Day“ und „Snow Kidz“ unterschrieben. Die Jugend Seminare sind in der Position Spezielle Projekte budgetiert. Die übrigen Punkte entsprechen der Vorperiode.

20 Finanzen

Der Finanzaufwand und -ertrag ist angesichts der anhaltenden Ungewissheit auf den Kapitalmärkten und der Wechselkursfluktuationen konservativ budgetiert. Da die Banken Credit Suisse und UBS die Wertschriften-Verwaltungs-Mandate übernommen haben, sind die Wertanlagen optimiert worden, der Verlust auf Wertschriften ist trotzdem vorsichtig budgetiert.

21 Ausserordentlicher Aufwand

Wie in den Vorperioden ist eine Haftungsrückstellung in Höhe von TCHF 1'500 budgetiert.

FONDS

22 FIS Entwicklungsprogramm

Der Ertrag bezieht sich auf die Kandidatur Gebühren für die Ski WM 2021. Die Bewerbungen der Kandidaten müssen vor dem 1. Mai 2015 eingereicht werden. Da die Anzahl der Bewerber unbekannt ist, ist ein ähnlicher Betrag wie in der Vorperiode budgetiert worden.

Nach der Zusammenlegung der Fonds Aid & Promotion und FIS Solidarity zeigt der neue Fond FIS Entwicklungsprogramm alle Aktivitäten dieser spezifischen Projekte.

Die FIS Finanzkommission und der FIS Vorstand werden entscheiden, welche Projekte gemäss den Prinzipien des FIS Entwicklungsprogrammes unterstützt werden. Der budgetierte Betrag basiert auf der vorangehenden Periode. Anmerkung: zusätzliche Mittel aus der Gewinnausschüttung 2012-2013 wurden dem FIS Entwicklungsprogramm zugewiesen.

23 SWM Preisgelder

Die budgetierten Kosten basieren auf den Zuteilungen der vorhergehenden Periode, mit 50% des Preisgeldbetrages für die jeweiligen Disziplinen, zahlbar an die Organisationkomitees der Weltmeisterschaften 2014 und 2015.

ITEM 17.2 AUT:

Building up of financial reserves

Formation de réserves financières

Bildung von finanziellen Reserven

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 17.3 HUN:

Building up of financial reserves

Formation de réserves financières

Bildung von finanziellen Reserven

The proposal was withdrawn by the Hungarian Ski Federation.

* * *

Français

DECISION: La Fédération de Ski Hongroise a retiré la proposition.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Ungarische Ski Verband zog den Antrag zurück.

* * *

ITEM 17.4 AUT:

Support of National Federations

Soutien des Fédérations Nationales

Unterstützung der nationalen Verbände

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 17.5 HUN:

Support of National Federations

Soutien des Fédérations Nationales

Unterstützung der nationalen Verbände

The proposal was withdrawn by the Hungarian Ski Federation.

* * *

Français

DECISION: La Fédération de Ski Hongroise a retiré la proposition.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Ungarische Ski Verband zog den Antrag zurück.

* * *

ITEM 17.6 AUT:

Series sponsors at FIS Series Events

Sponsors de Série aux Evènements FIS

Serien-Sponsoren bei FIS Veranstaltungsserien

The proposal was tabled by the Austrian Ski Association.

* * *

Français

DECISION: La proposition fut est ajournée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Österreichischen Skiverband vertagt.

* * *

ITEM 18 Election of the FIS Council

Election du Conseil de la FIS

Wahl des FIS Vorstandes

Before the election of the Council Members started, the President confirmed that the names of candidates to the Council had been submitted according to art. 22.6 of the FIS Statutes 30 days before the opening of the Congress, with one exception.

On proposal of the Council the Congress accepted the nomination of the candidate from the Chinese Ski Association, Xiaojuan Yan (Mrs) that arrived a few days late due to a technical problem.

a) Election of the President

Vice-President Bill Marolt proposed to the Congress to re-elect Gian Franco Kasper (SUI) as FIS President. The Congress re-elected Gian Franco Kasper with a standing ovation.

Gian Franco Kasper expressed his sincere thanks to the Congress delegates and promised to do his very best for the FIS.

* * *

Français

DECISION:

Avant le début de l'élection des Membres du Conseil, le Président Gian Franco Kasper a confirmé que selon l'art. 22.6 des Statuts de la FIS les noms des candidats ont été soumis 30 jours avant l'ouverture du Congrès avec une exception.

Suivant la proposition du Conseil, le Congrès a accepté la nomination du candidat de l'Association Chinoise du Ski, Xiaojuan Yan (Mme) qui est arrivée quelques jours trop tard, suite à un problème technique.

a) Election du Président

Vice-Président Bill Marolt a proposé au Congrès de réélire Gian Franco Kasper (SUI) comme Président de la FIS. Le Congrès a réélu Gian Franco Kasper par une ovation.

Gian Franco Kasper remercia les délégués du Congrès et a promis de faire de son mieux pour la FIS.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS Vor der Wahl der Vorstandsmitglieder bestätigte Präsident Gian Franco Kasper, dass in Übereinstimmung mit Art. 22.6 der FIS Statuten die Namen der Kandidaten für den FIS-Vorstand 30 Tage vor Eröffnung des Kongresses, mit einer Ausnahme, unterbreitet wurden.

Der Vorstand beantragte beim Kongress die Kandidatur des Chinesischen Ski Verbandes mit Frau Xiajuan Yan zu akzeptieren, obwohl die Kandidatur aufgrund von technischen Problemen ein paar Tage zu spät eintraf.

a) Wahl des Präsidenten

Vize-Präsident Bill Marolt beantragte im Kongress, Gian Franco Kasper als FIS Präsidenten wiederzuwählen. Der Kongress wählte daraufhin Gian Franco Kasper durch Applaus wieder.

Gian Franco Kasper dankte den Kongress-Delegierten und versprach, sein Bestes zum Wohl der FIS zu geben.

* * *

b) Election of the Members

The following new candidates for the Council were presented to the Congress delegates by their National Ski Association in the alphabetical order of the National Ski Association:

Tzoko Minev, Bulgarian Ski Association
Xiaojuan Yan (Mrs), Chinese Ski Association
Martti Uusitalo, Finnish Ski Association
Klara Kaszo (Mrs), Hungarian Ski Association
Aki Murasato, Ski Association of Japan
Vladimir Smirnov, Kazhakstan Ski Association
Dan Gheorghe Mihoc, Romanian Ski and Biathlon Association
Dexter Paine, United States Ski and Snowboard Association

The current Council Members agreed not to present themselves.

Furthermore, the President Gian Franco Kasper took the opportunity of thanking the outgoing Council Members Bill Marolt (USA) and Matti Sundberg (FIN) for their services to FIS.

Thereafter in a secret vote, the Council Members were elected with the following results:

Sverre Seeberg, NOR	119 votes
Dexter Paine, USA	116 votes
Flavio Roda, ITA	116 votes

Patrick Smith, CAN	116 votes
Peter Schroecksnadel, AUT	114 votes
Alfons Hoermann, GER	113 votes
Michel Vion, FRA	110 votes
Mats Årjes, SWE	109 votes
Aki Murasato, JPN	108 votes
Eduardo Roldan, SPA	108 votes
Janez Kocijancic, SLO	107 votes
Sung-Won Lee, KOR	107 votes
Dean Gosper, AUS	94 votes
Andrey Bokarev, RUS	91 votes
Martti Uusitalo, FIN	83 votes
Roman Kumpost, CZE	80 votes

Not elected:

Vedran Pavlek, CRO	75 votes
Tzeko Minev, BUL	56 votes
Xiaojuan Yan, CHN	46 votes
Vladimir Smirnov, KAZ	42 votes
Klara Kaszo, HUN	37 votes
Dan Gheorghe Mihoc, ROU	37 votes

FIS Council for the period 2014 – 2016

President: Gian Franco Kasper, SUI

Members: Mats Årjes, SWE
Andrey Bokarev, RUS
Dean Gosper, AUS
Alfons Hörmann, GER
Janez Kocijancic, SLO
Roman Kumpost, CZE
Sung-Won Lee, KOR
Aki Murasato, JPN
Dexter Paine, USA
Flavio Roda, ITA
Eduardo Roldan, SPA
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Martti Uusitalo, FIN
Michel Vion, FRA

Secretary General: Sarah Lewis, GBR

* * *

(For information: Following the decision of the 43rd International Ski Congress that the Congress shall elect 16 Council Members and the

Council shall elect 4 Vice-Presidents at its first meeting after the closing of the respective Congress, the Council elected the following 4 Vice-Presidents of the International Ski Federation on 6th June 2014:

Janez Kocijancic, SLO
Sverre Seeberg, NOR
Sung-Won Lee, KOR
Dexter Paine, USA)

* * *

Français
DECISION:

b) Elections des membres

Les nouveaux candidats suivants pour le Conseil ont été présentés aux délégués du Congrès par leur Association Nationale de Ski:

Tzeko Minev, Association Bulgarie de Ski
Xiaojuan Yan (Mrs), Association Chinoise de Ski
Martti Uusitalo, Association Finnois de Ski
Klara Kaszo (Mrs), Fédération de Ski Hongroise
Aki Murasato, Association Japonais de Ski
Vladimir Smirnov, Association Kazakh de Ski
Dan Gheorghe Mihoc, Association Roumanie de Ski et Biathlon
Dexter Paine, Association de Ski et Snowboard des Etats Unis d'Amérique

Les Membres du Conseil actuels étaient d'accord de ne pas se présenter de nouveau.

En outre, le Président Gian Franco Kasper a saisi l'occasion de remercier les membres du Conseil sortants Members Bill Marolt (USA) et Matti Sundberg (FIN) de leurs services à la FIS.

Ensuite, les Membres du Conseil ont été élus par vote secret (résultats de vote voir texte anglais).

Conseil de la FIS pour la période 2014 - 2016

Président: Gian Franco Kasper, SUI

Membres: Mats Årjes, SWE
Andrey Bokarev, RUS
Dean Gosper, AUS
Alfons Hörmann, GER
Janez Kocijancic, SLO
Roman Kumpost, CZE
Sung-Won Lee, KOR
Aki Murasato, JPN

Dexter Paine, USA
Flavio Roda, ITA
Eduardo Roldan, SPA
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Matti Uusitalo, FIN
Michel Vion, FRA

Secrétaire Générale: Sarah Lewis, GBR

* * *

(Pour information: Suivant la décision du 43^{ème} Congrès International de Ski que "le Congrès devra élire 16 Membres du Conseil et le Conseil devra élire e Vice-Présidents lors de sa première réunion après la clôture du Congrès respectif", le Conseil a élu les 4 Vice-Présidents de la Fédération Internationale de Ski le 6 juin 2014:

Janez Kocijancic, SLO
Sverre Seeberg, NOR
Sung-Won Lee, KOR
Dexter Paine, USA)

* * *

**Deutsch
BESCHLUSS:**

b) Wahl der Mitglieder

Die folgenden neuen Kandidaten für den Vorstand wurden den Kongressdelegierten jeweils durch ihren nationalen Skiverband vorgestellt:

Tzeko Minev, Bulgarischer Skiverband
Xiaojuan Yan (Mrs), Chinesischer Skiverband
Matti Uusitalo, Finnischer Skiverband
Klara Kaszo (Mrs), Ungarischer Skiverband
Aki Murasato, Japanischer Skiverband
Vladimir Smirnov, Kasachischer Skiverband
Dan Gheorghe Mihoc, Rumänischer Ski- und Biathlonverband
Dexter Paine, Amerikanischer Ski- und Snowboardverband

Die bisherigen Vorstandsmitglieder waren damit einverstanden, sich nicht erneut vorzustellen.

Im weitem ergriff Präsident Gian Franco Kasper die Gelegenheit, den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern Bill Marolt (USA) und Matti

Sundberg (FIN) für ihre geleistete Arbeit zu Gunsten des Skisports zu danken.

Danach wurden die Vorstandsmitglieder in einer geheimen Abstimmung gewählt (Resultate der Abstimmung siehe englischer Text).

FIS Vorstand für die Periode 2014 - 2016

Präsident: Gian Franco Kasper, SUI

Mitglieder: Mats Årjes, SWE
Andrey Bokarev, RUS
Dean Gosper, AUS
Alfons Hörmann, GER
Janez Kocijancic, SLO
Roman Kumpost, CZE
Sung-Won Lee, KOR
Aki Murasato, JPN
Dexter Paine, USA
Flavio Roda, ITA
Eduardo Roldan, SPA
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Martti Uusitalo, FIN
Michel Vion, FRA

Generalsekretärin: Sarah Lewis, GBR

* * *

(Zur Information: Gemäss dem Beschluss des 43. Internationalen Skikongresses, dass „der Kongress die 16 Vorstandsmitglieder wählen soll und der Vorstand die 4 Vize-Präsidenten an seiner ersten Sitzung nach Schluss des betreffenden Kongresses“, ernannte der Vorstand am 6. Juni 2014 die folgenden 4 Vize-Präsidenten des Internationalen Skiverbandes:

Janez Kocijancic, SLO
Sverre Seeberg, NOR
Sung-Won Lee, KOR
Dexter Paine, USA)

* * *

ITEM 19

Election of two auditors of the accounts for the next financial period

Election de deux vérificateurs des comptes pour la période financière suivante

Wahl von zwei Rechnungsprüfern für die nächste Finanzperiode

The Congress unanimously elected Elio Grigoletto (ITA) and Stane Valant (SLO) as auditors of the accounts for the period 2014 – 2015.

* * *

Français

DECISION: Sont élus vérificateurs des comptes pour la période 2014 – 2015: Elio Grigoletto (ITA) et Stane Valant (SLO).

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Als Rechnungsprüfer 2014 – 2015 wurden gewählt: Elio Grigoletto (ITA) und Stane Valant (SLO).

* * *

ITEM 20 Decision on the working languages of the Congress in the year 2016

Décision concernant les langues de travail pour le Congrès de l'année 2016

Beschlussfassung über die "Arbeitssprachen" des Kongresses im Jahr 2016

The Congress without discussion decided that English, French, German and Russian were to be the "working languages" at the FIS Congress 2016 in Cancun (MEX).

* * *

Français

DECISION: "Langues de travail" du Congrès de la FIS 2016 à Cancun (MEX): Français, Anglais, Allemand et Russe.

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: "Arbeitssprachen" beim Kongress 2016 in Cancun (MEX): Deutsch, Englisch, Französisch und Russisch.

* * *

ITEM 21 Any other business

Autres questions

Verschiedenes

Appointment of Honorary Members

On proposal of the Council's Working Group for Honorary Membership chaired by Vice President Janez Kocijancic, the Congress elected the following persons as Honorary Members of the FIS:

- Erich Demetz (ITA)
- Bill Marolt (USA)

* * *

Français

DECISION: Nomination de Membres Honoraires

Sur proposition du Groupe de Travail pour Membres Honoraires présidé par Vice-Président Janez Kocijancic, le Congrès a élu les personnes suivantes Membres Honoraires de la FIS:

- Erich Demetz (ITA)
- Bill Marolt (USA)

* * *

Deutsch

BESCHLUSS: Ernennung von Ehrenmitgliedern

Auf Antrag der Vorstands-Arbeitsgruppe für Ehrenmitgliedschaft, geleitet von Vize-Präsident Janez Kocijancic, ernannte der Kongress folgende Personen zu Ehrenmitgliedern der FIS:

- Erich Demetz (ITA)
- Bill Marolt (USA)

* * *

ITEM 22 Closing of the Congress

Clôture du Congrès

Schluss des Kongresses

Carlos Pruneda informed the delegates that the Mexican Ski Association is proud and honoured to welcome the FIS Family to Cancun (MEX) for the 50th International Ski Congress from 5th to 11th June in 2016.

Thereafter in closing the Congress, President Gian Franco Kasper expressed sincere gratitude to the Royal Spanish Winter Sports Federation, Council Member Eduardo Roldan and the management and staff of the Hotel Rey Juan Carlos I and thanked FIS Travel Service, as well as the FIS Secretary General and the staff of FIS for the organisation of the FIS Congress.

He reserved his sincerest thanks to the Congress delegates and all other participants for their dedicated work as well as their collaboration during the 49th International Ski Congress in Barcelona. He reminded the Council Members that their first meeting would take place after the conclusion of the Congress meeting.

The President then concluded in wishing everyone a safe trip home and much success with their Associations' activities and confirmed that the agenda was completed and officially declared the 49th International Ski Congress in Barcelona, Spain closed on 6th June 2014 at approximately 15:30.

* * *

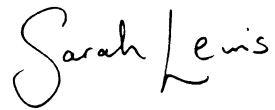
Français: Le Président a constaté qu'aucune question ne reste sur l'ordre du jour et a déclaré clos le 49^{ème} Congrès International de Ski le 6^{ème} juin 2014 à environ 15:30 h.

* * *

Deutsch: Der Präsident stellte fest, dass sämtliche Traktanden behandelt wurden und erklärte den 49. Internationalen Skikongress am 6. Juni 2014 um ungefähr 15:30 Uhr als beendet.

* * *

Oberhofen, in July 2014

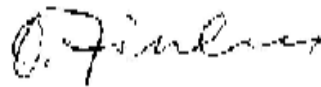


Sarah Lewis

The certifiers of the Minutes:
Les vérificateurs du Procès-Verbal
Die Protokollzeugen:



Walter Trilling (FRA)



Oskar Fischer (GER)